



Vörösvári Újság

Berischwarer Zeitung



XIV. évf. 2. szám

2008. FEBRUÁR

Ára: 200 Ft



Jókedvű farsangtemetés a zeneiskola nagytermében február 5-én (Fotó: F. A.)

Képes összefoglaló a 18-19. oldalon

A TARTALOMBÓL:

Elfogadták a város 2008. évi költségvetését (4-5. old.)

Megújulhat a városközpont — beszélgetés a főépítésszel (8. old.)

Gázos téma II. — indulatok a MOL új gázvezetéke körül (9. old.)

„Svábbúnözés” Magyarországon? — vicc vagy provokáció? (24. old.)

Fórum rovat: Éjféli mise és forralt bor? (25. old.)

Újabb uszoda épülhet Piliscsabán (27. old.)

pillanatképek a Nyugdíjas Klub farsangi báljáról



Fürgén ropták a táncot nyugdíjasaink



A kivételezetteknek harmonikaszóló dukál



A Bravi Buam gondoskodott a talpalávalóról



Fiatalos lendülettel...



Tombolahúzás...



... és egy szerencsés nyertes



A klub sofőrijének megtáncoltatása



Tetőpontra hág a hangulat

A minap egy régi-régi meghívó akadt a kezembe, amely arról tudósít, hogy a Pilisvörösvári Stefánia Szövetség – amelyet dr. Réthy Zoltán hozott létre – 1930. február hó 15-én este farsangi bált rendez a Herbst vendéglőben. A bevételt a Stefánia Anya- és Csecsemőintézet javára fordítják.

Nem a jótékonyági szándék ütött szíven, ami a címodalról leolvasható volt, hiszen erre ma is sok jó példát látni, hanem az, ami a meghívó belső oldalain elibém ötlött: egy jól működő, összetartó közösség képe, amely maga magát szórakoztatja. Jókedvűen, örömmel, boldogan. Néhány kosztüm, saját maguk készíttette díszlet, és sok-sok ötlet, kreativitás. Kevés pénzből is valódi színház.

Ezen a bálon ott volt a hajdani falu színe-java az úri társaságtól, az értelmiségen át egészen az egyszerű emberekig. A védnökök a falu elitjéből kerültek ki: Liposits János bányagazgató, Kuzén Antal főmérnök, dr. Réthy Zoltán főorvos, Serédi Sándor állomásfőnök és mások alkották a báli bizottság elejét. Majd a főrendezők és rendezők következtek a sorban, köztük is legvégül diákok.

A meghívó harmadik oldalán található a műsor. Megtudhatjuk ebből, hogy a farsangi köszöntőt Rathbauer Lenke mondta. (Lefogadom, hogy egy akkori szépséget csodálhatott a közönség az ő személyében.) A Strand-fürdő című monológot Moizer Miklós írta és adta elő. A magyar toborzót Braun Erzsí tancolta. Vass Márton az „úri zenekar” kíséretében magyar nótákat énekelt. És vajon a nótákat (Ibolyák, Szamosparti gerlicék) ki szerzette volt? Nem más, mint dr. Réthy Zoltán.

Egy falusi történet következett egy felvonásban a polgári iskola tanárai – így Mihók Béla, Bartók Anna – főszereplésével, szünet után pedig többek között egy bohózat, amelyben

Kovács Kálmán, Sallay Mancsi és De Nardini Titusz játszotta Flórián, Júlia és a doktor szerepét. Nem tudom, kik lehettek ők, azt azonban igen, hogy mind e falusi színészek, mind a közönség nagyon jól érezhette magát. Nem különben a meghívó utolsó mondatát illetően is, amely így szól: Műsor után tánc!



Egy réges rég elsüllyedridilli világ képzetét keltette bennem ez a megsárgult meghívó. Egy olyan világét, amelyben még nem voltak tévék, házimozik, chloridegitő, elmagányosító elektronikus csodámasinák. Az emberek még eljártak egymáshoz, beszélgettek, előadtak, szerepeltek. Még nem tört meg a szó varázssereje. A világ még nem képkockákból állt...

Talán ez a régen volt közösségi együtt élünk-lélegzünk-sírnunk-nevetünk világ elevenedett fel egy kis időre a városka mostani farsangján, különösképpen a farsangtemetésen. Ahol idősek, fiatalok együtt szerepeltek, bolondoztak, szórakoztak, s mindezáltal az utóknak is példát adva őriztek egy szép hagyományt.

Köszönet érte!

Fogarasy Attila

BABITS MIHÁLY Húsvét előtt (részlet)

Aki alszik, aludjon,
aki él az éljen,
a szegény hős pihenjen,
szegény nép reméljen.
Szóljanak a harangok,
szóljon allelujja!
mire jön új március,
viruljunk ki újra!
egyik rész a munkára,
másik temetésre:
adjon Isten bort, buzát,
bort a feledésre!

Ó, béke! béke!
legyen béke már!
Legyen vége már!
Aki halott, megbocsát,
ragyog az ég sátra.
Testvérek, ha túl leszünk,
sohse nézünk hátra!
Ki a bűnös, ne kérdjük,
ültessünk virágot,
szeressük és megértsük
az egész világot:
egyik rész a munkára,
másik temetésre:
adjon Isten bort, buzát,
bort a feledésre!

Nyolcvan éve történt A bányászsztrájkra emlékezünk

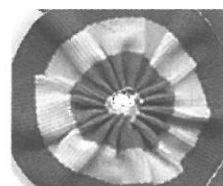
Nyolcvan évvel ezelőtt, 1928. november 23-án tört ki a pilisvörösvári bányászsztrájk. Gromon István polgármester irányításával januárban megkezdődött az évfordulóra való méltó megemlékezés előkészítése.



A szervezők számítanak mindazok segítségére, akik az ünnepség méltóságához, tartalmas lebonyolításához bármilyen módon hozzá tudnak járulni. Külön kérjük azokat a polgárokat, különösképpen a volt bányászokat vagy leszármazottaikat, akiknek a birtokában a bányászattal, a bányászélettel kapcsolatos tárgyak, fotók, dokumentumok vannak, és szívesen felajánlanák egy kialakítandó bányász-émléksoba számára, jelezzék a polgármester úrnak vagy szerkesztőségünknek.

Az évforduló kapcsán újságunk sorozatot indít Bányászsorsok címen, amelyben városunkban élő egykori bányászok mondják el emlékeiket a bányászatról, és vallanak nehéz és veszélyes foglalkozásukról.

F. A.



MEGHÍVÓ

az 1848-49-es forradalom és szabadságharc évfordulójára
rendezett városi
ünnepségre
2008. március 15-én
10.30-ra a Hősök
terére.

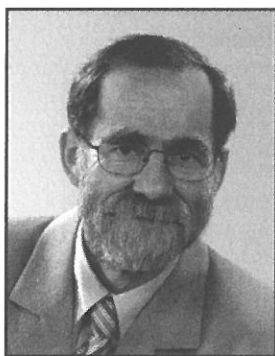
Beszédet mond: Gromon István polgármester. Műsor: Német Nemzetiségi Általános Iskola. Közreműködnek a Művészetek Háza növendékei

„Az átlagosnál nehezebb, de kiegyensúlyozott gazdálkodásra számítok”

Interjú Gromon István polgármesterrel városunk 2008. évi költségvetéséről

– A képviselő-testület január 31-i ülésének legfontosabb napirendi pontja a 2008. évi költségvetés elfogadása volt. Az ülés négy órákor kezdődött és hat órára már meg is született a költségvetési rendelet...

– Valóban. Örömmel mondhatom, hogy a város 2008. évi költségvetését a képviselők első olvasatban, 15 egyhangú igen szavazattal elfogadták. Úgy gondolom, mind a gyorsaság, mind a magas szavazatszám érték és siker, amire büszkéek lehetünk. Értékes időt nyertünk vele a cselekvésre, a további munkára.



– Voltak-e egyáltalán olyan pontjai a rendeletervezetnek, amelyek a költségvetés tárgyalása során komoly véleménykülönbségeket okoztak?

– A képviselő-testületi ülésen nem volt már komolyabb vita, inkább a kérdések, értelmezések, pontosítások voltak jellemzőek. A bizottsági üléseken azonban voltak feszült pillanatok is.

A Pénzügyi, Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság (PVKB) többórás ülésén például a felveendő önkormányzati infrastruktúra-fejlesztési hitel célszerű mértékéről, a 2008-ban elkerülhetetlenül szükséges fejlesztések köréről, a pályázatokhoz szükséges tervek és önrészek fedezetének lehetséges forrásairól, az önkormányzat kintlévőségeinek lehetséges behajtási módjairól, a költségvetési rendeletervezetről készült könyvvizsgálói jelentés egyes megállapításairól jelentős vita volt. A Szociális és Egészségügyi Bizottság (SZEB) ülésén a rendszeres és eseti pénzeszköz-ellátások (szociális segélyek) keretösszegének szükséges nagyságáról volt komoly vita. Az Oktatási, Kulturális és Sportbizottságban (OKSB) a legnagyobb vita még előttünk van, mert a civil szervezetek támogatására szánt kb. 21,5 millió forintot csak ezután fogjuk szétosztani.

Összességében valóban azt lehet mondani, hogy az idei költségvetésnek nem a vita volt a fő jellemzője, hanem a közös gond: a drasztikusan csökkenő állami támogatás és a növekvő kiadások mellett

hogyan biztosítsuk intézményeink működését, hogyan biztosítsuk az elszalaszthatatlan bevételi lehetőséget jelentő EU-s forrásokhoz az önrészt, a tervek elkészítésének költségeit, s a mindennapi életünk, ill. a normális városüzemeltetés szempontjából halaszthatatlan fejlesztésekhez a fedezetet (pl. intézményeink karbantartása, felújítása, a Templom téri iskola rekonstrukciója, intézmények körüli parkolók kialakítása, szennyvíztisztító bővítése stb.).

– Városunk büdzséjében a bevételek jó része az állami normatívából származik. Hogyan aránylik ez a város egyéb bevételeihez?

– Az önkormányzat 2008. évi összes tervezett bevétele kb. 2,6 milliárd forint, ebből az összes átengedett központi bevétel kb. ennek éppen a fele, tehát 1,3 milliárd forint. (Ennek jelentősebb tételei (kerekítve): közoktatásra 486 millió forint, szociális kiadásokra 115 millió forint, egészségügyre 239 millió forint, egyéb kiadásokra 391 millió forint.)

– Milyen változások történtek az állami normatíván belül? Úgy tudom, például a közoktatási normatíva (ezen belül legjelentősebben a művészeti iskoláé) csökkent.

– Alaptendencia az, hogy a közoktatási normatíva jelentősen csökkent, míg a szociális normatíva valamelyest emelkedett. Közoktatásra az idén majdnem 17 millió forinttal kevesebbet (!) kapunk, mint tavaly, miközben a 8%-os infláció csak ezen a területen kb. 40 millió forintos többletköltséget okoz. A személyi jövedelemadó helyben maradó része (8%) 27,5 millió forinttal emelkedett ugyan, de az SZJA- kiegészítés összege ismét csökkent, ezúttal 13,5 millió forinttal. Szociális feladatokra 21,5 millió forinttal többet kapunk ugyan, de ennek nagyobbik részét, 13 millió forintot nem automatikusan kapjuk, hanem jelentős pluszmunkával szereztünk meg: a szociális intézményfenntartó társulás létrehozásával.

Összefoglalóan azt lehet mondani, hogy az állami normatíva reálértékének jelentős csökkenése miatt intézményeink fenntartására az idén 50 millió forinttal többet kell fordítanunk saját forrásból, mint tavaly, s ez egy év alatt 19,5 %-os növekedést jelent!

– Helyi adókból – ezen belül is elsősorban iparüzési adóból – mennyi bevétellel számíthatunk az idén?

– Tavaly átlagon felüli volt városunk helyi adóbevétele. Iparüzési adóbevételeink a

2006-oshoz képest 11,7%-kal nőtt – valószínűleg a szándékosan alacsonyan tartott (1,2%-os) kulcsnak is köszönhetően, ami a környező településekhez képest kedvező. A gépjárműadóból származó bevételünk is lényegesen több lesz a tervezettnél, de ennek pontos összegét majd csak a zárszámadásból fogjuk megtudni.

Az idén ismét a helyi adóbevétel növekedésével számolunk, de azért nem a tavalyi mértékben. Az iparüzési adóbevétel tekintetében 6%-os növekedést terveztünk, gépjárműadónál 3%-os növekedéssel számoltunk. Ha ezek megvalósulnak, akkor iparüzési adóból 322 millió forint, gépjárműadóból 109 millió forint bevételünk lesz.

– Fejlesztési célokra mekkora összeg jut?

– Összesen kb. 385 millió forintot terveztünk be fejlesztési kiadásokra, kivétel nélkül korábbi képviselő-testületi határozatok alapján. Ennek az összegnek főbb tételei (kerekítve): a Templom téri iskola felújítására 240 millió Ft, a Művészetek Háza átalakítására 89 millió Ft, a Szabadidőközpont kialakítására 21 millió Ft, földterület vásárlásra (a szabadidőközpont területén) 13 millió Ft, óvodák udvari játékaikra 5 millió Ft (pályázati önrész).

Ebből a felsorolásból látszik, hogy alapvető dolgok hiányoznak belőle. Például tervek készítésére várhatóan kb. 60 millió forintra lesz szükség (szennyvíztelep bővítése, Fő utca rekonstrukciója, Művészetek Háza befejezésének kiviteli terve, játszóterek, parkok tervei, felszíni vízrendezési tervek stb.), s ha az EU-s pályázatokon indulni akarunk, akkor ezekhez a tervekhez a forrást év közben mindenképpen elő kell teremtenünk. Ugyanígy a pályázati önrészeket is, amelyek együttes összege több százmillió forint is lehet. Terveink szerint mindezeket az összegeket fejlesztési célhittel felvételével teremtyük elő, melynek a költségvetésbe betervezett összege 341 millió Ft. Amúgy is magas hitelállományunk mellett ezt azért kell vállalnunk, mert a 10%-os önrész biztosítása árán – sikeres pályázat esetén – 90%-os EU-s támogatásokat lehet szerezni.

– Az Önkormányzat tavaly kötvényt bocsátott ki a folyószámlahitel kiváltására. Mi az oka annak, hogy a folyószámlahitelkeret ebben az évben is szerepel a költségvetésben?

– A kérdést kicsit pontosítanom kell: a kötvényt nem közvetlenül a folyószámlahitel kiváltására, hanem az el nem adott telkek terhére megvalósult beruházások pénzügyi fedezetének megteremtésére bocsátottuk ki. A folyószámla negatív egyenlege részben a 2007. évi takarékosági intézkedések következtében szűnt meg, részben pedig valóban azért, hogy a korábban megvalósult beruházások tényleges fedezetét a kötvénnyel – utólag – biztosítottuk.

A kötvénykibocsátásnak egyébként van egy további jelentős haszna is: a 390 millió forint nagyobbik feléből egy régi fejlesztési hitelt is visszafizetünk a közeljövőben, ami több tízmillió megőrzését jelent majd az önkormányzatnak. Mindezek ellenére – biztonsági szempontból – a 2008. évi költségvetésbe is beállítottunk egy 300 millió forintos folyószámla-hitelkeretet, de nem felhalmozási kiadások finanszírozására (mint a korábbi években), hanem az év közben esetlegesen adódó átmeneti finanszírozási feladatok megoldására, azaz a likviditás biztosítására.

Egyébként a 300 milliós keretösszeg fenntartása mellett két dolog szól. Egyrészt, hogy nem kell érte rendelkezésre tartási járulékot fizetnünk (tehát ha nem használjuk fel a keretet, akkor az semmibe sem kerül), másrészt az, hogy a tavalyi,

közbeszerzéssel történt pályázatás eredményeként nagyon kedvező az esetleg igénybe veendő folyószámlahitel kamata – kedvezőbb, mint akár néhány korábbi fejlesztési hitel.

– Szakértői vélemény szerint rendkívül alacsony az idei költségvetés általános tartaléka – nem éri el a végösszeg fél ezelékét sem. Milyen konkrét hátrányokkal járhat ez?

– Az általános tartalék összegének alacsony volta (1,3 millió Ft) nem elhatározás kérdése volt, hanem a várható bevételeinkből és a feltétlenül szükséges várható kiadások után egyszerűen ennyi marad. A 2007. évi zárszámadás után egyébként még valószínűleg növelhető lesz valamelyest az általános tartalék összege.

Önmagában az általános tartalék alacsony volta konkrét hátrányokkal nem jár,

csak ha év közben valamilyen előre nem tervezett kiadás válik szükségessé, vagy ilyenről dönt a testület, akkor nincs hová nyúl, akkor alkalmilag kell valamilyen bevételt találni vagy forrást átcsoportosítani.

– A költségvetés számainak ismeretében hogyan tekint most az év további 10 hónapjára? Átlagos, kiegyensúlyozott vagy zaklatott költségvetési éve lesz-e az Önkormányzatnak?

– Az átlagosnál nehezebb, de kiegyensúlyozott gazdálkodásra számítok. Mert bár az önkormányzatok helyzete az idén is tovább romlik, a képviselő-testület önmérséklete a fejlesztési és a működési kiadások megszavazásában reményeim szerint biztosítani fogja a tavalyihoz hasonló nyugodt, biztonságos gazdálkodást.

Fogarasy Attila

Városunk 2008. évi költségvetési előirányzatai

Bevételek (ezer forintban)

Alaptevékenység működési bevételei:

Polgármesteri Hivatal	58 017
Önállóan gazdálkodó intézmények	58 832
Részen önállóan gazdálkodó intézmények	23 126
Egyéb sajátos bevételek	17 956
Helyi adók	362 740
Kamatbevételek	6408
Adóptlék, bírság, környezet- és talajterhelési díj	3900
Átvett pénzeszköz - Polgármesteri Hivatal	6859
Átvett pénzeszköz - intézmények	26 885
Saját bevétel összesen:	564 723

Gépjárműadó109 180

Átengedett központi bevételek:

SZJA helyben maradó rész	163 733
SZJA kiegészítés	137 147
Normatív állami hozzájárulás	693 131
Kiegészítő támogatás közoktatási feladatokhoz	1981
OEP bevétel	239 500
Központosított támogatás	56 821

Működési bevételek összesen:1 966 215

Fejlesztési célú bevételek mindösszesen:10 311

Pénzforgalom nélküli bevételek. Pénzmaradvány:

Fejlesztési célú pénzeszköz-átvétel	24 000
NNKÖ számla egyenlege	284
Bérletkés számla egyenlege	35 858
Járdaépítés és felújítás alapszámla	5145
Szociális adományok számla (SZEB)	46
Adomány számla (Napos Oldal Szociális Központ)	570
Önkormányzat környezetvédelmi alapszámla	952
Munkáltatói számla egyenlege	1152
Összesen:	68 007

Költségvetési bevételek összesen:2 044 533

Értékpapír (kötvény) bevétele	220 000
Önkormányzati infrastruktúra fejlesztési hitelfelvétel	341 162
Finanszírozási bevételek összesen:	561 162

BEVÉTEL MINDÖSSZESEN2 605 695

Kiadások (ezer forintban)

Személyi juttatások:

Önállóan gazdálkodó intézmények	597 692
Részen önállóan gazdálkodó intézmények	74 027
Polgármesteri Hivatal	272 560

***Személyi juttatások összesen:944 279**

Járulékok:

Önállóan gazdálkodó intézmények	184 823
Részen önállóan gazdálkodó intézmények	22 739
Polgármesteri Hivatal	80 813

Járulékok összesen:288 375

Dologi kiadások:

Önállóan gazdálkodó intézmények	286 610
Részen önállóan gazdálkodó intézmények	35 615
Polgármesteri Hivatal	225 183

Dologi kiadás összesen:547 408

Hitelkamat-törlesztés fejlesztési84 738

Hitelkamat-törlesztés folyószámlahitel500

Dologi és egyéb folyó kiadás összesen:632 646

Pénzeszköztáradások, támogatások:82 941

Bíróági ítélet (jegyzői per)12 470

Általános tartalék3823

Működési kiadások összesen:1 964 534

Felhalmozási kiadások:

Felújítások	5134
Önkormányzati fejlesztések	386 782
Felhalmozási célú pénzeszköztáradás	4650
Felhalmozási kiadások összesen:	396 566

Nevesített tartalék:195 288

Költségvetési kiadások összesen:2 556 388

Költségvetési kiadások-bevételek egyenlege:-511 855

Hiteltörlesztés49 307

Finanszírozási kiadások összesen:49 307

KIADÁS MINDÖSSZESEN2 605 695

Tájékoztató a Képviselő-testület határozatairól, rendeleteiről

2008. január 24.
rendkívüli ülés

Iskolafelújítás

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy indul a Templom Téri Általános Iskola épületének felújítására és bővítésére készült engedélyezési tervvel a KMOP-2007-4.6.1/2B pályázaton. A pályázaton nyerhető max. 250.000.000 forint feletti 240.767.396 forint beruházási költséget (a felújítás saját forrását) a 2008., 2009., és 2010. évi költségvetési rendeleteiben biztosítja, a támogatási szerződés aláírását követő 24 hónap alatti kivitelezéssel számolva.

1/2008. (I. 24.) Kt. sz. határozat – 10 igen szavazattal.

2008. január 31.
rendes ülés

Szennyvíztelep-bővítés

A Képviselő-testület a szennyvíztisztító telep kapacitásának 2000 m³/d-ről, 4870 m³/d-re történő bővítéséhez szükséges előzetes megvalósíthatósági tanulmány elkészítésével az előzetes árajánlatkérés alapján, az összességében legjobb ajánlatot adó, K & T Mérnöki Szolgáltató Kft.-t bízta meg bruttó 4.800.000 forintos vállalkozási díjért.

Fedezet forrása: fejlesztési célhitel igénybevétele.

2/2008. (I. 31.) Kt. sz. határozat – 14 igen szavazattal.

Főutca program

A Képviselő-testület a Fő utca program előzetes akcióterületi tervének elkészítésére az árajánlatkérés alapján a Schömer Múterem tervező céget választja ki 3.800.000 forint + áfa, azaz összesen bruttó 4.560.000 forint díjért. Fedezet forrása: fejlesztési célhitel igénybevétele.

3/2008. (I. 31.) Kt. sz. határozat – 14 igen szavazattal.

Településszerkezeti terv

A Képviselő-testület jóváhagyja a Településszerkezeti terv módosítását a Csobánkai út – 0123 hrsz.-ú út – belterülethatár – 0121 hrsz.-ú út által határolt területen. A módosítással érintett terület Szabályozási Tervét jelen határozattal jóváhagyott tervvel összhangban kell elkészíteni.

8/2008. (I. 31.) Kt. sz. határozat – 14 igen szavazattal.

Könyvkiadás támogatása

A Képviselő-testület dr. Réthy Zoltán: „Én így imádkozom. Összegyűjtött versek” c. verseskötetének 2008. évi kiadását bruttó 150.000

forint összeggel támogatja, melyet pénzeszköz-átadásként biztosít.

9/2008. (I. 31.) Kt. sz. határozat – 14 igen szavazattal.

Műsorszolgáltatási szerződés

A Képviselő-testület a város polgárainak sokszínű és sokoldalú tájékoztatása, valamint a település kulturális, történeti, etnikai és kö-



zösségi öntudatának elmélyítése érdekében a Pilis Televízió Kft.-vel kábeltelvíziós műsorszolgáltatásra 2008. február 1-jétől kötendő megbízási szerződésre havi bruttó 150.000 forint összeget biztosít.

10/2008. (I. 31.) Kt. sz. határozat – 13 igen szavazattal.

Egyéb határozatok

4/2008. (I. 31.) Kt. sz. hat. Pilisvörösvár Város Önkormányzata és a Német Nemzeti-ségi Önkormányzat közötti együttműködési megállapodás felülvizsgálatáról. 5/2008. (I. 31.) Kt. sz. hat. a köztisztviselők egyéni munkateljesítmény-értékelését megalapozó telje-

sítménykövetelmények meghatározását szolgáló kiemelt célok megállapításáról. 6/2008. (I. 31.) Kt. sz. hat. a 285/2007. (XII. 13.) Kt. sz. hat. módosításáról. 7/2008. (I. 31.) Kt. sz. hat. a Művészetek Háza, Általános Művelődési Központ, Cziffra György Alapfokú Művészetoktatási Intézmény Alapító okiratának módosításáról.

Rendeletek

1/2008. (II. 06.) rendelet Pilisvörösvár Város Önkormányzata 2008. évi költségvetéséről (Elfogadva 2008. január 31. napján, Kihirdetve: 2008. február 6. napján, Hatályos: 2008. január 1. napjától)

2/2008. (II. 05.) rendelet a Pilisvörösvár, Környezetbarát Iparterület 2 Helyi Építési Szabályzatáról és Szabályozási Tervéről (Elfogadva 2008. január 31. napján, Kihirdetve: 2008. február 5. napján, Hatályos: 2008. február 5. napjától)

3/2008. (II. 05.) rendelet az intézményi étkezési nyersanyagnorma és térítési díjakról szóló 2/2006. (I. 27.) rendeletének módosításáról

(Elfogadva 2008. január 31. napján, Kihirdetve: 2008. február 5. napján, Hatályos: 2008. február 5. napjától)

4/2008. (II. 05.) rendelet a lakásvásárlás, -építés és építési munkák helyi támogatásáról szóló 6/2004. (III. 29.) Kt. sz. rendelet módosításáról

(Elfogadva 2008. január 31. napján, Kihirdetve: 2008. február 5. napján, Hatályos: 2008. február 15. napjától)

5/2008. (II. 05.) rendelet Pilisvörösvár Helyi Építési Szabályzatáról szóló 15/2004. (XII. 14.) rendeletének módosításáról

(Elfogadva 2008. január 31. napján, Kihirdetve: 2008. február 5. napján, Hatályos: 2008. február 15. napjától)

A határozatokat rövidítve, kivonatos formában közöltük. A rendeletek és határozatok megtekinthetők az Ügyfélszolgálaton, a Városi Könyvtárban és a www.pilisvorosvar.hu web oldalon.

Tájékoztató

Tájékoztatjuk a Tisztelt Lakosságot, hogy a Budakörnyéki Földhivatal elkészítette Pilisvörösvár belterületi digitális térképét, és elrendelte a térképek forgalomba helyezését, a korábban forgalomban lévő manuális belterületi térképeket pedig kivonta a forgalomból.

2008. január 1-jétől a hiteles belterületi ingatlan-nyilvántartási térkép a digitális térkép.

A Földhivatal a változásokat csak ezen vezeti, és az adatszolgáltatás is erről történik. A digitális adatokból előállított helyszínrajz esetében is a korábban érvényben lévő díjat kell megfizetni.

Dr. Krupp Zsuzsanna
jegyző

A Templom téri iskola felújítása

A tervek elkészültek, a pályázatot beadták

Szakmai vélemények szerint nem halasztható tovább a Templom téri iskola tetőszerkezetének felújítása, a kémények visszabontása, az elektromos hálózat cseréje és a világítás korszerűsítése.

Az épület felújításának engedélyezési tervei januárra elkészültek. A január 24-i rendkívüli képviselő-testületi ülésen a képviselők megszavazták, hogy az épület-felújításra pályázatot nyújtsanak be a Közép-magyarországi Operatív Program keretében a KMOP-2007-4.6.1/2B jelzésű pályázaton.

A tervezett infrastruktúrafejlesztés magában foglalja az iskola két régi épületszárnyának fűdém-cseréjét, a tetőtér átalakítását tetőtér-beépítési lehetőséggel és a kivitelezésben, igény szerinti ütemezéssel, továbbá az új szárny tetőfelújítását, valamint az intézmény elektromos hálózatának felújítását és az intézmény akadálymentesítését, ill. az előírás szerinti szociális helyiségeket. Életveszélyesség miatt a kéményseprők kötelezték az iskolát a kémények visszabontására.

Az érintésvédelmi felülvizsgálatkor – bár jegyzőkönyvezve nem lett – problémát jelentettek a balesetveszélyes tantermi megvilágítások, mivel az armatúrákhoz a csövek leesését megakadályozó rács nem beszerezhető, így a hiányok nem pótolhatók. Az elektromos hálózat is elavult.

A palatető már egyáltalán nem javítható, az anyag elfáradt, törlik. Ez a tető, és a cseréptető is több helyen beázik, a beeső vizet tartályokban fogják fel a tetőtérben. A tető héjalása minden téllal tovább romlik, a beázások miatt a tartószerkezetek is károsodnak.



A Templom téri iskola legrégebbi épülete egykori képeslapon

Néhány évvel korábban készült már egy terv, mely ráépítést is tartalmazott. Ez a terv a változattól függően 682,2 millió forint ill. 748,3 millió forint becsült költséget jelentett.

A mostani (szerényebb) projekt végösszege 490,7 millió forint. Az említett pályázaton elnyerhető támogatás maximum 250 millió forint. Sikeres pályázat esetén is tehát több mint 240 millió forintot kell saját forrásból biztosítani az önkormányzatnak, hogy az elengedhetetlenül fontos épület-felújítást véghezvigye.

A január 24-i ülésre készült előterjesztés alapján állapította: F. A.

HIRDETMÉNY

SZEMÉLYAZONOSSÁG IGAZOLÁSA A NÉPSZAVAZÁS SORÁN

Felhívom a Tisztelt Választópolgárok figyelmét, hogy a 2008. március 9-i népszavazás során a szavazatszámlláló bizottságok előtt személyazonosságukat és lakcímüket a következő, magyar hatóság által kiállított, érvényes igazolványok bemutatásával igazolhatják:

- a, lakcímigazolásra is alkalmas, érvényes személyazonosító igazolvánnyal,
- b, lakcímigazolvánnyal és
- személyazonosító igazolvánnyal vagy
- útlevéllel vagy
- 2001. január 1-jét követően kiállított (kártya formátumú) vezetői engedéllyel.

Kérem, hogy a népszavazás napján feltétlenül vigyék magukkal a személyazonosságukat és lakcímüket igazoló, magyar hatóság által kiállított, érvényes igazolványt, annak érdekében, hogy szavazhassanak.

dr. Krupp Zsuzsanna
HVI vezető

HIRDETMÉNY

Az ELMŰ Nyrt. megbízásából a Garden Kft. favágási munkálatokat végez a 20 KV-os hálózatok mentén 2008. február 11. és 2008. március 29. között. A védőtávolság 2,5 méter és a várható éves növekmény.

Tájékoztató

A GÉPJÁRMŰ-ÜZEMBENTARTÓI JOGRÓL

Az Illetéktörvény (Itv.) 102. § d) pontja szerint 2008. január 1-jétől a gépjármű üzem-bentartói jog is vagyonjértékű jognak minősül, amely azonban csak az ajándékozási és az öröklési illetéknek lehet tárgya, a visszerthes vagyonátruházásnak azonban nem, tehát amennyiben a gépjármű üzem-bentartói jog megszerzése ellenérték fejében történik, úgy nem keletkezik illetékfizetési kötelezettség.

Az illetékekről szóló 1990. évi XCIII. törvény (továbbiakban: Itv.) 18. § (21) bekezdése alapján a visszerthes vagyonátruházási illeték tárgya a gépjármű, illetőleg pótkocsi tulajdon-jogának, hasznélvezetének megszerzése.

További jogszabályok és jogszabályhelyek ebben a témában:

Az illetékről szóló 1990. évi XCIII. törvény 24. § (1)-(4) bekezdés, 72. § (1)-(3) bekezdés, 76. § (1)-(3) bekezdése.

A közúti közlekedési nyilvántartásról szóló 1999. évi LXXXIV. törvény 2. §-ának 9. pontja. A közúti közlekedési igazgatási feladatok-ról, a közúti okmányok kiadásáról és visszavo-

násáról szóló 35/2000. (XL30.) BM rendelet 39. § (3) bekezdése.

Amennyiben az ügyfél az okmányiroda által megállapított illeték mértékét vagy a ki-szabás alapját vitatja és azt megfizetni nem kívánja, úgy kérheti, hogy a bejegyzést meg-előzően az APEH határozatban állapítsa meg a fizetendő illeték összegét.

A fizetendő illeték összegének megállapí-tása az Itv. 24. § (1) bekezdésében foglaltak szerint történik. Az ingyenes vagyonszerzések esetén – figyelemmel az Itv. 12. § (9) bekezdé-sére – a fentiekben megállapított értékek két-szeresét kell fizetni.

Az Itv. 24. §-ának (3) bekezdése értelmében a fentiek alapján kiszámolt illetékből – és nem a gépjármű forgalmi értékéből! – számítandó az üzem-bentartói jog egy évi értékének illeté-ke, amely – az Itv. 72. §-ának (1) bekezdését alapul véve – a tulajdonjog megszerzéséhez kapcsolódó illeték egyhuszad része lesz. Amennyiben az üzem-bentartói jog határozott időre szól, akkor az egy évi értéke a kikötött évek számával, ha az üzem-bentartói jog hatá-rozatlan időre szól, akkor pedig ötten kell megszorozni.

Rusza Anett
Okmányiroda vezető

HIRDETMÉNY

Tájékoztatom a lakosságot, hogy a Közép-Duna-Völgyi Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügye-lőség megküldte a Polgármesteri Hiva-talnak a 10-es számú főút 15+200-34+700 km szelvény közötti (II.) szakaszá-nak előzetes környezeti tanulmányát.

A környezeti tanulmány a Polgár-mesteri Hivatal Műszaki és Építési Osztá-lyán hivatali időben megtekinthető és a jelen hirdetés kiállításától számí-tott 30 napon belül véleményezhető. Az előzetes tanulmány tartalmára, illet-ve szempontjaira vonatkozóan a fenti határidőig a felügyelőségnél írásbeli észrevételek lehet tenni.

Jelen hirdetés kiállításának ideje: 2008. február 11-től 2008. március 13-ig. (Ezen időszak alatt tekinthető meg és véleményezhető az előzetes környezeti tanulmány).

dr. Krupp Zsuzsanna
jegyző

Akik a jövőért dolgoznak

Interjú Gyimóthy Ákos főépítésszel

Vajon milyen lesz városunk 10-25-50 év múlva? Bizonyára sokakban felmerül időről időre ez a kérdés, különösen olyanokban, akiknek már unokáik is vannak, és a jövőről való ábrándozás némi aggdóással vegyül. Vajon élhető város lesz-e két-három emberöltő múlva is Pilisvörösvár? Lehet-e még akkor közlekedni, parkolni, milyen lesz az intézményrendszere, szolgáltatásai, lesznek-e parkjai, zöldfelületei, sportpályái, s mi marad meg a hajdani patinás épületeiből. Városunk jövője nem egy elvont, tőlünk független fogalom. Mi alakítjuk. Abban, hogy ez a jövőbeni város ne egy kaotikus, zsúfolt épülethalmaz legyen elidegenedett lakókkal, fontos szerepe van városunk mindenkorai főépítésének. Gyimóthy Ákossal a főépítés feladatairól, a tavaly megalakult Stratégiai Munkacsoportról, a készülő Integrált Városfejlesztési Stratégiáról és arról a pályázatról beszélgettünk, amelyen ha sikeresen szerepelne az Önkormányzat, meg tudnánk újítani a Fő utcát és a teljes városközpontot.



– Mik a legfőbb feladatai egy főépítésnek?

– A települési főépítész a polgármester és az önkormányzat szakmai tanácsadója. Ellátja a település rendezési tervének és helyi építési szabályzatának

elkészítésével, egyeztetésével, felülvizsgálatával összefüggő feladatokat. Szakmai véleményével, állásfoglalásaival segíti a település egységes táji és építészeti arculatának alakítását. Fontos feladata továbbá, hogy előkészítse az önkormányzat helyi építészeti értékek védelmével kapcsolatos szabályozását, és figyelemmel kíséri annak érvényesülését. Tevékenysége során folyamatos kapcsolatot tart a képviselő-testülettel, a Polgármesteri Hivatal műszaki osztályával, valamint a különböző hatóságokkal és államigazgatási szervekkel.

– Milyen plusz feladatot ró Önre a tavaly novemberben megalakult – képviselőkből, a Hivatal munkatársaiból és tanácsadókból álló – 12 tagú Stratégiai Munkacsoport működése?

– A munkacsoport, amelynek jómagam is tagja vagyok, az Integrált Városfejlesztési Stratégia kidolgozására jött létre, amely a néhány éve létező Városfejlesztési koncepció alapul majd, de annál jóval részletesebb lesz. Elkészítését főleg az indokolja, hogy ennek megléte nélkül uniós pályázatokon nem lehet elindulni. A munkacsoport döntéseivel kötelező témákat jelöl meg számomra, úgymint fejlesztési célok megfogalmazása, jövőképi kialakítása, a városrészek területi lehatárolása stb.

– Ez utóbbit, kérem, fejtsé ki részletesebben.

– Pilisvörösvár négy jól elhatárolható városrészből áll, ezek: a városmag (az egykori telepes falu), a bányatavak környéke (Bányatelep), a Karátsonyi-liget és a vasúton túli rész (Szentiváni-hegy). Ezek a városrészek önmagukban is életképesek kell hogy legyenek – egy-egy működő központtal. Amikor kijelöltük a legfontosabb városfejlesztési feladatokat, és megvizsgáltuk, hogy melyek azok a területek, ahol intenzív fejlesztés valósítható meg (akcióterületek), világossá vált, hogy a négy legfontosabb fejlesztendő terület nagyjából illeszkedik a négy városrész egyikébe, azaz mindegyikben egy-egy jelentősebb fejlesztésre lenne szükség.

– Melyek ezek?

– Többségükben régóta érlelt gondolatokról van szó. Így a Karátsonyi-ligethez szorosan kapcsolódó északi lakóközterületben (Erzsébet-város) a szabadidőközpont létrehozásáról. Erre már kész engedélyezési és szabályozási tervek vannak. A következő a tavak rendezése, amely a Bányatelep szerepét erősítené. A harmadik a vasút és környékének rendezése. Nagyon hangsúlyos feladat. De mindközül a legfontosabb akcióterület a Fő utca. Ennek rehabilitációja elengedhetetlen, mert a város Fő utcájának nem csak az idelátogatók számára van fontos üzenete, hanem a helyben lakók közösségi életterét is jelenti. Járdaikat, parkolókat kell építeni, minél több zöldfelületet kell kialakítani, és meg kell oldani a csapadékvíz elvezetését. Ezekre vonatkozóan már rendelkezésünkre áll egy korábban készült tanulmányterv, és folyamatban van annak engedélyezési szintű tervezése, amit be lehet integrálni a Fő utca programba, ami az előbbi-nél jóval szélesebb körű lesz és lényegében a városközpont teljes rehabilitációját tartalmazni fogja, a közterületek, épületsorok komplex felújításán és az örökségvédelmen keresztül egészen a szolgáltatások minőségének fejlesztéséig. A Fő utca program akcióterületi tervének elkészítésével most bízott meg a képviselő-testület egy tervezőirodát.

– Úgy tudom, mindezek mozgatórugója az a pályázat, amelyet városközpontok rehabilitációjára írtak ki.

– Így igaz. A Közép-magyarországi Operatív Programon belüli pályázati kiírásról van szó, amely Pest megyei városok központjának fejlesztését célozza meg. 500-1500 millió forint támogatást lehet ezen nyerni. A pályázati feltételek között szerepel többek között az integrált városfejlesztési stratégia elkészítése is.

– Mit kell még tudni a pályázatról?

– A pályázat átfogó célja a helyi közösségi élet fontos színtereinek, a városközpontoknak az átfogó fejlesztése. Ehhez a pályázati kiírás hat fejlesztési pillért nevez meg, amelyek együttes kezelését és megvalósítását szükségesnek tartja. Ilyenek például a közterületek, épületsorok felújítása, az építészeti örökség védelme, a közlekedésszervezés és infrastruktúrafejlesztés vagy a helyi gazdaság fejlesztése.

– Többször felmerült az, hogy városunknak nincs egy megfelelő nagyságú tere, amely a közösségi élet központja, a város centruma lehetne. A városközpont rehabili-

tációja során lát-e esélyt egy új főtér kialakítására?

– Egyrészt látok rá lehetőséget, hogy a meglévő terünket (Bajcsy- Zs. tér), amely az igazgatási központban található, továbbfejlesszük, jobban hasznosíthassuk, másrészt a vele szemben lévő önkormányzati területeket (Posta környéke) átjárhatóvá lehetne tenni, meg lehetne nyitni a Puskin utca felé a gyalogosforgalom előtt. Egy összefüggő, nagy tér kialakítására jelenleg kevés esélyt látok, mivel több magántulajdonú ingatlan is található itt.

– A pályázati kiírás céljai közül számomra nagyon szimpatikus az építészeti örökség védelme. Ez persze számos problémát vet föl. Hogyan lehet rávenni például egy magántulajdonost, hogy régi parasztházát ne dőzerolja el? Mit tehet ilyenkor a főépítész?

– Nagyon is sokat. Szeretnék eloszlatni egy tévhitet: az emberek többsége azt gondolja, hogy a házával azt csinál, amit akar. Ez nem így van! Az építés ugyanis nem alkotmányos alapjog. A tulajdonos nem építhet bármit és bárhova, és a bontáshoz is engedélyt kell kérnie. Kötik tehát a közösség szabályai, a törvények, rendeletek. Az építészeti örökség védelme fontos közösségi érdek. Nekünk kötelességünk megőrizni az utókornak az értékes épületeket, házsorokat, utcaképeket. Ezért is áll előkészítés alatt a helyi értékek védelméről szóló új rendeletünk. Ez sokkal szigorúbb lesz, mint a korábbi, és reméljük hatásosabb is. A rendeleten belül különböző fokozatok lesznek. Lesz olyan, ahol csak az utcakép lesz védett: meg kell tartani, például a fésűs beépítést, és lesz, ahol már a ház külseje is védett lesz. A legértékesebb épületek védelmére vonatkoznak majd a legszigorúbb előírások: itt már a belső funkcióknak is meg kell maradniuk, azaz a lakószobából nem lehet – teszem azt – garázst kialakítani.

– Mindenki tudja, hogy egy ilyen régi parasztházat úgy felújítani, hogy az az örökségvédelemnek is maradéktalanul megfeleljen és kényelmesen lakható is legyen, nagyon sok pénzbe kerül. Németországban az önkormányzatok támogatják az ilyen jellegű felújításokat. Nálunk mi a helyzet?

– Sajnos itt helyben elég szűkek a lehetőségek. Sikeres pályázat esetén ugyanakkor változik a helyzet. Örökségvédelem címen ugyanis, közösségi épületekre 85%, magántulajdonú épületek felújítására 30% támogatást lehet érvényesíteni.

– A 30% számomra nem tűnik soknak...

– Valóban, ugyanakkor azt tapasztalom Vörösváron, ahol már 11. éve lakom, hogy az itt élők többsége nagyon is tisztában van azaz, hogy milyen nagy értéket képvisel egy-egy jellegzetes régi épület, amelyben a szülei, nagyszülei éltek. Érzelmileg is kötődnek hozzá. Így aztán lehetőségeik szerint igyekeznek úgy felújítani, hogy minél jobban megőrizzék a múlt örökségét is. Számos jó példát látni várososszerte erre. Remélem, ez a jövőben még inkább így lesz. Ezen dolgozunk...

Fogarasy Attila

Gyimóthy Ákos főépítész félfogadása a Polgármesteri Hivatal műszaki és építési osztályán: Hétfő: 8.30 - 11.30

Gázos téma II.

Tovább folyik a MOL gázvezetékének építése a város határában. A 20-25 méter széles védősáv miatt jó részen kivágták az erdőt is. Tudtuk, hogy lesz, a régebbi gázvezeték mintájára azt is sejtettük, hogyan fog kinézni. A látvány mégis mellbevágó és fájdalmas. Egy Interneten kerिंगő névtelen Power Point-bemutató még alaposan rá is játszik erre. „A MOL a Pilisben. Avagy a barbarizmus diszkrét bája” című bemutató szerint a gázvezeték építéséről a környéken lakók semmiféle tájékoztatást nem kaptak. A bemutató mostanra a gazdasági és a környezetvédelmi miniszterhez is eljutott.

Az elmúlt év tavaszán Gromon István polgármesternek, a képviselő-testület tagjainak és a Polgármesteri Hivatal dolgozóinak sok fejtörést, rengeteg munkát és – hozzáteszem – kevés sikerélményt jelentett a város közigazgatási határain belül építendő (és ma már épülő) új gázvezeték. A képviselő-testület több határozatot hozott a témában, tiltakozott, javaslatokat tett a nyomvonal módosítására, mindezek felül ügyvédet is fogadott kiókumlálándó: vajon mit tehet a város a gázvezeték építése ellen?

Az eredmény: vajmi keveset. Az építési engedélyt a Budapesti Bányakapitányság adta ki, és szerezte be előzetesen a szakhatósági hozzájárulásokat (Környezetvédelmi Felügyelőség, Önkormányzat stb.) A Polgármesteri Hivatalnak szakhatóságként csak a nyomvonal minimális befolyásolására volt lehetősége. „Ha a Városházán akartuk volna keresztülvinni a gázvezetékét, akkor is legfeljebb kérhették volna, hogy kerüljük el Önöket” – közölték annak idején Várad Zoltánnal, a Műszaki Osztály vezetőjével.

Ugyanakkor az állami hatóságok helyzete sem könnyű. Amíg az ország energiaigényének 2/3-át a földgáz teszi ki, és a földgázfelhasználás folyamatosan nő, a gázenergia a legfontosabb tényezője lesz Magyarország gazdaságának, mindennapi létének. Fontos népgazdasági érdek, ezért beleszólni abba, hogy hol épüljön egy gázvezeték vagy épüljön-e egyáltalán, nemigen lehet.

– Ami az önkormányzatot illeti, mi úgy érzem, mindent megtettünk ebben az ügyben, ami keveset tehattunk – mondja Gromon István polgármester. – Több ízben tárgyaltunk és leveleztünk a

MOL-lal, ügyvédet fogadtunk az önkormányzat mozgásterének feltérképezésére, összehívtuk a tulajdonosokat, jogi tanácsadást szerveztünk számukra, megkerestük a Levegő Munkacsoportot is az ügyben stb. Tovább azonban nem „fe-

általa készített szakértői anyagban: „...egy esetleges államigazgatási jogkörben okozott kár megtérítése iránti igény érvényesítése esetén (mely igény külön eljárás során bizonyítandó azzal, hogy a kár bekövetkezett, a kár-



A vezeték a Vörös-hegy felől (Fotók: F. A.)



Továbbszállításra váró csövek a város határában

szíthettük a húst”, mert a MOL szerinti „időhúzás” miatt az önkormányzatot 100 millió Ft-os pernek tehetjük volna ki „államigazgatási jogkörben okozott kár” címen. Az önkormányzat által megbízott jogi szakértő a következőt írta ezzel kapcsolatban az

okozó jogellenesen és neki felróhatóan járt el, továbbá az ezek közötti okozati összefüggés egyértelműen levezethető) az önkormányzat esetleges helytállási kötelezettsége is előtérbe kerülhet.” Az önkormányzat tehát annak ellenére, hogy nem a tulajdonosa,

és még csak nem is a kezelője az érintett területnek, mindent megtett annak érdekében, hogy a gázvezeték okozta természeti és gazdasági károk mérséklődjének.

A Vörösvári Újság folyamatosan követte az eseményeket, és több cikkben, összefoglalóban is beszámolt a gázvezeték építése körüli helyzetről. Lelőzöltük a határozatokat, nyilatkozott a polgármester és a műszaki osztály vezetője. 2007. májusi számunkban egész oldalas cikkben foglaltuk össze a témát (Gázos téma avagy a hálózat csapdájában?). Ezért is érthetetlen számunkra, hogy miért szítja a kedélyeket az önkormányzat és az újság ellen az e-mailben küldözgetett Power Point prezentáció (képes-szöveges, vetíthető bemutató) „kis istván” (ál)néven publikáló szerzője. „Nem az a fő probléma, hogy a MOL gázvezetékét fektet. Az eseményről semmilyen hivatalos, félhivatalos tájékoztatást nem kapnak a környéken élők, még a helyi médiákban sem” – olvasható többek között a bemutató szöveges részében, rossz hírt kelve ezzel újságunknak. (Az illető a szerkesztőségünknek küldött levélben később – felfedve valódi kilétét – próbálja magyarázni valóságnak nem megfelelő megállapítását.)

Véleményünk arról az, hogy szándékosan csúsztatni és igaztalanul vádolni az önkormányzatot és a médiát a szerinte elmaradt tájékoztatás miatt még egy elkötelezett természetvédőnek sem szabad!

Következő számunkban az illetékesek válaszát is kikérve körbejárjuk a fent említett prezentáció két fontos tételét, miszerint az építők a volt kőbánya (ma illegális szeméttelp) területén engedély nélkül eltértek a nyomvonalától, illetve, hogy a vörösvári önkormányzat „a gázvezetékkel megegyező nyomvonalon, egy kétszer egysávos, aszfaltburkolatú utat tervezett a Kopárokon át Piliscsabára”.

Fogarasy Attila

Gulyás Dénes kérdései

A február 11-i parlamenti napon Gulyás Dénes országgyűlési képviselő írásbeli kérdést intézett a környezetvédelmi és gazdasági miniszterhez a vezetéképítés témájában, mellékelve azt a prezentációt, amelyre fenti cikkünkben is hivatkoztunk.

A MOL-gázvezetékkel kapcsolatban eddig megjelent híradások, cikkek elérhetősége a Vörösvári Újság on-line kiadásában:

Tájékoztató a 2007. február 8-i ülésről:

<http://vorosvariujsg.pilisvorosvar.hu/2007/marcius/3.htm>

Polgármesteri interjú:

<http://vorosvariujsg.pilisvorosvar.hu/2007/aprilis/4.htm>

Gázos téma – avagy a hálózat csapdájában?

<http://vorosvariujsg.pilisvorosvar.hu/2007/majus/3.htm>

Épül az új gázvezeték. Lakossági bejelentések a nyomvonalról

<http://vorosvariujsg.pilisvorosvar.hu/2007/november/5.htm>

Werischwar im Deutschen Kalender 2008

Der jährlich erscheinende *Deutsche Kalender-Jahrbuch der Ungarndeutschen* hat heuer in seinem Band für 2008 gerade im Zusammenhang mit Werischwar viele Meldungen aufzuweisen.

Schon auf dem Titelblatt findet sich ein Foto des Chores Werischwar-Sanktiwan, aber auch in mehreren Artikeln und Berichten innerhalb des Bandes trifft man mehrmals auf den Namen unserer Stadt:

So erfährt der Leser, dass der *Förderverein für Deutschsprachiges Laientheater in Ungarn* Fortbildungen auch bei uns durchführt, ebenso wie Schultheatertage.

Der 8. Regionale Deutschsprachige Theatertag wird in einem eigenständigen Artikel beschrieben. Dieses – auch von der Deutschen Selbstverwaltung Werischwars unterstützte – Festival hatte manch einen überraschenden Moment zu bieten, etwa den Aspekt, dass die Nationalitätenschule Werischwar mit einem selbst geschriebenen Stück auftrat, während die Gruppe aus der Grundschule Templom tér das Stück „Zeitreise“ darbot. Aus der zuletzt genannten Schule gab es mehrere Teilnehmer am Deutschsprachigen Kindertheaterlager in Tarian.

Doch nicht nur die altehrwürdigen Künste haben unter den Jugendlichen Werischwars

viele Anhänger, sondern auch die Filmkunst, wie hierüber im Zusammenhang mit dem Bericht über die Preisverleihung auf dem Abgedreht betitelten Jugendfilmfest zu lesen



Deutscher Kalender 2008



ist, auf dem auch junge Filmemacher aus unserer Gemeinde teilnahmen.

Ausgiebig wird im diesjährigen *Deutschen Kalender* auf das erfolgreiche Treffen der Kultur- und Jugendgruppenleiter in Werisch-

war eingegangen, das sich u. a. der Kultur und Geschichte der Donauschwaben, ihren Traditionen sowie ihrer Tanz- und Musikkultur widmete. Die Teilnehmer wurden von dem Vertreter des Bürgermeisters und dem Direktor des Schiller Gymnasiums, Zoltán Guth persönlich begrüßt. Josef Wenczl zeigte den Gästen hiesige Tanz-Choreographien.

Ein besonderer Farbtupfer des Bandes ist die ausführliche Vorstellung des Maurergewerbes am Beispiel des Werischwarer László Wittmann, mit dem die Werischwarer Zeitung aus diesem Anlass auch ein Interview führte.

Die hohe Zahl der Erwähnungen Werischwars im Kalender erfüllt den ortsansässigen Leser nicht nur mit einem Wohlgefühl, sondern dokumentiert zugleich auch eindrucksvoll wie fest unsere Stadt mit den ungarndeutschen Traditionen verwoben ist.

Der *Deutsche Kalender* 2008 kann bei der Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen (1062 Budapest, Lendvay utca 22) oder per E-Mail unter der Adresse neueztg@hu.inter.net bestellt werden.

metzger

A 2008-as *Deutscher Kalender* (Magyarországi Németek Évkönyve) számos pilisvörösvári vonatkozású cikket tartalmaz. Többek között olvashatunk fiataljaink művészi ambícióiról, egy Pilisvörösváron megtartott nemzetközi találkozóról és a Wittmann Laci bácsival készült interjúban a pilisvörösvári kőművesmesterségről.

Mesterségek dicsérete

A januárban megjelent 2008-as „Deutscher Kalender”-ben az olvasó sok vörösvári vonatkozású cikket talál. Egyikük különös figyelmet érdemel, hiszen a kőművesmesterség fogásairól és szakszókincsről szóló tanulmányának Wittmann László volt az interjúalánya.

– Kedves Laci bácsi, a „Deutscher Kalender”-ben a kőművesmesterségről olvashattunk. Hogyan tanulta ki ezt a mesterséget?

– Az érettségi után nem kőművesnek, hanem kárpitosnak tanultam. Mivel inaként 1963-ban országos versenyen a díjazottak közé kerültem, korábban szabadultam, mint az osztálytársaim: nekem a versenyhelyezésnek köszönhetően már nem kellett osztályvizgát tennem. Az összes általam megismert mesterség közül a kárpitosság áll a szívemhez a legközelebb, nincs jobb érzés, mint látni, hogyan szépülnek meg régi, rozoga bútordarabok.

– Melyik volt legemlékezetesebb munkadarabja?

– Még a Váci utcai műhelybe jártam, amikor a mesterem mestere egy nagyon régi, tollpárnás kanapét hozott rendbe. A párnákat kamrára osztottuk. Ezeket a kamrá-

kat kellett tollal megtölteni, és közben arra kellett ügyelni, hogy minden párna magassága és feszsége azonos legyen. Nagyon



Laci bácsi munka közben

aprólékos, gondos munkát igénylő feladat volt.

– A kárpitosmesterség mellett sok minden máshoz is ért...

– Igen, egyrészt a kíváncsiság, másrészt a szükség vitt rá, hogy beletanuljak a kőművességbe, a faesztergálásba, sőt még a vil-

lanszerelésbe is. Sógorom kőműves volt, a főfalakon kívül mindent mi készítettünk el a házunkon, az építkezésbe még az asszonyok is besegítettek. A villanszerelést az apósomtól és édesapámtól lestem el, a faesztergálás alapjait az általános iskolában, műhelygyakorlaton, Zimányi Ernő tanár úrtól sajátítottam el. Édesapám nagyon ügyes, mai szóval mondva nagyon kreatív ember volt. A műhelygyakorlatra készített nekünk egy gérvágót, ami olyan jól sikerült, hogy a tanár úr az iskola számára elkérte. Generációk tanulták meg rajta az egyenes és ferde vágást. Egy másik alkalommal fából készített egy kis szekeret. Még ma is megvan.

– Mi a véleménye a mai szakmunkásképzésről?

– Nehéz kérdés. Szerintem mind a szakképzési, mind a gyakorlati helyek redukálódtak. Én ma is úgy gondolom, hogy érdemes szakmát tanulni, mert az egy kincs.

Ma szinte aranyban mérik az olyan szakembert, aki nem csak új portékát kínál, hanem nem vet meg kisebb-nagyobb javításokat sem. Ha leszakad a redőny, javítás helyett már új redőnyt ajánl a redőnyös, pedig nem kell mindent azonnal kicserélni, ami elromlik.

Müller Márta

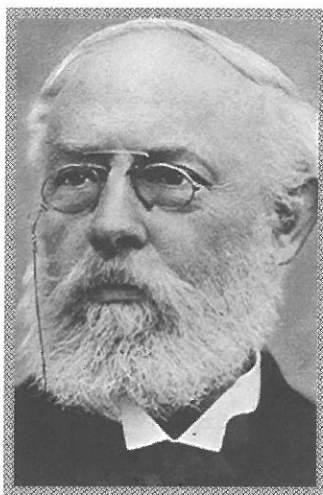
Kleiner Mundartkurs (2. Teil)

In dem ersten Teil unserer Mundartkurs-Serie haben wir darüber lesen können, warum und wie Werischwar zur ungarndeutschen Siedlung geworden ist, bzw. dass in Werischwar eine bairisch-wienerische Variante des Hochdeutschen gesprochen wird.

Es wurde erwähnt, dass die allerersten deutschsprachigen Ansiedler Ende des 17. Jahrhunderts tatsächlich Schwaben (bzw. teils Österreicher) gewesen waren, aber sie sind gegenüber den später eingewanderten Bayern in Minderheit geraten. Die überwiegende Mehrheit der hiesigen eingeborenen Werischwarer sind also bayerischer Abstammung, ebenso, wie die Muttersprache der um 1945 geborenen Werischwarer Generation, der Dialekt der Werischwarer.

Das deutsche Wort *Sprache* wurde aus dem Verb *sprechen* abgeleitet. Lange verstand man unter dem Begriff *Sprache* nur die mündlichen Äußerungen, denn die Schrift, das Schreibenkönnen war bis zur Einführung der allgemeinen Schulpflicht nur für reiche und privilegierte Menschen zugänglich. Wenn man einen Gedanken schriftlich festhalten will, benutzt man die Rechtschreibung. Die wesentlichen Züge der heutigen deutschen Rechtschreibung wurden durch die Drucker und Sprachwissenschaftler im 16. und 17. Jahrhundert geformt. Bis in die zweite Hälfte des 19. Jahrhunderts war die deutsche Rechtschreibung ohne eine einheitliche Regelung gewachsen, bis dahin

schrrieb jeder im Grunde genommen so, wie man es grade wollte. Der Gedanke, die deutsche Rechtschreibung einheitlich und verbindlich zu regeln ging von den Gründern des Deutschen Reiches aus. 1875 wurde eine



Konrad Duden

Rechtschreibkonferenz durchgeführt, deren Ergebnisse aber von den Regierungen der deutschen Länder nicht akzeptiert wurden. Darauf hin schrieb Konrad Duden (1829-1911), dessen Namen heute ein jeder als Titel einer Wörterbuchreihe kennt, ein Recht-

schreib-Wörterbuch. Die Rechtschreibregeln seines Wörterbuches wurden 1902 – nach einer Rechtschreibkonferenz in Berlin – als verbindlich für Deutschland, Österreich und die Schweiz erklärt.

Wie es aus dem oben Geschriebenen hervorgeht, führte zu der einheitlichen Verschriftung des Hochdeutschen ein langer, Jahrhunderte dauernder Weg, obwohl es unzählige Sprachwissenschaftler, Schriftsteller und Fachleute gab, die sich um die Vereinheitlichung der deutschen Rechtschreibung kümmerten. Zu der Verschriftung eines Dialektes führt aber ein noch steinigere Weg. Dialekte können sehr wohl schriftlich festgehalten werden. Probleme ergeben sich nur daraus, dass die Dialekte Laute beinhalten, die mit den Zeichen einer einzigen Rechtschreibung nicht festgehalten werden können. Im Falle des Werischwarer Dialektes denke man nur an die werischwarerischen Wörter für *lang*, *kalt* oder an die typischen Doppellaute z. B. in den werischwarerischen Wörtern für *Arbeit* oder *Loch*. Wie die Verschriftung der (ungarn)deutschen Dialekte gelöst wurde, darauf gehen wir in der nächsten Folge unseres Mundartkurses ein.

Müller Márta

Nyelvjárásorozatunk második része arról szól, milyen lassan alakult ki a német köznyelv helyesírása. A német nyelvjárások a német köznyelvtől hangkészletükben, szókincsükben és nyelvtanukban is eltérnek, ezért lejegyzésükhöz speciális jeleket is tartalmazó ábécé szükséges.

Die ungarndeutsche Literatur und die Mundart

Die Literatur der Ungarndeutschen müsste eigentlich eine Literatur in der Mundart sein – könnte man annehmen, doch ist der Gebrauch des Dialekts für die ungarndeutsche Literatur alles andere als typisch.

Das heißt nicht, dass es in der ungarndeutschen Literatur keine Werke in der Mundart gäbe, schließlich wurde ja auch im Jahre 1989 die Anthologie mit dem Titel 'Die Sproch wiedergfune' herausgegeben. Trotzdem ist es aber nicht zu übersehen, wie wenige Texte sich an der eigenen, von der Elterngeneration übergebenen und – in manchen Fällen – auch selber benutzten Sprache orientieren.

Warum ist das so?

Eines der Grundprobleme der im Dialekt verfassten deutschsprachigen Literatur in Ungarn ist das Fehlen eines gemeinsamen Dialekts. Die Ungarndeutschen sprechen regional unterschiedlich – je nach der Herkunft ihrer Vorfahren – eine andere Dialektvarietät des Deutschen, die sich dazu noch im Laufe der Jahrhunderte weiter verändert und entwickelt hat. Jeder Schriftsteller muss sich



für (s)eine Dialektvarietät entscheiden, die dann von anderen des Deutschen mächtigen Lesern vielleicht noch verstanden werden kann, jedoch wahrscheinlich nur für jene ein Genuss sein wird, die den gleichen Dialekt sprechen wie der Autor.

Es gibt aber vermutlich auch noch einen

anderen Grund, der aber nicht in Ungarn, sondern in den kulturellen und literarischen Traditionen Deutschlands seine Wurzeln hat und diese haben natürlich – bewusst und unbewusst – die Deutschen in Ungarn beeinflusst. In Deutschland ist der Dialekt normalerweise nicht die Sprache der Literatur, sondern das normierte Deutsche, das Hochdeutsche. Zwar gab es über Jahrhunderte in verschiedensten literarischen Werken Figuren, die im Dialekt sprachen, doch waren das nur Nebenfiguren, meistens in der Funktion als „komische Figur“. Dadurch verstärkte sich der Eindruck, dass Dialekt „komisch“ sei und die Mundart gar nicht für ernsthafte Werke gebraucht werden könne. (Zwar gibt es auch in Deutschland Ausnahmen hiervon – allerdings nur sehr wenige.)

Dr. Kerekes

Spruch

*Thea thieri theifü thea thbrookt
thain thien thraik thuach
theis thieri thoaf thuach.*

*Der magere Teufel, der trägt
Den trockenen Dreck durch
Dieses trockene Dorf durch.*

Vörösvári filmes sikerek

Bemutatjuk Szalay Péter filmrendezőt

Általában keveset tudunk a magyar filmről. Hogy kis városunkban három filmrendező is él, azt még kevesebben tudják. Szalay Péter filmrendezőt kérdeztük a filmes szakmáról, az éppen most lezajlott Magyar Filmszemléről.

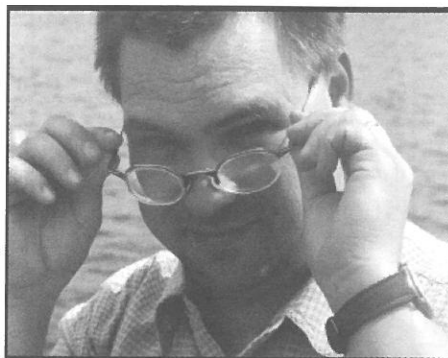
– Hogyan indultál el a filmes pályán?

– Kamaszkori, szeretéágazó érdeklődésem három végpontja: az elektronika, a zene, majd a legerősebb vonzerő; a film. Először rockzenekart alapítottam (Fotogén Füle), melynek a hangosító berendezéseit én építettem, majd készítettünk egy videóklippet, így kerültem kapcsolatba a mozgóképpel. Egy másik meghatározó hatás Peter Greenaway: A szakács, a tolvaj, a felesége és annak a szeretője (1989) című alkotása. Teljesen elvarázsolt, a moziból kijöve tudtam, hogy filmes szeretnék lenni. Persze tanulmányokat is folytattam: műszaki felsőfokú végzettség, néhány év jazztanszakon, művelődésszervező diploma, majd néhány sikeres rövidfilm után felvettek az ELTE Videókommunikáció szakára, itt szereztem másoddiplomát.

– Mi volt az első igazi siker?

– Immár több mint tíz éve készítek – első sorban – dokumentumfilmeket, első sikerem

(Schilling Sárával és Juhász Zsolttal közösen) a 2002-ben bemutatott „Csúnya betegség”, mely három megszállott vasutas keserűesdrabali története. Ez a film mai napig aktuális



Szalay Péter

üzenet a szakma szeretetéről és a pozitív életszemléletről. Terápiás céllal is lehetne vetíteni, sokan meríthetnének erőt saját célkitűzéseik megvalósításához. Ezt a filmet a közszolgálati televíziók sokszor sugározták, valamint több mint tíz nemzetközi fesztiváldíjat kapott.

– Hogyan jut el egy alkotás a Filmszemléig?

– Sokan azt gondolják, hogy ha valaki megcsinált egy filmet, az automatikusan a Filmszemlére kerül. Van azonban előszelekció. Ott egy több tagból álló zsűri kiválasztja mondjuk 200 filmből harmincat. Szóval, már az is komoly eredmény, ha az alkotó versenybe kerül. Én szerencsésnek mondhatom magam, mivel 2003-tól minden évben versenyfilmmel szerepelek a Magyar Filmszemlén. Készítettem filmet például drogtérapiáról (Drogzarándok), egy bohókás vonatútról (A vonat), a mai fiatalok karrierépítéséről (Mai mód) vagy éppen az 1989-es határnyitásról (Határeset, a Vasfüggöny utolsó áldozata). Ez utóbbi alkotás a 2006-os Filmszemlén dokumentumfilm rendezői díjat nyert, valamint a televíziók máig vetítik. A film témája közel múltunk történelme egy személyes tragédián keresztül. Az idei Filmszemlén a Határeset játékfilmes változatát mutattuk be egy dialógus nélküli rövidfilmben (Odaát), jelenleg ennek a témának a nagyjátékfilmes forgatókönyvén dolgozunk.

– Van valami hitvallásod?

– Egy éve a Magyar Filmművész Szövetség Dokumentumfilm Szakosztályának titkára vagyok, célom a dokumentumfilmek méltó szakmai elismertetése, ill. a nézőkkel való megismertetése, hiszen ezek az alkotások tükrözik legpontosabban a mai társadalom lelkiismeretét.

Hidas Ildikó

Nevetni jó

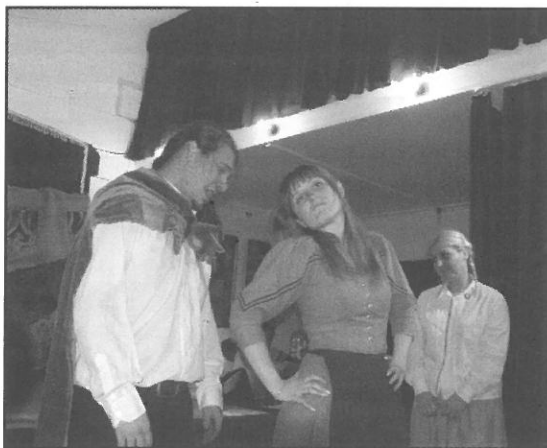
Kíváncsian mentem el a Műhely Galériába. Vajon mi készítette Czeglédi Gizellát, a művészeti galéria vezető asszonyát, hogy nyíregyházi színjátszókat kérjen fel egy vásári bohózat előadására? Ráadásul ez a fajta komédia – látszólagos könnyedsége ellenére – igen szűk mezsgyén jár, könnyen átcsúszhat nagyhangú ripackkodásba.

Nos, a Belinszki József vezette, negyven tagú Örökség Színtársulat nálunk vendégszerepelt öt színésze elkerülte ezt a csapdát. Fiatalok mindannyian, az ország több pontjáról érkeztek a szabolcsi megyeszékhelyre tanulni-játszani. Van közöttük, aki már végzett, és olyan is, aki még csak tanulja a színészet mesterségét.

„A lónak vélt menyasszony” témája nagyon egyszerű. A lócsiszár lovat, a diák menyasszonyt keres. A lónak is leányneve van, s ez már magában hordozza a félreértések sorát.

A klasszikus bohózat* téma a 17. században keletkezett, Molière mester is feldolgozta. A témát ízes, magyar verses beszédre Baranyi Ferenc dolgozta át 1972-ben.

A Galéria kicsi színpadát azzal növelte



Részlet az előadásból
(Fotó: Pócsi János)

meg a rendező, hogy a játék a színpad előtt is folyt. Ezáltal akár a vásárlás is érezhetjük magunkat; a színészek olykor közvetlenül előttünk játszottak. Fergeteges új rendezői ötletet ugyan nem láttunk, de tetszett, hogy a fiatalok úgy nevettek, hogy sosem csaptak át harsánykodásba. A leghálásabb szerep persze az „embereké”: az öreg gazdát életre keltő Koncz Jánosé, a lócsiszár alakító Tistyán Györgyé és a deák Váraljai Lászlóé. Előbbiek hangjában még jóízű tájbeszéd is megcsillan.

A lányok – Sokoray Katalin és Kovács Edit – szintén jeleskedtek a korhű hangulat megteremtésében. Szerepük – noha kezükért folyik a versengés – kevesebb mulattató játékot kínált számukra.

A Galériát „teltházasra” megtöltő közönség az előadás végén hosszú tapssal köszöntötte a fiatal művészeket. Jó választás volt, kedves Gizella!

A színelőadás előtt Orgoványi Anikó, Géniusz díjas pomázi festőművész mutatta be a falakon kiállított mandala festményeit, melyek magva ősi, szanszkrit eredetű, s a lélek gyógyítását, erősítését szolgálják. Különleges, ritkán látható szín- és formagazdag művek. Szavakkal nehéz lenne leírni őket; aki teheti, látogassa meg a kiállítást a Galériában március 2-ig!

Pócsi János

Bölcsességek a nevetésről

„Ha támad a nevetés, semmi sem képes ellenállni.” (Mark Twain)

„Életünk napjai közül egyik sem annyira kárbaveszett, mint az, amelyen nem neveltünk.”

„Ne várjunk a nevetéssel, amíg boldogok leszünk, mert különben félő, hogy meghalunk, anélkül, hogy neveltünk volna.” (La Bruyère)

„A legpihentetőbb megújító erő a vallás, az alvás, a zene és a nevetés. Legyen hited Istenben, sajátítsd el a nyugtató pihenést, szeresd a jó zenét, nézd az élet derűs oldalát – így az egészség és boldogság a tiéd lesz.” (egy orvosi váróterem falán)

(Forrás: <http://idezet.wordpress.com>)

Gryllus, Örkény és a Kockásfülű nyúl

Panrásav-tabmosz-ketnép-kötrötücs-adresz-ddek-öftéh – ezzel a varázsigével kápráztatta el Gryllus Vilmos február 8-án a Művészetek Háza színháztermében a pilisvörösvári aprónépet. A művész a „Maszkabál”-t mindkét előadáson teltház előtt játszhatta.

A gyerekek hamar megtanulták a varázsigét, persze, csak fordítva: Hétfő, kedd...



A Kockásfülű nyúl személyesen
(Fotó: Hidas Ildikó)

A Maszkabálon megjelent a gomba, a banya és a mackó, de a kicsik kívánságára újabb és újabb szereplőkkel gazdagodott a paletta, fülbemászó dallamokat csempészve a lelkes közönség fejébe.

Úgy látszik azonban, hogy a délelőtti előadások elfárasztották a gyerekeket, mert estére már csak töredéke maradt az érdeklődőknek. A csekély számú publikum azonban lelkesen fogadta a Kockásfülű nyulat és a két megjelent alkotót, Richly Zsoltot és Riedl Katalint. Valachi Katalin a kiállítás megnyitóján elmondta, miért fontosak ma is az ilyen kedves rajzfilmek. Ezt azonban a megjelenteknek nem kellett bizonygatni.

A február 9-ei „Örkénységek” című előadás már nagyobbaknak szólt volna. Sajnos sem a diákok, sem szüleik nem tülekedtek, hogy bejöhessenek, pedig végigkövethették volna Örkény István életét és munkásságát, valamint a XX. századi történelem eseményeit a Szabad Ötletek Színháza szórakoztató előadásában.

Örkény István éppen nem az az író, aki nehezen emészthető. Ezek az előadások könnyebben megközelíthetővé teszik egy-egy alkotó munkáit. A tanulás nem csak az iskolapadban zajlik. Ahhoz, hogy Európa a kultúra



Örkénységek
(Fotó: F. A.)

hazája maradjon, tennünk kell érte. Hogy ne hangozhassék el senki szájából az a mondat, ami az egyik Örkény-novellában elhangzott: „Mi az az Európa?”

Hidas Ildikó

Reneszánsz játszóház

Példaértékű játékos történelem- és kultúraórát adott február 12-én Valachi Kati a Művészetek Házában. A nagycsoportos óvodások Kati segítségével visszakerültek a reneszánsz korba.

A gyerekek először hangszereket készítettek, majd összeállt a zenekar, mely a királyi udvar bevonulását és Mátyás királyt koronázását kísérte. A testőrök felelősségük teljes tudatában őrizték a királyi párt, és először még táncolni sem akartak. Aztán a király engedélyt adott. Szólt a zene, állt a bál, a reneszánsz évének méltó megnyitóján.

H. I.



Valachi Kati jelmezbe öltözött gyerekekkel (Fotó: Némethi László)

2008 – a Reneszánsz Éve Magyarországon

Egy éven át tartó kulturális programsorozat mutatja be a reneszánsz korát és a „modern reneszánszot”.

Történelmi háttérben a tény: 550 éve lépett trónra Hunyadi Mátyás. Az Oktatási és Kulturális Minisztérium célja, hogy a történelmi évforduló kapcsán az akkori – művészeti, kulturális, társadalmi, gazdasági tekintetben – fellendülő Magyarországra való visszatekintéssel megmutassa: mit jelent ma a reneszánsz.

Rendhagyó lesz a Reneszánsz Év – 2008: programjai egyrészt visszatekintenek a reneszánsz hagyományaira, kulturális értékeire, Mátyás király korára és szellemiségére,



az akkori Európát formáló világképre, másrészt bemutatják a jelen kezdeményező, kreatív kultúráját, a kulturális modernizáció szándékait – ezzel a párhuzammal megteremtve a két kor párbeszédének lehetőségét.

A reneszánsz korában megnőtt az egyéniség és az alkotó tevékenység szerepe, a szabadon kibontakozó tehetségek előtt korlátlan lehetőségek tárultak fel. Vehetjük úgy: a „modern reneszánsz” haladó, a szellemi megújulás kifejezője, a legmodernebb áramlatok megjelenítője.

látlan lehetőségek tárultak fel. Vehetjük úgy: a „modern reneszánsz” haladó, a szellemi megújulás kifejezője, a legmodernebb áramlatok megjelenítője.

Forrás és további információ:
<http://www.reneszanszev.hu/>

PIKK

A Művészetek Háza 2008. januárjában beindított rendezvénysorozatának egyike a Pilisvörösvári Kultúr Klub. A PIKK alapvetően kiállításokra épül, melyeket minden hó második péntekén 18 órai kezdettel ünnepélyes keretek között nyitunk meg, majd két hétig várjuk az érdeklődőket.

Kiállításokat, tárlatokat szervezni felelősség, hiszen a feldolgozhatóság mellett elengedhetetlen szempont az ízlésformálás. A szervezőknek ügyelniük kell arra, hogy a kiállított alkotások által valódi kulturális értékeket közvetítsünk.

A PIKK nem titkolt szándéka a közösségteremtés, hiszen a közösséghez tartozás élménye, milyensége nagyban meghatározza mindennapjainkat. A Kultúr Klubba érdemes „csak úgy” betérni, elnézegetni grafikákat, képeket, „miniszobrokat”. Az ilyen alkalmak lehetőséget adnak számunkra, hogy beszélgesünk, együtt gondolkodjunk.

Következő témánk: Fotókiállítás: „Épületek – Természet – Fénybolygó”

A kiállítást megnyitja Tóth Enikő művészettörténész.

A kiállítást követően 19 órai kezdettel a Színházteremben Steve Taylor Szabó pánsíp művész előadásában ismert filmzenék, musical dallamok hangzanak fel.

Szeretettel várunk mindenkit 2008. március 14-én este 18 órakor a Zeneiskola aulájában!

Balasi Anikó
mb. igazgató
Művészetek Háza

Sok ötlet és alkotói szabadság – képekben

Mediterrán, vörös-fekete-sárga, olykor fenyegető színek a tájképeken, hosszútűstű, arctalan figurák, lebegés... Ezek az első benyomásaim a lépcsőkön felérve, még kabátban.



Szász József festőművész és Angyal Mária művészettörténész a budapesti kiállítás megnyitóján (Fotó: P. J.)

Szász József, a huszonkét éve Vörösváron élő és alkotó festőművész pesti, Béke szállóbeli tárlatára érkeztünk. Még el sem kezdődött a megnyitó, de ülő vendéget alig látni. Szinte valamennyi kép előtt érdeklődő áll. Csendesen vagy beszélgetve vizsgálódó arcok.

Elcsendesedünk. A mikrofon előtt Angyal Mária művészettörténész. Okos, értő elemzés a művekről. Jó hallgatni, alapot ad látá-

sunkhoz, de nyugodtan rábízhatjuk magunkat saját érzéseinkre is. A képek találó, helyenként szinte „blikkfangos” címei: „A madárijesztő menyegzője”, „Boszorkányerdő” a színek és formák olykor éteri, olykor látomásos összhangja vezet bennünket. Nem köt gúzsba, szabadon engedi fantáziánkat, társként hív képtől képig.

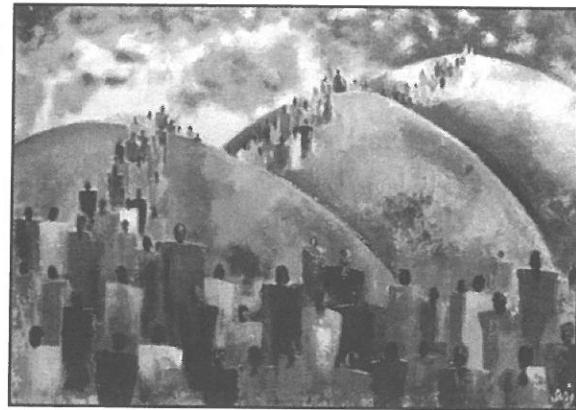
„Művészete a tárgyyszerűség és a fantáziavilág látványos együttese, a megnyugvás és az ideges vibrálás, az idill és a hajszoltság szintézise” – így a szakember. Igaz.

Azon veszem észre magam, hogy nem is egy képhez már másodszor térek vissza. Egyik ilyen, már alakokkal is benépesített képe a „Zarándoklat”. Emberek vonulnak három hegyen át. Csak fejüket és hátukat látjuk. A legelöl haladó pici alakok már fehérségbe vesznek. Előttük a harmadik hegy határolta horizonton sötétlen nyargaló fellegek... Futnak a gondolatok: a három hegy: országjelkép? Csíksomlyói zarándoklat? Sötét, viharos századok előttünk és utánunk? Talán ez az egész csak illúzió?

Csendes beszélgetés az alkotóval. Elmondja, hogy nem minden képe készül „egyvégté-

ben”. Némelyik csak hetek, hónapok múltán nyeri el végső formáját. Szabad, időben és térben független, nem kényszerből végzett alkotómunka az övé. Közben elgondolkodom. Ha látszik is zaklatottság, feszültség a képein, a belső derűt, egyensúlyt sugárzó, mosolygós ember ezt valószínűleg „kifesti” magából.

Vörösvárhoz, ligeti házához, a természet-hez való kötődés életeleme, s ez képeinek többségén meg is jelenik („Reggeli fények”, „Viharfelhők”, „Vöröslő ég”).



Szász József: Zarándoklat

Legközelebbi kiállítása szülővárosában, Törökszentmiklóson lesz, de örömmel mutatná be képeit városunkban is. Szeretettel, megbecsüléssel várjuk!

Pócsi János

Az olasz televízió kedvencei

2008. január 24-28. között az „A Tempo” Koncertfűvös Zenekar és a Supernova táncsoport meghívást kapott a Ligur-tenger partján fekvő San Remóba.

A hirtelen jött felkérésre nem tudtunk mindnyájan elutazni, így más zenekarok muzsikusai tartottak velünk, hogy az összhangzást erősítsék. A rövid időre összeverbuválódott csapat hamar összecsiszolódott, ami a fellépéseinken is hallatszódott. Ezúton is szeretnénk a kísérő zenészeknek megköszönni munkájukat.

Csütörtökön este egy busznyí zenész és táncos vágott neki a 18 óras útnak, melynek úti célja ez a festői szépségű város, San Remo volt, amiről mi otthonról csak álmotunk a januári hidegben: napfény, 18 C, tenger és persze az önfeledt szórakozás a barátokkal. De mindezt egy komoly felkészülés előzte meg.

Pénteken a kora délutáni órákban érkeztünk meg a parttól 200 méterre fekvő szállásunkra, a Hotel Esperia-ba. A délutánt és a másnapot a város

Szombat esti fellépésünk a főpróbája volt a másnapinak. A csillagos ég alatt a kivilágított utakon és síkatorokon át szinte bejártuk muzsikáinkkal az



A zenekar a San Remo-i virágkarneválon

látnivalóinak feltérképezésével töltöttük: megtekintettük a XII. században alapított S. Siro templomot a város szívében, az óvárost, a kaszinót és a hegy tetejéről elének táruló panorámát a városra.

egész várost, ami akkorra turisták százaival telt meg.

Vasárnap fél 9. Mindenki menetre készen, az üzeneteket elküldtük az otthoniaknak. A tévékészülékeket beüzemelték és a képernyőket feszült figye-

lemmel kémlelték, mikor is tűnnek fel a vörösvári zenészek, mert az egyik olasz kereskedelmi televízió élőben közvetítette a San Remo-i virágkarnevált, melynek idején az olimpia volt. Az egyes olimpiák egy-egy kiemelkedő alakját, pillanatát örökítették meg a virágkompozíciókkal (magyar virágkötők keze munkái is láthatóak voltak). Mi az 1968-as mexikói „olimpiai kocsit” után fűjtük indulóinkat.

A közel 3 órás menet és televíziós szereplésünk után hazafelé tartva megálltunk Vencében felfedezni a Szent Márk teret, a Szent Márk székesegyházat, a Rialtot, a Dogepalotát és az Óratornyot. Hétfőn az éjjeli órákban érkeztünk meg a hideg Vörösvárra, az ott-hon melegébe.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik segítettek, támogattak utunk során.

Feldhoffer Renáta

...hogyan elvezesse őket vágyuk céljához, Istenhez

Interjú Ambrózy Tamás káplánnal

Ambrózy Tamás 2007 augusztusában került Pilisvörösvárra frissen szentelt papként. Beilleszkedéséről, indíttatásáról, elhivatottságáról kérdeztük őt.

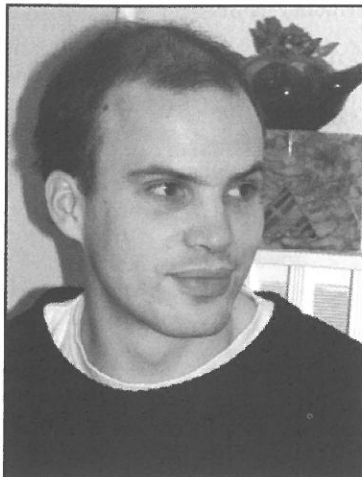
– Hogy érzed magadat Pilisvörösváron?

– Könnyű dolgom volt, hamar megszoktam az új környezetet, mert Budakeszinek, ahonnan származom, hasonló társadalmi szerkezete van. Annak a hagyománynak, amely itt Vörösváron is meghatározó, előnye, hogy az emberek erősen kötődnek az egyházhoz. Hátránya viszont, hogy sok kérdésben nem tud lépést tartani a változó világ igényeivel. Összességében jól érzem itt magam. A kapcsolatrendszer határozza meg, hogy hogyan érezzük magunkat egy adott helyen, és én sok jó embert ismertem meg Pilisvörösváron.

– Hogyan lett belőled pap?

– Eredetileg angoltanár szerettem volna lenni. A Pázmány Péter Katolikus Egyetemre jártam angol-szociológia szakra. Nem gondoltam arra, hogy pap legyek.

Hivatásomat egyedül Istennek köszönhetem, aki húsz éves koromban meghívott erre a szolgálatra.



Tamás atya

– A papi hivatáson belül van valami, ami iránt különös elhivatottságot érzel?

– Fél éve vagyok az egyházközségben, még nagyon friss az élmény. Ami kezdettől

fogva belülről mozgat, az az, hogy az embereket az üdvösségük felé segítsem. A család-pasztorációt fontosnak tartom, a gyerekekkel jól megtalálom a közös hangot. Hiszem, hogy minden ember a Szeretet-Istent keresi az életében. A pap hivatása, hogy ráébressze az embereket arra, hogy mi az igazi vágyuk, és elvezesse őket vágyuk céljához, az Istenhez.

– Nagybőjtben vagyunk. Mit jelenthet, mit adhat a mai embernek a bőjt?

– A keleti kultúrák a mai napig őrzik annak tudatát, hogy test és lélek kapcsolatban vannak egymással és hatnak egymásra. A testi önmegtartóztatás, az étkezésben való bőjt lehetőséget ad a lelki elmélyülésre. A bőjtnek van egy szociális szempontja is. Az Istennek tetsző bőjt: enni adni az éhezőknek, kiszabadítani a foglyokat és ruhát adni a ruhátlanoknak. Régen a bőjtben megspórolt anyagi javakat a szegények javára fordították.

– Talán ezzel is segítve azt a gondolatot, hogy a világ körforgásában, tehát egy nagyobb dimenzióban az önmegtagadás, valahol máshol pozitív erőként jelenik meg. Kíváncsiak vagyunk erre az erőre mindenkinél!

Hidas Ildikó

Bildstockok

A Pilisszentiváni Helytörténeti Közhatalmú Egyesület az ún. Bildstockok (képoszlopok, útszéli szentképtartók) felújítását tervezi Pilisszentivánon. A szomszédos



Képoszlop a Szentháromságot ábrázoló festménnyel a Bem utca elején. Mindkét településen számon tartják

településen 9 db képoszlopot tartanak nyilván, Vörösváron csak 5-öt. (Lásd. a Pilisvörösvári Egyházközség Honlapját: <http://pvvek.uw.hu>.)

A szentiváni Bem utcai Bildstock, amely a két település határán áll, a pilisvörösvári egyházközség honlapján is szerepel.

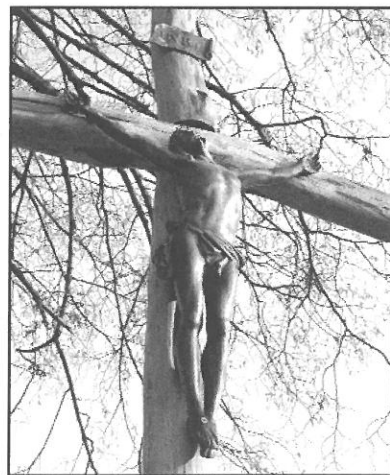
A Bildstockok kőből, műkőből, illetve betonból készült oszlopok, felső részükön kis fülkeszerű mélyedésben bádoglemezre festett képpel. Az oszlop tetején vaskeresztek voltak. A köveknek kétféle funkciójuk volt. Egyes köveknek határjelző szerepük volt, a belterület és külterület határán, illetve a dűlők határán álltak. Másokat háladásból emeltek. Ismerünk olyat is, amelyet szerencsétlenség helyszínére emlékül állítottak.

„Mikor a falubeliek elmentek a képkövek előtt, keresztet vetettek és németül mondták, hogy Dicsértessék a Jézus Krisztus. Azt is mesélték, hogyha a vihar a határban érte az embereket, odamentek a Bildstockhoz és addig imádkoztak előtte, míg el nem vonult a vihar” – meséli Feketéné Ziegler Ágota, az Egyesület elnöke.

A Pilisi Kulturális Örökségünk Védelméért Alapítvány segítséget nyújt a szentiváni képkövek felújításában. Ennek keretében január 25-én közös bejáráson felmérték a képkövek állapotát, és megbeszélték az elvégzendő munkákat. (Az Alapítványt Molnár Sándor elnök, az Egyesületet Feketéné Ziegler Ágota elnök és Nádudvari Rudolf képviselte. E sorok írója is jelen volt, mindkét civil szervezet tagjaként.)

Fogarasy Attila

Húsvét elé



Kereszt a vörösvári temető mögött

Der schmerzhaft Rosenkranz

Der unseren Verstand erleuchte.

Der unser Gedächtnis stärke.

Der unseren Willen vervollkomme.

Jesus, der für uns Blut geschwitzt hat.

Jesus, der für uns gegeißelt worden ist.

Jesus, der für uns mit Dornen gekrönt worden ist.

Jesus, der für uns das schwere Kreuz getragen hat.

Jesus, der für uns gekreuzigt worden ist.

Tájékoztató

A GYERMEKVÉDELMI TÖRVÉNY
MÓDOSÍTÁSÁRÓL

A gyermekek védelméről és gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. törvény (Gyvt) 2008. január 1-jétől módosult. A kérelmeket a lakcím szerinti Polgármesteri Hivatalnál kell benyújtani. (Pilisvörösvár, Bajcsy-Zs. tér 1. I. em. 12. tel.: 26/330-233/132)

A Gyvt. szerint a Polgármesteri Hivatalnál igényelhető ellátásokra való jogosultság, a támogatások összege az alábbiak szerint változott:

Jogosultságként figyelembe vehető jövedelemhatár változott:

1. Rendszeres gyermekvédelmi kedvezményre jogosult az a gyermek, ahol az egy főre jutó jövedelem nem haladja meg az öregségi nyugdíj legkisebb összegének 125 %-át (ez 2008. évben 35.625.- Ft/fő/hó), ha a gyermeket egyedülálló szülő vagy más gondozza, továbbá tartósan beteg, vagy súlyosan fogyatékos a gyermek, a 135 %-át (ez 2008. évben 38.475.- Ft/fő/hó).

Támogatás összege változott:

2. A kiegészítő gyermekvédelmi támogatás összege: az öregségi nyugdíj legkisebb összegének 22 %-a, ez 2008. évben gyermekenként 6.270.- Ft/hó.

3. Pénzbeni támogatás összege gyermekenként 5.500.- Ft-ra emelkedett (a rendszeres gyermekvédelmi kedvezményben részesülő gyermekek részére évente két alkalommal).

4. A kiegészítő gyermekvédelmi támogatásban részesülők pótlékának összege gyermekenként 8.000.- Ft-ra emelkedett (évente kétszer). Gyermekétkeztetés támogatása változott:

5. A bölcsődés, óvodás 1-5. évfolyamon nappali rendszerű iskolai oktatásban résztvevő és rendszeres gyermekvédelmi kedvezményben részesülő gyermek után az intézményi térítési díj 100 %-át, 6. évfolyamtól a térítési díj 50 %-át kedvezményként biztosítani kell.

6. Önkormányzatunk hatályos rendelete szerint kérelemre a Szociális és Egészségügyi Bizottság az 5. pont szerinti támogatást további 50 %-kal kiegészítheti.

dr. Krupp Zsuzsanna
jegyző

Tájékoztató

A VIZITDÍJAK VISSZAIGÉNYELÉSÉRŐL

Az egészségügyi alapellátás¹ és szakellátás szolgáltatását 300 forint/alkalom (ugyanazon intézmény keretein belül egy napon belül több szakellátás is igénybe vehető) vizitdíj ellenében lehet igénybe venni. Az emelt összegben befizetett vizitdíj nem igényelhető vissza, de a visszaigénylésre feljogosító 20 alkalom igazolásába beszámít.

Amennyiben a biztosított nyugtával, vagy számlával igazolja, hogy az adott naptári évben általa igénybe vett háziorvosi ellátásért (ide értve a fogászati alapellátást is), illetve járóbeteg-szakellátásért (ide értve a fogászati szakellátást is) vizitdíjat legalább már 20-20 alkalommal fizetett, a 20 alkalom feletti ellátások után fizetett vizitdíjak összegét a jegyzőtől visszaigényelheti.

Mi kell a visszaigényléshez?

- A kérelmező személyazonosításra alkalmas okirata,
- TAJ-kártyája,
- külön a háziorvosi ellátások során fizetett vizitdíjról kiállított nyugta vagy számla,
- külön a szakrendelések során fizetett vizitdíjról kiállított nyugta vagy számla

Fontos! Csak eredeti nyugta vagy számla fogadható el. Minden vizitdíj visszaigénylési alkalommal be kell mutatni az első 20 eredeti nyugtát. Elvesztés esetén a másolat nem fogadható el. A kérelemben meg kell jelölni, hogy a biztosított a vizitdíj összegének visszatérítését postai úton vagy az illetékes önkormányzatnál történő személyes átvétellel kívánja igényelni. A jegyző a kérelem tárgyában 15 napon belül dönt.

Meddig lehet visszaigényelni?

Legkésőbb a tárgyévét követő 60 napon belül lehet visszaigényelni, így a 2007. évben befizetett vizitdíjak visszaigénylésére 2008. február 29. napjáig van lehetőség.

Az ezt követően benyújtott kérelmek elutasításra kerülnek.

Hol kell a kérelmet benyújtani?

A kérelmező lakóhelye, ennek hiányában a tartózkodási helye szerint illetékes Polgármesteri Hivatalnál, Pilisvörösváron a Polgármesteri Hivatalnál (Pilisvörösvár, Bajcsy-Zs. tér 1. fsz. 4. sz.).

A kérelem postai úton, vagy személyesen 2008. február 29-ig minden hétfőn 13-17 óra között, és minden szerdán 8-12 és 13-16 óra között (ezt követően minden hónap első hétfőjén 13-17 óra között), ügyfélfogadási időben nyújtható be, vagy szóban előterjeszthető.

Ha a jegyző az ügyfél kérelmének teljes egészében helyt ad, gondoskodik a visszaigényelt összeg kifizetéséről. Ha a biztosított kérelmében a visszaigényelt összeg készpénzben történő kifizetését kéri, úgy a jegyző havonta egy alkalommal a házipénztárból történő kifizetést lehetővé teszi.

A vizitdíjjal és a kórházi napidíjjal kapcsolatos panaszt, továbbá a jegyző vizitdíjjal kapcsolatos döntésével szembeni fellebbezést az egészségbiztosítási felügyeleti hatósághoz lehet benyújtani. (Egészségbiztosítási Felügyelet 1139 Budapest, Teve u. 1/A-C.)²

A visszaigénylésre irányuló eljárás illeték- és költségmentes.

Részletes leírás a vizitdíjról:

http://www.eum.hu/dokumentumok/vizitdi/vizitdijjo4_.pdf

1. Az egészségügyi alapellátás körzeteit Pilisvörösvár Képviselő-testülete 6/2005. (IV. 7.) rendeletében szabályozta. A rendelet megtekinthető www.pilisvorosvar.hu (Információk → Pilisvörösvár Város Önkormányzata → képviselő-testületi dokumentumok → rendeletek) honlapunkon, a Polgármesteri Hivatal szervezési csoportjánál (I. emelet 2.), vagy a Városi Könyvtárban (Fő u. 82.).

2. Ebtv 18/A § (13)-(16) bekezdései.

dr. Krupp Zsuzsanna
jegyző

Tájékoztató

A LAKÁSVÁSÁRLÁS, -ÉPÍTÉS ÉS -ÉPÍTÉSI
MUNKÁK HELYI TÁMOGATÁSÁRÓL SZÓLÓ
RENDELET MÓDOSÍTÁSÁRÓL

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2008. január 31-i rendes ülésén megalkotta a 4/2008. (II. 05.) rendeletét, amellyel módosította a lakásvásárlás, -építés és -építési munkák helyi támogatásáról szóló 6/2004. (III. 29.) Kt. sz. rendeletet. A rendeletmódosítást a Szociális és Egészségügyi Bizottság javasolta, az előterjesztő dr. Szakmári Mária Magdolna, a Szociális Bizottság elnöke volt. A módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt rendelet megtekinthető a www.pilisvorosvar.hu honlapon (Képviselő-testület – Rendeletek rész alatt) és a Polgármesteri Hivatal Műszaki Osztályán.

A módosítás következtében enyhültek az első lakáshoz jutók támogatásával kapcsolatos szabályok (így a jövőben több fiatal pár részesülhet majd ebben a Szociális Bizottság által nyújtott támogatásban), s a legkisebb támogatási összeg mértéke is emelkedett 200.000 forintra.

A Képviselő-testület a következőképpen módosította a rendeletben meghatározott jogosultság feltételeit: „Támogatás az arra rászoruló, saját megtakarítással rendelkező kérelmezőnek adható, ahol az egy főre jutó átlagos havi nettó jövedelem a mindenkori öregségi nyugdíjminimum háromszorosát nem haladja meg.” (Korábban a jogosultság határa a mindenkori öregségi nyugdíjminimum kétszerese volt.)

A módosítás következtében 2008-tól több fiatal pár részesülhet helyi támogatásban, és esetenként a támogatás összege is magasabb lehet.

További változás, hogy a helyi támogatás összegét 300.000 és 700.000 forint között határozhatja meg a Szociális és Egészségügyi Bizottság. A felhasználható keret minden évben beépül az éves költségvetésbe, és függetlenül a kérelmezők számától, a támogatás e keret erejéig állapítható meg.

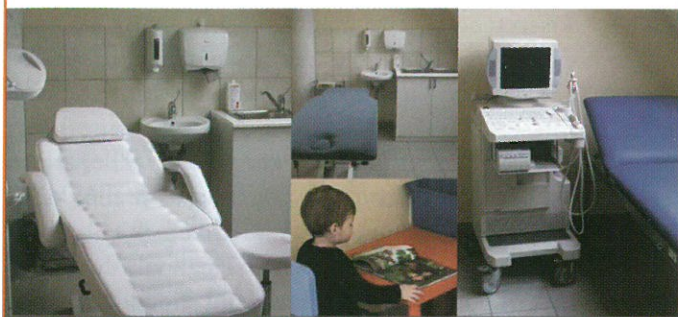
A kérelmeket változtatlanul a Polgármesteri Hivatal Építési és Műszaki Osztályához lehet benyújtani április 15-ig. A benyújtott kérelmeket a Szociális és Egészségügyi Bizottság június 30-ig köteles elbírálni. A támogatással kapcsolatos felhívást, mint minden évben, a helyben szokásos módon, március végéig tesszük közzé.

Az első lakáshoz jutók támogatásával kapcsolatos kérdéseikkel forduljanak bizalommal Imre Andreához, a Műszaki Osztály köztisztviselőjéhez. (330-233/153 mellék)

dr. Krupp Zsuzsanna
jegyző

solymármedicalcenter

JÁRÓBETEG MAGÁNRENDELŐ



Szolgáltatásaink

Felnőtt és gyermek tüdőgyógyászat, légúti allergológia
 Belgyógyászat, kardiológia
 Reumatológia
 Bőrgyógyászat, kozmetológia
 Nőgyógyászat
 Ideggyógyászat, pszichiátria, pszichológia
 Hasi, izületi, nőgyógyászati és egyéb UH
 Hagyományos kínai orvoslás (biorezonancia, akupunktúra stb.)

cím Solymár, Mátyás király utca 11., Várhegy üzletház 3. emelet
 telefon 06 20 242 1442 • 06 26 362 866
 e-mail info@solymarmedicalcenter.hu
 web www.solymarmedicalcenter.hu • www.smedicalcenter.hu

Apróhirdetés

Nagy gyakorlattal rendelkező zenetanár gitár- és hegedűtanítást vállal a rocktól a jazzig több műfajban, Solymáron.

Tel.: 06 20 / 46 26 460
 www.folkivan.hu

GÓLIÁT UMIKLINIKA

HASZNÁLT ÉS ÚJ ABRONCSOK EXTREM MÉRETEKBEN IS



- gumiszerelés
- centrírozás
- javítás
- új és használt értékesítés

KÍNÁLATUNKBÓL AJÁNLUK

Kormorán Impulser 6700 Ft
 155/70 R13

Hankook 8500 Ft
 175/70 R13

Michelin Energy 15800 Ft
 195/65/15 E3A

Kléber Dynaxer H 19000 Ft
 205/55 R16

A hirdetés bemutatója a szerelés árából

15% kedvezményben részesül!

Szerelés: - lemezfelni 900 Ft
 - alufelni 1300 Ft

2085 Pilisvörösvár, Budai út 18 A
 (Toyota kereskedés mellett)

Tel.: 06 30 606 5921
 06 26 331 897

Nyitva:
 H-P: 8⁰⁰-18⁰⁰
 Sz: 8⁰⁰-12³⁰



" Egy hely, ahol jó lakni! "

Pilisvörösváron négy 95 m²-es lakás eladó!

Értékesítés: 06-30-2-280-260

Hitelügyintézést is vállalunk!



Kis ovisek mondókái (Sax Lacika és Mátrai Matyika)



A Német Nemzetiségi Táncegyüttes férfi „tagozata” és a Werischwarer Burschen a színpadon



Az ingyenborotválás a program szerves része volt



Spiegelberger András bácsi jóízű szólója nagy sikert aratott

Február 5-én eltemettük a farsangot Vörösváron.

Az idei rövid farsang vidám tánc, ének- és zeneszó, valamint felszabadult jókedv kíséretében múlt ki a zeneiskola koncerttermében. „Ágyesz bugyesz!” (Szaknyelvi terminus technicus, jelentése: „Vége van, na és aztán?”)

A farsangtemetést a Német Nemzetiségi Önkormányzat szervezte a Művészetek Házával karöltve, egyáltalán nem fukarkodva az ötletekkel és poénokkal.

A bál hét órakor vette kezdetét Sax László, az NNÖ elnöke köszöntőjével. Majd a tavaly alakult, tehetséges fiatalokból álló zenekar, a Werischwarer Burschen a húrok közé csapott, és elszabadult a vidám sramlimuzsika.

A hangulatot fokozandó léptek a színpadra a Német Nemzetiségi Gyermekek Táncegyüttes táncosai, akik a szokott módon nemzetiségi ruhát viseltek. Csakhogy új trendi szerint!!! A fiúk ugyanis leányruhát, a lányok fiúruhát öltöttek. (A végén azután senki sem tudta, fiú-e vagy leány?)

Ettől aztán mindenkinek széles jókedve kerekedett, s máris megvolt a bál alaphangulata, amely a vége felé a farsangtemetési ceremóniában csúcsozott ki.

Szép tapsot kaptak a harmonikazenekar fiatal zenészei is. Épp ideje volt tehát, hogy az idősebb korosztály is beleerősítsen a vidámságba.

Sax László és Mátrai Mátyás duójával ez meg is történt.

Városunk két tisztos polgára ezúttal – engedve az alkalom csábításának – kis óvodásnak öltözött és blöddli mondókákat adott elő. Jól tették. A bálozók a hasukat fogták neveltükben. (És senki sem ütkö-

Eltemettük a farsangot

zött meg azon, hogy a mi kis óvodásainknak hogyan lehet ilyen szőrös a lábuk.)

Miután a Német Nemzetiségi Fúvószenekar tagjai felléptek a színpadra, az asztalok mellől különös zajok szüremkedtek elő: türelmetlen táncos lábaknak dobogása. Ahhoz azonban, hogy táncra is merjenek perdülni, Feldhoffer János zenekarvezető biztatása is kellett. Ekkor azonban elszabadultak a keringők és a polkák, és vidám tolongás kezdődött a színpad és az



A mécsesstartó legények és „siratőasszonyok” Mátrai Mátyás sirámaait hallgatják

asztalok közötti szűk helyen, amit jobb híján táncnak neveznek némi koreográfusok.

A Nyugdíjas Klub Nosztalgia Dalköre lendületes sváb dalokat adott elő. A legnagyobb sikert azon számukkal aratták, amelyben Spiegelberger András bácsi énekelt a szőlőt. (Tejz voa kuad! - dicsértem meg magam is András bácsit.)

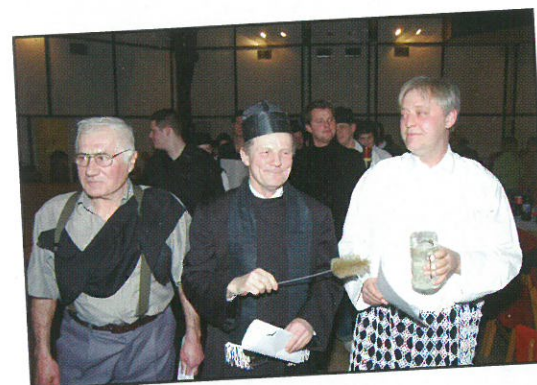
A nyugdíjasok után ismét a fiatalabbak vették át a színpadot. A Német Nemzetiségi Táncegyüttes a Werischwarer Burschen zenei kíséretében nagy sikerű koreográfiái közül adott elő néhányat.

A közönség ezután világpremiert láthatott, ugyanis a pódiumon először szerepelt együtt egy arab sejk, egy irgalmas nővér (vagy mi a csuda?), egy menyecske, egy apáca, egy tűzoltó és egy rendőr, akiket így

együtt „Adlersteiner Buam” zenekarnak hívnak. Amit pedig előadtak, az friss sramlizene volt.

(A vadonatúj zenekar ékes bizonyítéka annak, hogy a vörösvári zenei és zeneiskolai hagyományokat érdemes ápolni.)

10 óra tájban érkezett el az est csúcspontja, a farsangtemetés. Bi-



A három „főszentfázék”: Mátrai Mátyás, Sax László és Mester Mátyás



Szívhez szóló búcsú az idei farsangtól

zony szegény a szótáram ahhoz, hogy jellemezzem a jókedvű marhaskodásnak ama fokát, amelyre ezen az estén a ceremónia résztvevői felemelték ezt a tévlegi népszokást és a hangulatot, szerencsére a mellékelt fotók pótolják ezt a hiányosságot.

A ceremóniamester Sax László tiszteletes úr, segédei, főkolomposai pedig Mátrai Mátyás (mint kántor) és Mester Mátyás (mint ministráns) voltak. Ezenkívül még számos siratóasszonynak látszó személy és lé-

hűtő celebrált a liturgián. A jókedv generális mértéket öltött. Még azután is vagy egy órán keresztül, hogy Sax tiszteletes úr bejelentette, a farsangnak ezennel vége van, merthogy meghótt.

A bál utolsó részében ismét a Werischwarer Burschen zenekar húzta a talpalálót, s búcsúztatta a farsangi napok emlékét.

A tánc és a zene most hat hétre illendően háttérbe vonulnak, hogy azután a márciusi locsolóbálokon ismét erőre kapjon a jókedv és a vidámság.

Fogarasy Attila

U.i.: Megköszönöm a helyszínen számomra gégesztetileg biztosított finom Tokaji borocskát Balasi Anikónak. (Jövőre is jövők!)

Részlet a „szertartásból”:

Hogyha egy mélyes mély pincébe lemehetnek, abból a 166 dongás hordóból egy jót ihatnak. Abból a 166 dongás hordóból legyen a koporsóm megcsinálva, tőrös-tejfölös téstával legyen a koporsóm kicifázva. Két oldalas szalonna legyen a szemfödelem, 366 méteres korbász legyen a sírba eresztő kötelem.

Anti tánti celofánti, xántusz, tántusz, kacífántusz, ne pofándusz domini in Ferkó. Neked a bor nem jó.

Etrusz, Petrusz, spiritusz, omnibusz, trolibusz, autóbusz, drága lett már mind a három, a lábamat térdig járom. A 43 ezres nyugdíjamat várom.

Jetzt begleiten wir unser Fosching Tauni in kommenden Frühjar hinájn. Unter den Weg beten wir zum hájligen Gájszt, zum hájligen Gézengúz, zum hájligen Habakuk, er soll uns Gesundheit geben, bisz zu den nékszten Fosching, táz ma unsz wiieder in Gesundheit treffen. Gétsz in Friede!



Fújták, ahogy a csövön kifért — a Fúvószenekar trombitásai a színpadon



Nemcsak jópofaságban, de zenetudásban sincs hiány: az újonnan alakult Adlersteiner Buam zenekar



A Német Nemzetiségi Táncegyüttes táncosai mindig nagy tapsot kapnak



A Nyugdíjas Klub Nosztalgia Dalköre sváb népdalokat énekelt. Lendületes előadásuk mindenkinek nagyon tetszett



A legrangosabb szakmai kitüntetéssel, az Év Ingatlanosa díjjal jutalmazott Duna House, március 17-én megnyitja irodáját Pilisvörösváron is!

Fő út - Bartók B. út sarok, Tel.: 30/832-3393

Új és használt ingatlanok közvetítésével,
banksemleges hiteltanácsadással,
teljes körű hitelügyintéssel a régió szolgálatában!

Térjen be hozzánk Ön is!



Folyamatosan bővülő csapatunkba ingatlanértékesítők jelentkezését várjuk a forizs.judit@dh.hu címmel!

www.dh.hu

Havas és Ben naim ékszerbolt

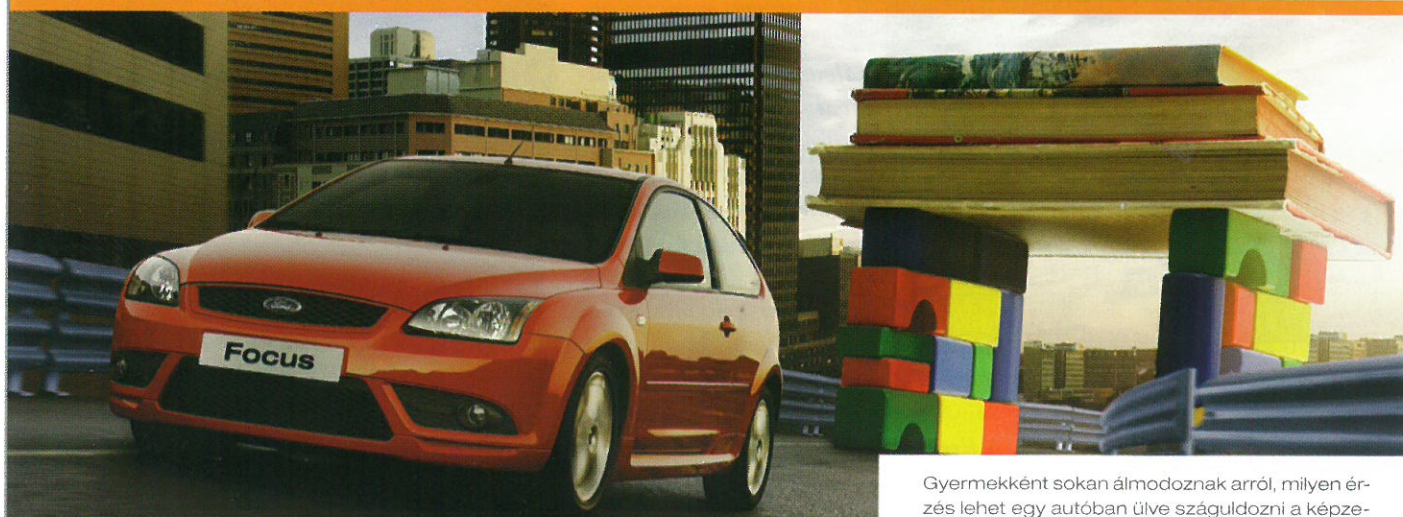


*A nálunk megrendelt
jeggyűrűkbe ajándék,
gyémántot foglalunk!*

Pilisvörösvár, Budai Nagy Antal u. 1.

tel: 06 26 334 050

Vegyes átlagfogyasztás: 4,7-9,3 l/100 km, CO₂-kibocsátás: 125-224 g/km. Az akció a 2008. január 1-től március 31-ig kötött vevőszerveződésekre vagy a készlet erejéig érvényes. Érdeklődjön márkakereskedésünkben. *1,6 l (110 LE) TDCi motor esetén. Az autó illusztráció.



Éld át újra!

FordFocus.

Használt autója akár **600 000 Ft***-tal többet ér,
most ajándék metálfényezéssel!

FordFocus

Feel the difference



SOLYMÁR

Ford Solymár - Szalay Kft., 2083 Solymár, Sport u. 1506/1.
Telefon: 06-20/934-5345, 06-26/360-333, 560-910, 560-920,
www.fordsolymar.hu

Tájékoztató

A NÉPSZAVAZÁSSAL KAPCSOLATOSAN

A Magyar Köztársaság Elnöke 2008. március 9. napjára ügdyöntő országos népszavazást írt ki. Az országos népszavazás során három kérdéssel kapcsolatosan nyilváníthatnak véleményt a szavazópolgárok. A három kérdést információink szerint három külön szavazólapon helyezik majd el.

Az Országos Választási Iroda időközben mindenkinek megküldte a március 9-i népszavazásról szóló általános tájékoztatóját, továbbá a népszavazással kapcsolatosan általában informálódhatnak még a www.valasztas.hu honlapon. A névre szóló „Értesítőt” 2008. február 22-ig kézbesíti minden pilisvörösvári választópolgárnak a Helyi Választási Iroda. Amennyiben február 22-ig valaki nem kapta meg az „Értesítőt”, kérjük hogy haladéktalanul jelentkezzen a Polgármesteri Hivatal Okmányirodájában (Pilisvörösvár, Béke u. 26.), annak érdekében, hogy a névjegyzékre fel tudjuk venni. A korábbi gyakorlattal ellentétben a népszavazás kapcsán a szavazás napján már nincs lehetőség a névjegyzékre való felvételre, tehát aki a névjegyzékből kimaradt, legkésőbb 2008. február 27. napjáig kezdeményezheti a névjegyzékbe vételt.

Amennyiben valaki a szavazás napján külföldön tartózkodik, a lakcíme szerinti Helyi Választási Iroda vezetőjénél kezdeményezheti a külképviseleti névjegyzékbe való felvételét legkésőbb 2008. február 22-ig.

Amennyiben a választópolgár a népszavazás napján nem lakóhelyén tartózkodik, de egyébként Magyarországon van, igazolással szavazhat. Az igazolást 2008. március 7-ig lehet a lakcíme szerinti Helyi Választási Iroda vezetőjétől igényelni.

Felhívom figyelmüket, hogy a mozgóúrnát csak írásban lehet igényelni, vagy a szavazás előtt a Helyi Választási Irodánál, vagy a szavazás napján a Szavazatszámlláló Bizottságnál.

Mint ahogy arról már korábban hirdetményben tájékoztattam a Tisztelt Pilisvörösvári Választópolgárokat, a településszintű lakcímmel rendelkezők és az igazolással szavazók Pilisvörösváron az 1. szavazókörben adhatják le szavazataikat. (Polgármesteri Hivatalban található szavazókör.)

A külképviseleteken folyó népszavazások lebonyolítása miatt a népszavazásnak hivatalos, végleges eredménye csak 2008. március 14. napján lesz, amikor az Országos Választási Bizottság összeszámolja a külképviseleti szavazatokat.

A Helyi Választási Iroda Vezetője dr. Krupp Zsuzsanna, helyettesei Hegyes Józsefné, Dandó Aurélné és Ruzsa Anett. A Helyi Választási Iroda a 331-688-as telefonszámon érhető el.

dr. Krupp Zsuzsanna
HVI Vezető



A 2008. MÁRCIUS 9-I NÉPSZAVAZÁSSAL KAPCSOLATOS ÁLTALÁNOS HATÁRIDŐK (Pontosabb információk a 6/2008. (I. 24.) ÖTM rendeletben)

– A névjegyzék közszemlére tétele a Helyi Választási Irodánál 2008. február 20-27-ig.

– A névjegyzékből való kihagyás, törlés, névjegyzékbe való felvétel miatt 2008. február 20-tól február 27-ig lehet kifogást benyújtani a Helyi Választási Irodánál.

– A névjegyzékbe való felvételtől szóló értesítőt 2008. február 22-ig kell kézbesíteni a választópolgároknak.

– A külképviseleti névjegyzékbe való felvételt 2008. február 22-ig lehet kérni a Helyi Választási Irodánál.

– A szavazatszámlláló bizottságokba megbízott tagokat az országgyűlési képviselőcsoporttal rendelkező pártok legkésőbb 2008. február 29-éig jelenthetnek be.

– Magyarországon, de nem a lakóhelyen történő szavazás esetén igazolást személyesen, vagy meghatalmazással 2008. március 7-éig lehet kérni a Helyi Választási Irodánál, vagy ajánlott levélben úgy, hogy az 2008. március 4-ig megérkezzen a választási irodához

– A módosított névjegyzék 2008. március 7-éig tekinthető meg a Helyi Választási Irodánál.

– A választási kampány 2008. március 7-én 24.00 óráig tart.

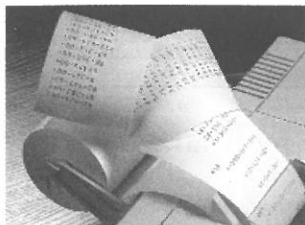
– Választási kampányt folytatni 2008. március 8-án 0.00 órától március 9-én 19.00 óráig tilos.

– A plakátot az, aki elhelyezte, vagy akinek érdekében elhelyezték, 2008. április 8-ig köteles eltávolítani.

A határidő nélkül megjelölt határnapok esetében a határidő 16 óra-
kor jár le. Amennyiben valaki nem személyesen vagy nem meghatal-
mazott útján, hanem postai úton, ajánlott levélben fordul kérelmével a
Helyi Választási Irodához, figyelemmel kell lenni arra, hogy nem a
fent megjelölt határidőig, hanem már korábban beérkezzen a kérelme.

dr. Krupp Zsuzsanna
HVI vezető

Adózási tájékoztató



Felhívom Tisztelt Adófizetőink figyelmét, hogy Pilisvörösváron 2008. évben a helyi adók mértéke nem változott!

ÁLTALÁNOS TÁJÉKOZTATÓ VÁLLALKOZÓKNAK

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a helyi adókról szóló 5/1991. (VIII. 8.) Kt. számú rendeletének 10. §-a, valamint 11. §-a értelmében a vállalkozó iparüzési, és kommunális adó fizetésére kötelezett, ha Pilisvörösvár Város Önkormányzat illetékességi területén székhellyel vagy telephellyel rendelkezik.

Bevallás benyújtásának határideje: tárgy év május 31-e

Adó mértéke:

- iparüzési adó 1,4%
- kommunális adó 2000.-Ft/fő/év

Adófizetés határideje:

- Március 16. (adóelőleg)
- Május 31. (előző év végleges adó)
- Szeptember 15. (adóelőleg)
- December 20. (feltöltés)

Adófizetés módja:

- csekken
- utalással iparüzési adó: 11742245-15390101-03540000
- kommunális adó: 11742245-15390101-02990000

Adóbevallás letölthető:

<http://www.pilisvorosvar.hu/lakossagi/vallalkozoknak.htm>

Dr. Krupp Zsuzsanna
jegyző

Márciusi programok Pilisvörösváron

Művészetek Háza

A ház felújítási ideje alatt a rendezvények a „Zeneiskola” épületében (Major utca) kerülnek megrendezésre!

01. 17.00: **Esküvőruha-bemutató.** Jázmin Esküvői Ruhaszalon Pilisvörösvár
03. 9.30-10.30: **A Tipegő-topogó alkotó közösség foglalkozása.** Művészeti gyermekprogram a legkisebbeknek és szüleiknek. Ölbéli játékok, éneklés, mozgás, ritmushangszerekkel és alkotással! Információ: 06-30-238-6388
08. 15.00-17.00: **A Nyugdíjas Klub évnnyitója**
10. 9.30-10.30: **A Tipegő-topogó alkotó közösség foglalkozása**
11. 9.30 és 10.30: **Reneszánsz kézműves „játsszó”**
Foglalkozásvezető: Valachi Katalin hagyományörző
13.30: **Mesevetélkedő III. forduló**
13. 9.30 és 10.30: **Reneszánsz kézműves „játsszó”** Foglalkozásvezető: Valachi Katalin hagyományörző
14. 18.00: **P I K K : „Villanások egy fénynovellából”** Kovács Vahúr András amatőr fényíró kiállítása. A kiállítást megnyitja Tóth Enikő művészettörténész.
19.00: **Kunstgarten: Steve Taylor Szabó pánsípművész koncertje.** A világ tíz legjobb pánsípmestere közé beválasztott magyar származású művész klasszikus és népszerű művekből álló műsorával lép fel. Belépőjegy: 500,-Ft
15. 10.30: **Ünnepi műsor és koszorúzás a Hősök terén**
Beszédet mond: Gromon István polgármester
Műsor: Német Nemzetiségi Általános Iskola
Közreműködnek a Művészetek Háza növendékei
17. 9.30-10.30: **A Tipegő-topogó alkotó közösség foglalkozása**
18. 10.00: **Lúdas Matyi.** A Fábátka Bábszínház zenés mesedarabja. Belépőjegy: 500,-Ft
24. 17.00-22.00: **Locsoló Bál.** Házigazda: Nyugdíjas Klub.
A zenét szolgáltatja a Pilisvörösvári Nemzetiségi Fúvószenekar.
29. **Férfi Nap**
9.00-13.00: **Magyarországi Sörccikkgyűjtők találkozója.** Börze és a történelmi Magyarország területéről származó sörccikkek kiállítása. Szakmai program: látogatás a Rotburger Sörfőzdébe
19.00: Adlersteiner Buam
20.00: **A Grátis együttes koncertje.** Büfé: Rotburger Söröző.
(A belépés ingyenes!)
31. 9.30-10.30: **A Tipegő-topogó alkotó közösség foglalkozása**

Információ: 06-26-330-470 és 06-30-228-02-70

Napos Oldal Szociális Központ

Álláskereső Klub. Mindenkinnek, aki állást keres, vagy változtatni szeretne! Böngészés a budaörsi munkaügyi központ és más aktuális állásajánlatok között. Időpontok: 4-én, 18-án – 10 órától.
Pumukli Klub.
Időpontok 5-én, 12-én, 19-én, 26-án – 14-16 óráig.
Sváb délelőtt. Időpont: 17-én 10 órától.

Mű-hely Galéria

(Hunyadi 70. – A belépés ingyenes.)

07. 19.00: **Zenés, nőnap csokor Máté Péter dalaiból.** Előadó: Máté József énekes, zenész. A műsor előtt Szabó László János festőművész kiállítását nyitják meg, amely március 30-ig látogatható.
14. 18.00: **Rekviem egy tábornokért.** Előadók: Dr. Legeza László és Bajor Péter (a Matskássy Ház szervezésében)
28. 18.00 **A Pilis titkai.** Előadók: Szörényi Levente és Szőnyi József. (A Matskássy Ház szervezésében)
29. 17.00 **Magyar táncház** kicsiknek és nagyoknak. Zene: Ágas-bogas zenekar. Táncolni segít: Újházi Anna néptáncos

Az NNÖ éves programterve

A nemrégiben lezajlott sikeres Farsangtemetés mellett még számos hagyományos és egy-két új programot tartogat a vörösváriak számára a Német Nemzetiségi Önkormányzat 2008. évi programtervezte. Előzetesként röviden felsoroljuk ezeket.

- **Májusfaállítás- és lebontás** (a Fúvószenekarral közösen)
- **Hősök napja** – katonazenekar közreműködésével, veteránok részvételével szeretnék megrendezni.
- **Pünkösöd** – pünkösöd hétfőn német–magyar nyelvű nagymise az erdei kápolnánál a gerstetteni és a vörösvári fúvósok közreműködésével.
- **Vörösvári Napok** – az NNÖ anyagilag támogatja a Német nemzetiség Táncegyüttes által a Vörösvári Napok keretében rendezett folklórprogramot.
- **Szüreti felvonulás és bál** (a Művészetek Házával közösen)
- **Német Nemzetiségi Délután** (óvodások, egyesületek, szölisták közreműködésével).
- **Nemzetiségi fórum** (két alkalommal). Meghívandó vendégek: Szauer Ágnes (NEKH) és Mámmel Ádámné (MNOÖ), illetve Manhert Károly és Szabó Dezső.
- **Német Nemzetiségi Diákszínjátsszó Fesztivál** – a Német Nemzetiségi Általános Iskola programját anyagilag támogatja az NNÖ.
- **„Winterabende”, „Sommernachte”, „Herbstmittage”** – beszélgetések svábul. 10-15 olyan vörösvári embert kívánnak összehívni, akik még tudnak svábul beszélgetni. A beszélgetéseket digitálisan rögzítik, hogy az ősök nyelvét legalább így meg tudják őrizni.

A fentiekén kívül az NNÖ tervei között szerepel régi fotók összegyűjtése, csoportosítása és digitalizálása.

A sváb anyanyelv megmaradásáért

Szeretné az anyanyelvét megőrizni?
Szeretne svábul beszélgetni?
Szeretne egy ilyen baráti társaságban részt venni?
Jöjjön el minden szerdán 17 órától a Templom téri iskolába, ahol mindenkit szeretettel várunk.

Andrusch-Fóti Mária
(Mida néni)

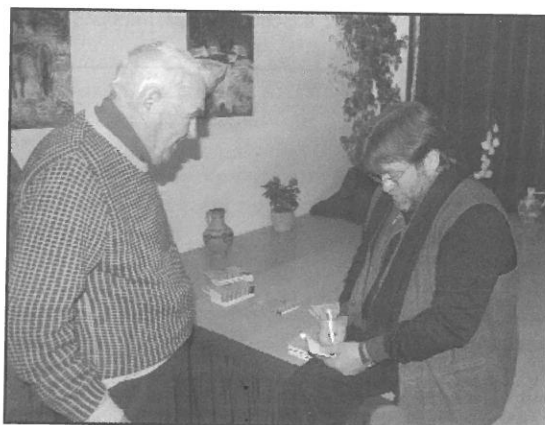
Interjúkötet Gulyás Dénesről

Könyvbemutató a Mű-hely Galériában

A Kairosz Kiadó „Miért hiszek” c. könyvsorozatában jelent meg az elmúlt év végén a „Félhanggal a felhangok felett” című interjúkötet. A kis alakú, 112 oldalas könyvecske nyolc interjút Sipos Márta készített. A könyvben Gulyás Dénes, az ismert művész és közéleti személyiség vall életéről, családjáról, művészi pályájáról, a hitről, a közösséghez tartozásról, politikáról.

Február 1-jén a Mű-hely Galériában, a Matskásy-ház rendezte könyvbemutatót Gulyás Dénes így beszélt a kötet létrejöttéről: „Évtizedek óta a köz előtt zajlik az életem. Csak a köz változik. Hol színházban, hol a parlamentben kell szerepelnem. Mégis meglepett, amikor az elmúlt évben a Kairosz Kiadó megkeresett, hogy készítenének velem egy interjúkötetet. Úgy éreztem, vannak nálam sokkal nagyobb tapasztalattal rendelkező emberek is. Őket kellett volna inkább megszólaltatni, mint engem. De aztán belemen-

tem a dologba, és márciustól augusztusig sokszor találkoztunk és beszélgettünk a könyv szerzőjével, Sipos Mártival. A találkozások arra készítettek, hogy egyfajta számadást készít-



Gulyás Dénes dedikálja a könyvét Janka bandi bácsinak

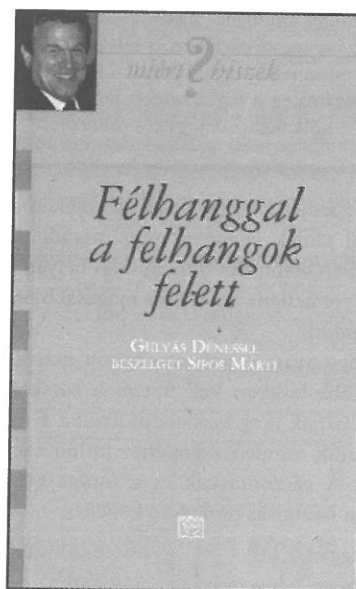
Részletek a könyvből

Nem hiszem, hogy mindig a régit kellene visszabozni. De létezett egy kor, ahol a szónak volt becsülete. Ma nincs. Egykor még kezet adtak és áldomást tettek arra, ha megegyeztek valamiben. Azt mondták: „Itt a kezem!” S ez többet jelentett öt írásos szerződésnél. Ez a fajta emberi tartás, gerinc, a szó ereje már nincs meg. Sajnos a mai világban az csinál karriert, aki képes bazudni, és akinek ebből nembögy hátránya, de óriási előnye származik. Hogy lehet az, hogy az alkotmánybírók kibírdeti egy adórendeletet, hogy alkotmányellenes, de csak hónapokkal később semmisítik meg? Amikor egy alapvetően rossz, erkölcstelen álláspontot meg lehet magyarázni a jog eszközeivel, akkor ott nagy a baj. Az emberek elvesztik a hitüket a jóban. Ha a jog nem az erkölcs mentén, az erkölcsi morállal párbuzamosan balad, akkor miért várjuk, hogy az emberek bízzanak a jogban, ami elvileg őket majd megvédi? Nem fogja. Eltorzult a világ. Én ezt egy átmeneti kornak érzem. Borotva-élen táncolunk, és nem tudni, melyik oldalra zuttyanunk. S most nem a politikai rendszerekre gondolok, hanem a nagy átfogó, egyetemes isteni törvényekre.

Ha természettudományos törvényekkel tényként lehetne bizonyítani és magyarázni Jézus cselekedeteit, és mindazt, amit a Bibliában olvasni, akkor éppen az a misztikum, transzcendens volna válna profánná az egész hitnek, ami olyan varázslatossá teszi. Amikor egy bulvárízű, sekélyesebb tanulmány elkezd természettudományosan magyarázni, hogyan lebecsületes, hogy Jézus járt a vízen, vagy mi módon gyógyította ki a betegeket a nyomorúságból és változtat- ta a vizet borrá, attól a perctől kezdve

számomra megszűnik az a varázslat, misztikum, amely tulajdonképpen mind- ezt izgalmassá teszi, és ami az életemnek és a szakmámnak, a művészeteknek egyik alapja: hogy nem lehet megmagyarázni, mitől jó.

- A csodára várakozás titka?
- Igen. Az a megfoghatatlan varázs



minden igazi művészen ott szuny-nyad. A hitről, a feltámadt Jézusról, Istentől, a nagybetűs Értelmről való elmélkedést teljesen rokonnak érzem a művészi hivatással. Ebben rejlik valami megmagyarázhatatlan. Az előadás napján mindig ugyanazzal a várakozással lépek be a színházba: Vajon megszületik-e valami új? Ez egyfajta érintettség. Végig attól függök, hogy mit mondanak odakönt.

sek az életemről, amit eddig még nem tettem meg. Ehhez elővettem naplójegyzeteimet és leveleimet is... Azokat a leveleket például, amiket anyámnak írtam három hónapos amerikai vendégzereplésem idején...

A könyv elkészülte után viszont már arra is gondoltam, hogy egyszer majd tán magam is megírom az életem történetét. Van egy faragott ládám, amelyben emlékeimet őrzöm: fotókat, plakátokat, kritikákat, leveleket, de még iskolai üzenő füzeiteimet is. A láda még koránt sincs tele. Ha majd már nem tudom lecsukni a fedelét, és kipotyognak belőle a dolgok, akkor jön el a visszaemlékezés ideje... Addig is forgassák szeretettel ezt a kis könyvecskét, amit meleg szívvél ajánlok mindenkinek...

F. A.

(A könyv kapható a nagyobb könyvesboltokban (ára 1500 Ft), illetve megrendelhető az interneten: www.libri.hu; www.animakonyv.hu; www.fo.hu. A bookline.hu 20% kedvezményt ad!)

Az a tény, hogy közéleti szerepet vállalkozok, hivatalosan, nem leminősít, csupán minősít engem. A minősítésben több lehetőség rejlik, mint a leminősítésben. Nem csak negatívum. Mindenkinek a lelkére bízom. Miért lenne ördögtől való, ha az ember a közélettel foglalkozik? Ördögi lenne, ha az embernek bizonyos társadalmi mozgásokról megvan a véleménye? 1971 óta, harminchat éve énekelek színpadon. Nem hiszem, hogy attól rosszabbat vagy kevesebbet nyújtanék, mert lassan egy éve képviselő vagyok. Változtat mindez az emberi vagy a művészi minőségem? Aki eddig elismert engem művészként, miért változtatna a véleményén, csupán mert egy olyan szövetségnek lettem a képviselője, amely számára nem szimpatikus? Bennem fel sem merül, hogy azok a kollégáim, akikkel együtt dolgozom a színházban, vajon jobb- vagy baloldali művészek-e. Mindettől függetlenül, én ugyanazzal az odaadással játszom velük. Úgy gondolom, mostanában minden túl van politizálva. A politika átmosza az egész életünket. Talán a pályán eltöltött harminchat évnek köszönhetem, de segítségemre van, hogy ezt a fajta szellemet nem érzékelni az Operában. Amikor a kollégáimmal belépünk a színház épületébe, megszűnik minden „oldalnézet”. Mi már évtizedek óta itt ülünk és beszélgetünk, ami szorosabbban összeköt minket, mint-bogy bármilyen politikai széthúzó erőtl kelljen tartanunk. Nekünk, akik egyszerű adófizető polgárként éljük az életünket, alulról kell elkezdenuünk rendbe tenni a dolgokat! Nekünk a saját helyünkön kell megmutatni, hogy nem vesszük fel azt a stílust, amit a politika ránk erőszakol! Nem volna szabad mindennapi életünkbe ilyen mélyen bevonulnia a politikának. Ha bevonul, az nem a köznapi ember vétke, hanem a mi hibánk, politikusoké.

Svábbünözés Magyarországon?

<http://svabbunozes.blogspot.com>

Durva rasszista támadás? Rosszul elsült vicc? Provokáció? Didaktikus otrombaság? Felelőtlen ökörködés?

Valószínűleg már nem fogjuk tudni eldönteni, ugyanis a magát Élhető Magyarorszáért Mozgalomnak nevező formáció blogján most már csak magyarázkodást lehet találni a korábbi durva tartalom helyett.

Többek között az alábbiakat: „Oldalunk létrehozásának célja nem volt más, mint egy erős reflektorral rávilágítani arra a sajnálatos helyzetre, hogy milyen könnyen lehet az egész társadalmunkat károsan befolyásoló fogalmakat a köztudatba ültetni (cigánybünözés, zsidóbünözés, magyarbünözés, svábbünözés, stb), ugyanis rendkívül károsnak találjuk azoknak a csoportoknak, magánszemélyeknek az uszító, gyűlöletkeltő publikációit, akik ezeket a fogalmakat rendkívül rosszul tudatán, tudatosan ültetik el társadalmunk arra fogékony tagjaiban, ezért bemutattuk mindazoknak, akikben az uszító oldalak félelmet keltenek, hogy létrehozásuk gyakorlatilag bárki számára, gyakorlatilag következmények nélkül lehetséges, ezért jelentőségüktől sem kell tartani; oldalunk létrehozásával néhány héten belül sikerült a semmiből egy olyan új, véletlenszerűen választott, alapok nélküli fogalmat a köztudatba dobunk, ami dr. Kállai Ernő kisebbségi ombudsman figyelmét sem kerülte el (bár élesen és rutinosan rávilágított, hogy ez az oldal valószínűleg csak viccnek indult), és több nagyobb hírforrás is foglalkozott a témával.”

A kisebbségi ombudsman egész pontosan a következőket írta a sajtóhoz eljuttatott közleményében: „Sajnálatlalt értesültem arról, hogy a magyar sajtóban újszerű jelenség ütötte fel a fejét. Az interneten olvasható

egyik oldal a 'svábbünözés' sajátos kifejezését használva a Magyarországon élő német kisebbségi származású lakosok kirekesztésére szólít fel, megbotránkoztat, felháborodást, adott esetben rémületet keltve a társadalom egyes – akár kisebbségi származású, akár



többséghez tartozó – tagjaiban. Az oldalt szakmai szemmel, bizonyos 'távolságtartással' szemlélve, lehetségesnek tartom, hogy azt pusztán 'viccnek', a nálunk sajnos igen elterjedt kirekesztő szellemiségű oldalak paródiájának szánták a készítőik. Mindazonáltal – a véleménynyilvánítás szabadságának tiszteletben tartása mellett is – le kell szögezünk, hogy semmilyen körülmények között nem fogadható el olyan tartalmak nyilvános hangoztatása vagy közzététele, amelyek alkalmasak arra, hogy származása miatt bárkiben is félelmet, szorongást ébresszenek” – írja dr. Kállai Ernő.

Valószínűleg a legközelebb járhat az igazsághoz a következő bejegyzés szerzője:

„Ez az oldal egy médiahack, amit végigolvastam, az részben annyira nevetséges volt, hogy percekig hahotáztam rajta (nem vicc). Pl. az utcanévek magyarabbá tételéről szóló konkrét javaslatok. Volt olyan rész is, amit egyáltalán nem találtam viccesnek... Döntően az az érzésem támadt, mintha valaki egy ordenáré cigányellenes vagy zsidóellenes hangnemet próbált volna meg egy (kamu)svábellenes hangulatkeltésre "szakosodott" médiahack blogban felhasználni, de nem sikerült teljesen jól, így sokakat vérgigélt vele.”

És egy újabb magyarázkodás – az Élhető Magyarorszáért Mozgalom részéről:

„Az okozott kellemetlenségek kampányunk társadalomépítő céljainak szükséges és sajnálatraméltó melléktermékei, az érintettek, akik nem ismerték fel, vagy nem voltak biztosak az oldal parodizáló jellegével, elnézést kérünk, de felháborodásuk, érzelmi reakcióik éppen azért fontosak, hogy ne csak könyvből tanulják meg, miért fontos a kirekesztés ellen küzdeni, hanem egy kis időre saját lelkükben is érezzék – legyengítve, mesterségesen, kontrollálva – pontosan mi ellen, és miért küzdünk.”

Megmondom őszintén, nem bánom, hogy már nem olvashattam el az oldal eredeti tartalmát, mert egész biztosan felidegesíteném magam. Igaz, így is rendkívül bosszant ez az ostoba ötlet, a szálnalmas magyarázkodás, az elferdült logika.

Csak remélni lehet, hogy hasonló ötleteket máskor nem találunk ki a rasszizmus elleni küzdelem élharcosai.

Főleg nem a magukat német nemzetiségieknek vallók rovására.

Fogarasy Attila

Tudni kell róla!

1/ Karácsonyra elkészült két darab kandeláber a Templom tériek és az arra közlekedők nagy örömére.

2/ Sokan dicsérik az Ásványházat a Görgey utcával összekötő megújult lépcsőfeljáratot. Kényelmes lépcsőfokok, kulturáltan kialakított kapaszkodók segítik a járókelőket. Jó ötlet a magas dróthálával elválasztott zöld domboldal. Hasonló módon kellene megoldani a vasúti lépcső környékét, ami jelenleg balkáni terület.

3/ A pilisszentivániai leleményességét dicséri a Templom-hegyi lépcsők mellett kihegyezett egyszerű szemetes edények. Azóta szemmel láthatóan kevesebb a szemet a földön.

4/ Pilisvörösváron a járdák és a vízelvezető árkok változatlanul piszkosak, szemetesek. Sajnos a Vásár tér tisztasága sem változott. Több száz cigarettacsikk, pálinkás üvegek, sörsörös dobozok botránkoztatják meg az arra közlekedőket.

5/ Szörnyű a megrongált utcablák, közlekedési táblák látványa. Alig maradt tábla, amit ne ért volna kár. Sopánkodás helyett rögtön helyre kellene állítani és magasabb oszlopokra rakni!

6/ Bizonyára sokakhoz eljutott már a hír, egyre több boltban kell fizetni a zacskókért. Így próbálják meg korlátozni azokat a vásárlókat, akik minden zsemlehez külön zacskót kértek. A vászontáskák és a fonott kosarak minden háztartás praktikus kellékei.

Vértessaljai László és Hofher József jezsuita atyák Karácsony táján több hetes éhségsztrájkot tartottak szolidaritást vállalva a szegénnyel a kormány megszorító intézkedései miatt.

Hofher József Pilisvörösváron több évig teljesített szolgálatot káplánként. Az atya akkor is nagy közszerepetnek örvendett a fiatalok körében.

Dr. Gábeli Zoltánné

Közlemény

Tisztelt Vörösvári Polgárok!

Ezúton szeretnénk mindenkinek Kellemes Húsvéti Ünnepeket kívánni, és megragadni az alkalmat, hogy megköszönjük a város Önkormányzatának és a Terranovának, az elmúlt évben nyújtott támogatást, segítséget. Köszönjük továbbá mindazoknak a segítségét, akik vagy adománnyal, vagy egyéb más módon segítettek munkánkat.

Köszönettel:

A Ligeti Polgárőr Egyesület

Éjféli mise és forralt bor?

Vegyes érzelmekkel olvastuk Bruckner Kata cikkét a Vörösvári Újság 2008. januári számában „Éjféli mise, utána beszélgetés” címmel.

A Pilisvörösvári Hagyományörző Egyesület nevében 2002 óta küzdünk e sokak szerint helytelen és megkérdőjelezhető hagyományteremtés ellen. Minden jó szándékú – és eddig eredménytelen vita helyett, idézeteket szeretnénk közölni e témát illetően

Dr. Bán Endre plébános, Pécs:

„A betlehemi jászolnál: Olyan szép az, hogy a Betlehem nem mozog! Csak állnak rendületlen hűséggel a figurái, még a báránykák sem moccannak. Itt megpihenhet nyugodtan a szemünk és a szívünk. Sok ember úgy érzi, csak az az igazi, ami mozog. És közben a mozgó látvánnyal – mozi, videó, városi nyüzsgés – ugrál, táncol a szemünk és az idegrendszerünk. A Betlehemet szemlélő ember nézi a távoli Istent, aki most hozzánk érkezett stb...” (Régen a szentmisék után sokan szemlélték a mi szép Betlehemünket!)

Egy pilisvörösvári – nem katolikus és nem sváb polgártársunk véleménye: „Nem helyénvaló az éjféli szentmise utáni borozgatás.”

Egy pilisvörösvári katolikus véleménye:

„A legfontosabb, hogy a Jingle Bells és a forralt bor nélkül készítsük fel lelkünket a Szent Ünnepre. Sokszor halljuk a szentbeszédekben: Ne a külső csillogás – többek között elektromos díszkivilágítás – terelje el figyelmünket az igazi fényről, Jézus Krisztus születéséről, amikor megkondulnak a vörösvári éjféli harangok. A Megváltó születésének a BÉKE, MEGHITTÉSÉGE és CSEND a szimbóluma. Az évés-ivásnak megvan a maga helye és ideje.”

Egy sok évvel ezelőtt magnóra gyűjtött nyilatkozat:

S. I.-né: „Nagyszüleim karácsonyi ünnepelése: Szentestén nagyapám mellőzte a szokásos kocsmai látogatását. Nagyanyám arra buzdította a család tagjait, hogy az egymásra haragvók béküljenek ki egymással a szeretet ünnepén. Legtöbbször egy szerényen díszített borókafehér ág jelentette a karácsonyfát. Sem mennyeztető erő karácsonyfa, sem ajándéko-

zás nem volt szokásos. Nagy örömet jelentett azonban a szinte házról házra járó Kristkindl lányok és később (január 6-án, Vízkereszt napján) a háromkirályok megjelenése, imája, ezt megelőzően a Boldog Újévet kívánó gyermekek szép szokása is.

Az ünnepet annyira szentnek tartották, hogy szenteste előtt bekészítették a szükséges vizet (állatok ellátására szénát stb.), megtisztították a főzéshez szükséges zöldséget, bekészítették a tüzelőt.

Részt vettek az akkor még 40 órás szentsegítmádáson az ünnepet megelőzően, a gyerekeket elvitték a hajnali misére – rorátéra, elvégezték a karácsonyi szentgyónást. Mindezt azért tették, hogy minél jobban elmélyülhessenek Karácsony szent misztériumában.”

Általános vélemény, hogy ezek a különlegesen szegény karácsonyok lélekben sokkal gazdagabbak voltak a maiaknál. Karácsony első napján is otthon tartózkodtak, csak a második napon látogatták meg elsősorban a kereszt szülőket, rokonokat, temetőt.

Ezért lennének hálása sokan, ha a mai nemzedékek tiszteletben tartanák ezeket a szokásokat, és a lehetőségekhez képest követnék is.

Úgy gondoljuk, a 22 liter puncs, 18 liter forralt bor, 15 liter tea és a sok finom Tácsik-sütemény sok olyan helyen kerülhetne elosztásra, ahol arra igazán szükség lenne. „Szegények mindig lesznek köztetek.”

Legjobban ismerik őket a postai kézbesítők. Jómagam is ismerek olyat, aki a napokban is járja a Kálváriát, hogy rőzsét és hullott faágakat gyűjtsön, mert jövedelméből nem tud tüzelőt venni, miközben szomorúan szemléli a „zöld fenyők” pusztulását. Szeretné felhívni erre az illetékes természetvédők figyelmét...

A karácsony illetően való megünneplése bizonyára megszüntetné azokat a vélt vagy valós feltételezéseket kezdettől fogva, hogy a „baráti beszélgetés” csupán kampányfogás.

Ismerjük azt a „fájdalmas érzést” is, amikor évtizedeken át dolgozunk megfeszített erővel „másokért”, és nincs benne se köszönet, se érdeklődés, se támogatás...

Gromon Andrásné

Hagyományörző Egyesület

Válaszlevél

Kedves Gromon Andrásné!

Kicsit értetlenül olvastam levelét, miszerint „2002 óta küzdenek e sokak szerint helytelen” most már hagyományos éjféli mise utáni forraltbor-osztás és a rövid kis fúvós koncert ellen. Nem tudom, hogyan küzdenek, mert nekem a hat év alatt sem Ön, sem a Hagyományörző Egyesület tagjai nem szóltak, hogy problémájuk lenne vele. (Bármikor szívesen eljövök egy egyesületi ülésükre!)

Egyébként sok mindenben egyetértek Önnel. Az emberek rohannak, nem beszélnek egymással. Célunk az volt és az lesz, hogy az évben legalább egyszer, az egyik legnagyobb keresztény ünnepén, amikor igen is ünnepelni kell, az emberek maradjanak ott és beszélgessenek egymással a mise után. Nem a borról, a teáról, a süteményről vagy a hangulatos zenéről szól a dolog. Szeretném megkérni, hogy jövőre jöjjön el, maradjon ott, és látni fogja, hogy nem ördögtől való dolog ez.

Szeretnék még két gondolatára kitérni. Ha valaki közélettel is foglalkozik, akkor több kritikát kell elviselnie. Szerencsére én jól tűröm a néhol vicces, néhol durva, néhol sértő megjegyzéseket, de próbálok odafigyelni a jogos észrevételekre és változni. De – nem maga miatt – bántónak éreztem, hogy a választások előtt három évvel kampányfogásnak minősítse jó szándékunkat. Több mint 10 fiatallal együtt készülődöttünk, akiknek nincs közük politikához vagy párthoz.

A másik megjegyzése, mely mellett szintén nem mehetek el szó nélkül, a szegényekről írt sorai. Nyilván tudja, hogy több éve gyűjtünk szintén a templom előtt a vörösvári rászoruló családoknak. A városban lakók nagylelkűsége okán több mint száz rászoruló családhoz juttattunk el élelmiszercsomagot.

Mindenknek megvan a maga helye és a maga ideje; karácsony előtt a rászorulókat segítése, karácsonykor pedig az ünnepelésre.

Bruckner Kata

Közlemény



Fodor Lászlóné
elnök

Értesítjük Pilisvörösvár lakosságát, hogy 2008. január 25-én Eöry Zsolt védnöksége alatt megalakult a pilisvörösvári KDNP (a korábbi 1996-ban megszűnt).

A tagság Fodor Lászlónét választotta elnöknek.

Tagságunk közé szeretettel várjuk az új belépőket.

A jelentkezéseket az elnök asszonyánál lehet kezdeményezni. (Pilisvörösvár, Fő u. 45. alatt.)

KDNP helyi szervezete

Közlemény

A Látássérültek Pilis Völgye Egyesületének irodája, telefonon hétfőtől-péntekig 8-12 óráig, személyesen kedden és csütörtökön 10-18 óráig áll minden érdeklődő rendelkezésére. Irodánkban látást segítő, valamint életminőséget javító központot alakítottunk ki, melyeket az érdeklődők megtekinthetnek, kipróbálhatnak és megrendelhetnek.

Elérhetőségek:

Iroda: 2085 Pilisvörösvár, Fő út. 95. 2. emelet

Telefon: 06-26-332-108; 06/70/387 5263.

E-mail: irodalpe@freemail.hu

Általános elsősegélynyújtási ismeretek

Dr. Mártai István rovata

Súlyos állapotú betegek/sérültek állapotát jelentősen befolyásolhatja, ha az elsősegélynyújtó által végzett első teendők nem, vagy csak részlegesen történnek meg. Az esetek döntő többségében ekkor még nincs szakember a helyszínen.

Az elsősegélynyújtás egyes elemeinek jellemzői:

I. Felismerés

Az első észlelés fontos része a veszélyhelyzet felmérése, fontos külső körülmények, valamint a beteg állapotára vonatkozó un. riasztó tünetek felismerése, melyek arra utalnak, hogy a beteg állapota rossz, segítségre szorul.

Riasztó tünetek:

- Eszméletlenség/tudatzavar
- Gyér/szapora/szabálytalan légzés
- Nagyfokú sápadtság
- Bő vérzés, nagy fájdalom
- Görcsroham
- Terjedő bénulás
- Bármely tünet agresszív behatás /pl. trauma/ nyomán

A jellemző tünetek egy része gyorsan, akár azonnal és könnyen felismerhető (pl. bő vérzés, nagy fájdalom), bizonyos tünetek észleléséhez a beteg vizsgálata szükséges (pl. légzés-hiány).

II. Segélyhívás

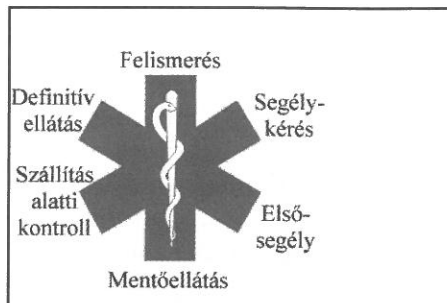
A segélyhívás tekintetében fontos alapelv, hogy minél korábban, de a szükséges korrek információk birtokában telefonáljunk. Előtte célszerű informálódni a fontosabb tünetekről, panaszokról, a baleset jellegéről stb.

Gyakori probléma, hogy a szomszéd telefonál izgatottan, aki azon kívül, hogy „baj van”, „rosszul van valaki”, semmi egyéb információval nem tud szolgálni.

A technikai haladásnak köszönhetően a telefonálási lehetőség manapság lényegében korlátlanul rendelkezésre áll.

Fontos, hogy térségünkben a 104-es segély-

hívás a mentőszolgálat fővárosi irányító csoportjához fut be, függetlenül attól, hogy vezetékes, vagy mobiltelefonról történik. Lefordítva a mindennapokra, Pilisvörösvárról telefo-



A sürgősségi betegellátás egyes elemeinek ábrázolására - nemzetközileg is elterjedt formában - a Konstantin-kereszt használatos. A sikeres megvalósuláshoz, mint látjuk, a felismerésen, segítség hívásán felül meghatározott szintű és mélységű elméleti és gyakorlati ismeret is szükséges. Ezt követi csak a mentő- és kórházi ellátás, hiszen az első 5-10-15 percben az esetek döntő többségében csak laikus van a helyszínen. Kíváncsok tehát, hogy hirtelen bekövetkezett egészségkárosodáskor a jelenlévők közül minél többen rendelkezzenek megfelelő elméleti és készség szintű gyakorlati ismerettel.

nálva még a település nevét is meg kell adni, mert nem a helyi mentőállomás dolgozóival beszél a segítséget kérő!

A bejelentéskor egyértelmű, ne csak a helyi lakosok által használt megnevezéseket használjunk. Idegennek nem jelent információt pl. „a Slötyinél” meghatározás.

Mentőhívás esetén az alábbi kérdések szerint tegyük meg a bejelentést:

1. Hol történt? (pontos cím, ennek hiányában a helyszín megközelíthetősége; ha közút, milyen települések között; ha lakott terület utca, házszám)

2. Mi történt? Milyen jellegű az eset? (a sérülés, roszszullét bekövetkezett: pl. összeesett, eszméletlen; szívbeteg fullad; magasból esett, gépkocsi elgázolta; motorkerékpárral fának ütközött, stb.)

3. Hány sérült, beteg van?

4. Milyen sérülés, panasz, tünet észlelhető? (pl. földön fekszik, lábát fájlalja; sápadt, verejtékes; földön fekszik, mozdulatlan stb.)

5. A bejelentő neve és telefonszáma (szükség lehet a bejelentő visszahívására, pl. pontatlan cím esetén!)

6. Várunk a mentőszolgálat esetleges kérdéseire (a történet pontosítása érdekében fontos!), és csak ezután tegyük le a telefonkagylót.

Esetenként egyéb feladatok is felmerülnek mentő várásakor: szükség esetén álljon ki valaki az utcáskorokra; esti órákban legyen felkapcsolva a külső világítás; zárjuk be a kutyát stb.

III. Segélynyújtás

Látható, hogy az elsősegély első két eleme lényegében széles körben elvárható és laikus által is elvégezhető.

Nagy fontosságú lehet azonban a szakszerű segítség megérkezéséig történő segélynyújtás is. Jellemzője, hogy bizonyos ismereteket igényel, másrészt nem minden esetben kivitelezhető.

Egyes esetekben a konkrét beavatkozást a körülmények, vagy ismerethiány miatt nem tudjuk elvégezni. Ez azonban nem jelenti, hogy segíteni sem tudunk, hiszen a baj felismerése és a segélyhívás ekkor is megtehető és meg kell tenni!

Alapelv, hogy az elsősegélynyújtást végző személy által elvégezhető vizsgálatok és beavatkozások képzések nagy hangsúlyt kapjanak a mindig, minden körülmények között - tehát eszköz nélkül - elvégezhető tevékenységek és lehetőségek.

A továbbiakban a segítség nyújtásával foglalkozunk. A következő részben a beteg vizsgálatáról esik szó.

Dr. Mártai István

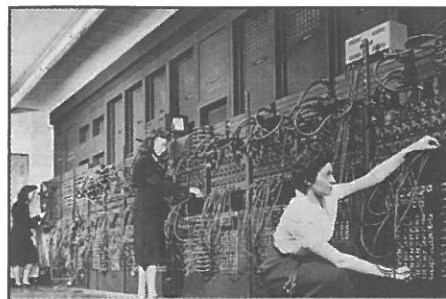
OMSZ regionális orvosigazgató

Hatvanéves a tranzisztor

Hatvan éve készült el az első működő tranzisztor. A tranzisztor felfedezése a Bell laboratórium három fizikus munkatársa nevéhez fűződik: William Shockley irányításával John Bardeen és Walter Brattain. Az első tranzisztorok tűs tranzisztorok voltak és germániumból készültek. A tűs tranzisztor nem volt stabil, Shockley 1951-ben előállította a könnyebben gyártható, stabilabb rétegranzisztor. A tranzisztor első sikerét a rádiógyártásban érte el, a rádió mérete és energia fogyasztása jelentősen zsugorodott.

A Texas Instrument kutatója Jack Kilby kitalálta, hogyan lehet egy félvezető lapkán néhány tranzisztor úgy elhelyezni, hogy azok működő áramkört alkossanak (1958). Ez indította el az integrált áramkörök (chipek) máig tartó gyors fejlődését az analóg, digitális

elektronika és a számítógépek terén. Az ENIAC első üzembe állított elektronikus számítógép (1946) közel 18000 elektroncsövet



(rádiócső) tartalmazott, tömege 27 tonna és a fogyasztása 140 kW volt. Az ENIAC 2-3 órát működött, utána 2-3 napig szerelték. Nincs még egy olyan ipari eszköz, mint a tranzisztor, amely minél kisebb annál jobb, annál

gyorsabb és annál olcsóbb. A mai számítógépek központi egysége a mikroprocesszor (nagyjából 1 négyzet cm) százmillió vagy több tranzisztor tartalmaz. Az Intel cég legújabb mikroprocesszorában 820 millió tranzisztor van.

Saufert János

2008: a Föld Bolygó Nemzetközi Éve

A Nemzetközi Geológiai Unió (IUGS) és az UNESCO közös kezdeményezése, a „Föld Bolygó Nemzetközi Éve” 2008-ban tematikus ENSZ-év lett. A 2007-től 2009-ig zajló Föld-év keretében világszerte - így Magyarországon is - számos ismeretterjesztő programot szerveznek annak bemutatására, hogy a földtudományok hogyan szolgálják az emberiség, a társadalmak javát.

Uszoda Piliscsabán?

Az „Ez az újság nálunk” című klotildiligi lap 2008. januári számában jelent meg egy cikk arról, hogy a Iosephinum területén hamarosan egy minden igényt kielégítő uszoda és egy új tudományos központ épülhet meg. Utánajártunk a hírek, hiszen egy ilyen létesítmény nagy hatással lehet a tervezett pilisvörösvári uszoda sorsára is.

– Nagyon bízom benne, hogy ez hamarosan nemcsak egy álom, hanem kézzelfogható valóság lesz – mondja Csíky Gábor, a beruházást előkészítő alapítvány főmérnöke. – Mintegy két éve jött létre a Iosephinum Fejlesztésért Alapítvány, melynek célja, hogy a piliscsabai Iosephinum területén egy új, Digitális Tudományos Központot és egy Rekreációs Központot valósítson meg. A Iosephinum tulajdonosa, az Isteni Megváltóról Nevezett Nővérek Szerzetesrendje egyetért ezzel a céllal.

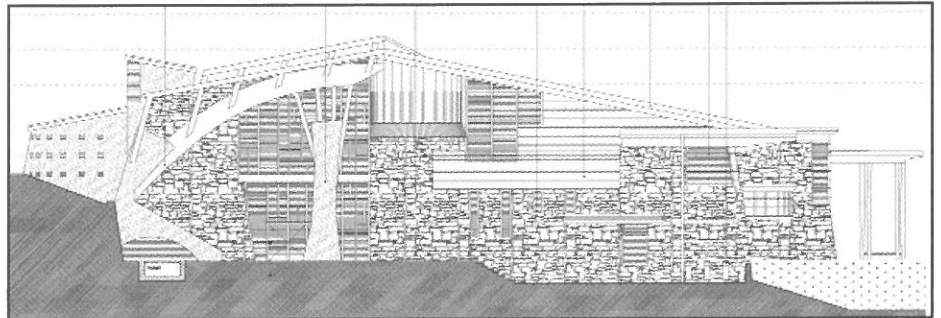
– A rend miért éppen ezeken a területeken kívánja fejleszteni a Iosephinumot?

– Egy korszerű, digitális tudományos központ létrehozására mind a kutatás-fejlesztés, mind az oktatásfejlesztés területén nagy szükség van. A központban a nemzeti szellemi értékek részbeni digitalizálása történne meg. Ebben a létesítményben az oktatási intézmények, diákok, szakszerűen feldolgozott, minden részletre kiterjedő szakanyagokhoz juthatnak hozzá. Ma Magyarországon ez még nem megoldott. Ha például valaki Arany Jánosról átfogó, tudományos igényű munkákat szeretne tanulmányozni, lehet, hogy ezek egy részéhez a szegedi egyetemen, a másik részéhez Budapesten jut hozzá. Egy, az anyagokat feldolgozó digitális központ viszont az interneten keresztül mindenki számára hozzáférhetővé teszi ezeket a publikációkat, tanulmányokat. Ez a tanárok, oktatók munkáját is megkönnyíti, az általános iskolától kezdve az egyetemi képzésig. Ez egyben az oktatási anyagok fejlesztését is jelenti.

– Hogyan kapcsolódik ebbe a kutatás-fejlesztés?

– Maga az oktatásfejlesztés is részben ebbe a témakörbe tartozik. De a program szerint

különböző tudományos kutatóintézetek is ide költöznének. Ilyen a Magyar Tudománytörténeti Intézet, az MTA Közel-Kelet Kutató Intézete, és az MTA ökortudományi kutatásokkal foglalkozó csoportja is. Szó van arról, hogy az Országos Széchenyi Könyvtár egyik programját is itt valósítanák meg. Ennek keretében történne például a régió könyvtárosa-inak a továbbképzése, amely kapcsolódna a Pázmány Péter Katolikus Egyetem Bölcsészettudományi Karához és természetesen a Digitális Központozhoz is. S végül, de nem



utolsósorban, ennek keretében egy kórokozómentes ivóvíz előállítására vonatkozó magyar kutatási programnak is helyet adunk. Ezeknek a fontosságát aligha kell hangsúlyozni.

– Említette a Rekreációs Központ létrehozását is. Ennek mi a célja?

– Az egészségre mindenkinek szüksége van. A rekreáció, a sportos, egészséges életmód ebben nagy szerepet kellene, hogy kapjon, de Magyarországon sajnos nem ez a jellemző. Az itt tervezett vízi központ viszont legalább ebben a térségben segítséget nyújthat. Az oktatásra és sportolásra is alkalmas uszoda tartalmaz egy merülő fallal ellátott 20x33 méteres medencét, amely vízilabda-mérkőzések megrendezésére is alkalmas. Ez részben 3 méter mélységű, amely a szinkronúszók számára is megfelel. A medencetérben található egy, az oktatás céljait szolgáló tanmedence is, valamint a kikapcsolódásra vágyóknak egy lazító medence, illetve egy 5 méter átmérőjű, 7 méter mély búvármedence is.

Kívül pedig egy kisebb, szabadtéri medence helyezkedik el, amely nyáron strandfunkciót tölthet be.

Az uszodával kapcsolatban fontos elmondani, hogy – az országban elsőként – ennek az üzemeltetése a tervek szerint nem lesz veszteséges!

– Hogyan érik ezt el?

– Megújuló energiaforrás segítségével. A létesítményt trigenerációval üzemeltetjük, melynek lényege, hogy generátoron keresztül elektromos áramot termelünk, amelyet átadunk az ELMŰ-nek. Gyakorlatilag egy mini erőművet működtetünk, amelynek a hulladék hőjéből fűtjük, illetve nyáron hűtjük az uszo-

dát. Az erőművet gázzal, illetve alternatív tüzelőanyaggal, faforgáccsal működtetjük. Hulladékfát a Pilisi Parkerdő Gazdaság biztosít számunkra. Ez egy környezetbarát megoldás.

– Milyen pénzügyi forrásokból jönne létre ez a beruházás?

– Az eddigiekből is látszik, hogy ez egy sokrétű, Európai Unió fejlesztési program, amelynek a végrehajtásához természetesen uniós pályázati pénzek is szükségesek. A projekt az elmúlt másfél évben az egyes pályázati lépcsőkön sikeresen túljutott. A Nemzeti Fejlesztési Ügynökségen beadott pályázat a 2007-2013-as időszakra vonatkozó országos fejlesztési programok keretében egyelőre a tartalékok között szerepel. A pályázatokat negyedévenként értékelik, és nagyon bízunk benne, hogy még idén tavasszal megkapjuk a megfelelő minősítést. Amint ez megtörténik, azonnal hozzáfogunk a kivitelezéshez.

Várhegyi Ferenc

Felújítják a ravatalozókat

Pályázati pénzek felhasználásával felújítják és bővítik a pilisszentiváni és a piliscsabai köztemető ravatalozóit.



A bővítés alatt álló szentiváni ravatalozó

A pilisszentiváni ravatalozó bővítési munkái már javában folynak, az építőknek áprilisra kell elkészülniük a munkával.

Az építkezés ideje alatt a ravatalozás a régi temető ravatalozó épületében történik.

Pilisvörösvár a kiírt pályázaton nem tudott részt venni, mivel a beadási határidőig nem készültek el az engedélyezési tervek.

Új rádióadó Piliscsabán

Január 25-én megkezdte adását a piliscsabai Zöld Hullám Rádió.

A Piliscsabáért Egyesület kezdeményezésére létrejött rádió egyelőre naponta reggel 7-9 óra, és délután 4-6 óra között lehet hallgatni.

Bővebb információ: www.zhr.hu

Babakiállítás Solymáron

Február 17-én „Viselet és jelmez solymári asszonyok babáin” címmel nyílt egy igen érdekes és szép kiállítás a solymári helytörténeti múzeumban, amelyet nyolc helybéli asszony munkáiból Szigetiné dr. Tóth Judit néprajzkutató állított össze. A ruhácskák többsége a soly-

mári népviseletet tükrözi. A babák egy másik csoportján pedig egy-egy történelmi kor ruházata csodálható meg. A kiállítás március közepéig tart nyitva.



Népviseletbe öltözött babák a kiállításon

Aki ellátogat a múzeumba, érdemes megtekintenie az állandó kiállítást is, benne a komplett szatócsboltot és a 100 éves patikát.

F. A.

MINK-focikupa Vörösváron

Hans Peter Schiff, a Német Szövetségi Köztársaság budapesti nagykövete védnöksége alatt február 8-tól 10-ig a Schiller Gimnázium adott helyet a Magyarországi Ifjú Németek Közössége (MINK, Gemeinschaft Junger Ungarndeutscher/GJU) tizenhatodik alkalommal megrendezett hagyományos focikupájának, mely az idei évben a burgenlandi horvát és a karintiai szlovén kisebbségi csapatok részvételével nemzetközivé bővült.

A focikupa megnyitójára február 8-án került sor a gimnázium színháztermében, ahol László Dávid, a MINK elnöke, Gromon István polgármester és Sztilkovics Szávó pilisszentiváni polgármester mondott rövid köszöntő beszédet.

A focikupán összesen 14 férfitcsapat és 3 női csapat mérkőzött egymással.

A férfiaknál az első helyezett a Somberek községi baráti kör csapata lett, ők vihették haza a vándorserleget, melyet a jövő évben meg kell hogy védjenek. A második helyezett a pécsi Olym-Pia-Kosz elnevezésű csapat lett, harmadik helyen pedig a 2007-es év győztese, az óbudai csapat végzett.

A nők között a győzelmet a pilisvörösvári Schiller Gimnázium lány csapata szerezte meg. E csapatból került ki a női gólkirály is Falus Anita személyében.

A díjakat és serlegeket ünnepélyes eredményhirdetés keretében László Dávid adta át.

A kupa legjobbjai a nyelvi kisebbségek „Europade” elnevezésű versenyére jutnak tovább. (A 16 fős utazó keretet a GJU elnöksége választja ki.)



Ez a kapuralövés nem volt gólveszélyes

A négynapos rendezvény keretében sor került filmvetítésekre, és koncertekre is. Szombat délelőtt pedig kerekasztal-beszélgetést szerveztek, amelyen többek között részt vett Heinek Ottó, az MNOÖ elnöke, Gromon István polgármester és Sax László, az NNÖ elnöke is.

F. A.



Internationales Fußballtreffen der GJU in Werischwar

Zwischen dem 7. und 10. Februar 2008. fand zum sechzehnten Mal das Fußballturnier der Gemeinschaft Junger Ungarndeutscher (GJU) in Werischwar statt. Am Turnier nahmen außer den Ungarndeutschen auch Burgenlandkroaten und Kärntnerslowenen teil. Die Turniersieger werden zur Europameisterschaft der Minderheiten 2008 in der Schweiz weiterkommen.

Das Fußballtreffen fand unter der Schirmherrschaft des deutschen Botschafters Hans Peter Schiff statt, seine Verwirklichung wurde außer der deutschen Botschaft durch die ungarndeutsche Landesselbstverwaltung, das Institut für Auslandsbeziehungen und durch die Gemeinde Sanktiwan gefördert.

M. M.

Drapál Jánosra emlékeztek

22 éve hunyt el – ma 60 éves lenne

Február 3-án lett volna 60 éves Drapál János gyorsasági motorversenyző. Az évforduló alkalmából barátai és tisztelői születése napján megkoszorúzták emléktábláját a Hungaroringen, és sírját a pilisszentiváni temetőben.

Drapál János 1948. február 3.-án született Budapesten, 1985. augusztus 11-én verseny közben hunyt el Pöstyénben.

A magyar versenyzők közül először nyert vb-futamokat: 1971-ben a csehszlovák futamon a 250 köbcentiméteres géposztályban, 1972-ben Jugoszláviában a 350 köbcentiméteres kategóriában, 1973-ban szintén a 350-es géposztályban az osztrák és a jugoszláv nagydíjon győzött Yamahájával. A Béke Barátság Kupa sorozatot (ez volt a szocialista országok versenye) 6-szor nyerte meg. 1971-től 1984-ig 9-szeres magyar bajnok volt.

A szentiváni temetőben lévő sírja a motorosok zarándokhelyévé vált. A vörösvári motoros találkozó résztvevői minden év-

A pilisszentiváni temetőben tartott koszorúzáson Böröczky József színművész emlékezett elhunyt barátjára: „Drapál János



Egykori versenytársak a sírnál.
Oldalt Böröczky József és Sztilkovics Szávó

ben felvonulnak a sírjához. A pilisszentiváni önkormányzat az évforduló kapcsán utcát nevezett el róla.

az nekünk a mortorsportban, mint a focistáknak Puskás Öcsi, az ökölvívóknak Papp Laci és az öttusázóknak Balczó András.”

Sztilkovics Szávó polgármester emlékező beszédében hangsúlyozta: „Szükségünk van hősökre, nagy emberekre, akikre felnézhetünk. Drapál János ilyen volt. Fel tudta venni a versenyt a sok pénzzel, hatalmas logisztikai háttérrel rendelkező vetélytársakkal. Egy Barkas kisbusszal, egyetlen szerelővel együtt utazott ki a versenyekre és mégis győzni tudott. Tehetsége, akarata, sportszeretete ma is példaeértékű.”

A sírnál koszorút helyezett el Drapál három versenytársa is, akik azon a bizonyos tragikus pöstyéni futamon is ott voltak és átélték a tragédiát.

Drapál Jánost sokan ismerték személyesen is Vörösváron, az augusztusi felvonuláson is sok vörösvári motoros tiszteleg emléke előtt.

F. A.

„A sebesség annak megkapó, akinek van érzéke az idő rohanásához. A száguldás azt az illúziót kelti, hogy utolérhetjük, vagy legalábbis nyomába szegődhetünk az időnek!” Drapál János

Kerékpáros ötletek Hatfordulós utánpótlás Neuzer Kupa

Izgalmas tervekkel állt elő a Pilis Cross Country Club. A vörösvári kerékpárosok sajtótájékoztatót számoltak be a 2008-as elképzeléseikről, amelyek valószínűleg sok gyermek, szülő és oktatási intézmény érdeklődését keltik majd föl.

Az 1995-ben alakult klub évek óta híres az utánpótlás neveléséről, a 2007-es országos rangsorban is az élen végeztek. Az utánpótlás korú mountain bike-osok versenyzési lehetőségeinek bővítése érdekében 2007-ben életre hívták az Altrix Kupa futamokat is, amelyek elsősorban a környékbeli települések fiatal bringásainak jelentettek megmérettetési alkalmat.

Idén ez a sorozat Neuzer Kupa néven folytatódik. Bányai Péter elmondása szerint szeretnék növelni a versenyeken indulók számát. A cél, hogy Esztergomig, Szentendrét, Telkiig kibővítsék a résztvevő települések, iskolák, óvodák körét. A technikai lebonyolításért felelős Siklósi Krisztián elmondta, hogy a hat fordulóból álló sorozat változatos viadalokat tartalmaz. A tavaszi első verseny egy pilisszentiváni országúti, a solymári második egy ügyességi, a pilisszántói harmadik pedig egy cross country futam lesz. Ez utóbbi egyben az Országos Diákolimpia verseny is.

Ősszel egy pilisborosjenői duál szlalom versennyel folytatódik a Neuzer Kupa, amelyet egy pomázi hill climb (hegyi felfutó) és egy pilisvörösvári cross country futam zár le.



Az utánpótlás Neuzer Kupa sorozat futamainak időpontjai és helyszínei:

március 14.	Pilisszentiván
április 04.	Solymár
május 31.	Pilisszántó
szeptember 12.	Pilisborosjenő
szeptember 20.	Pomáz
október 03.	Pilisvörösvár

A versenyekre elsősorban 7-14 éves lányokat-fiúkat várnak, de óvodások jelentkezését is elfogadják. A futamokra a nevezés ingyenes. Aki március 2-ig leadja a nevezését, névre szóló rajtszámot kap! Nevezni egyébként a futamok helyszínén is lehet, legkésőbb a rajt előtt egy órával. A kategóriák győztesei egy Neuzer kerékpárt kapnak jutalmul, és külön díjaznak az iskolák csapatait is. A szervezők legalább 200 fő részvételre számítanak az utánpótlás futamokon.

Ami pedig a már hagyományos Pilis Kupát illeti, a nemzetközi versenyen 400 indulóval számolnak. A június elsején megrendezendő viadal néhány héttel a cross country világajnokság előtt lesz, így várhatóan többen is az arra való felkészülés egyik állomásának tekintik a pilisszántói futamot. Benkó László elmondta, az európai versenyzők mellett dél-amerikai sportolók részvételével is számolnak. A versenynek egyébként egyre nagyobb a rangja, Benkó tud olyan német klubokról, ahol a versenyzők jutalmazásának egyik feltétele, a Pilis Kupán való eredményes szereplés.

A szervezők szeretettel várják az érdeklődőket és a résztvevőket a futamokon! A viadalokkal, versenykiírással és a nevezéssel kapcsolatos részletesebb információkat a www.pccc.hu internetes oldalon találhatják meg.

Várhegyi Ferenc

Karate VB

Azaz nemcsak karate, hanem sok minden egyéb is. A WTKA (World Traditional Karate and Kick-box Association) ugyanis több különféle harcművészeti ágat tömörít, illetve biztosít számukra versenyzési lehetőséget.



Kozek Viktor a magyar táblával a carrarai világbajnokságon

A szövetség 2007. október 18-21-én a híres carrarai márvány hazájában, Carrara Massában rendezett világbajnokságot, amelyen a pilisvörösvári Kozek Viktor is elindult.

A 10 éves shotokan karatés korábban már egy tokiói világbajnokságon is szerepelt, ez a verseny azonban teljesen más jellegű volt.

– Ezen a viadalon jóval többen voltak, mint Japánban. A különböző korosztályokban összesen 2500 fő indult el, akik a legkülönbözőbb stílusokban versenyeztek. Nekem minden nagyon tetszett, láttam fegyveres gyakorlatokat is, sőt, még olasz katonák is megjelentek, akik fegyverbemutatót tartottak. Nagyon látványos volt – mondja Viktor, a Templom téri Általános Iskola tanulója.

– Négy bemelegítő pást, két szorító és tizenkét versenypást állt a sportolók rendelkezésére – érzékelteteti az esemény nagyságát Nagy Lajos mester, Viktor edzője. – Valóban nagyon sokszínű volt a világbajnokság, és éppen ez volt a WTKA célja. Lehetőséget kell biztosítani a különböző harcművészeti stílusok képviselőinek, hogy találkozzanak egymással. Ebben a tekintetben is jól sikerült ez a VB.

– És az eredményesség szempontjából?

– Katában (formagyakorlatban) versenyeztem és én elégedett voltam a teljesítményemmel – mondja Viktor. – A korosztályomban 40-50 karatés indult és nem sokon múlt, hogy bekerüljek a nyolcfős döntőbe.

– Sajnos, Viktor akkoriban betegeskedett és ez meglátszott a produkcióján – fűzi hozzá az edző. – Emiatt nem tudott mindent kihozni magából. S az sem könnyítette meg a dolgát, hogy nyolc órát várt arra, hogy bemutassa a gyakorlatát. De jól van ez így, ez is az

életre készíti föl a versenyzőket. Mindent egybevetve, jónak értékelem a szereplését. Egyébként erről a VB-ről két harmadik hellyel térünk haza, tehát nincs okunk panaszra.

– Mik az idei tervek?



A magyar csapat a tengerparton

– Meghívást kaptunk az augusztusi nyílt amerikai bajnokságra – mondja Nagy Lajos. – Erre szeretném Viktort is elvinni, mert a munkája, hozzáállása, szellemisége és teljesítménye alapján megérdemli, ehhez azonban támogatásra is szükségünk lenne. A családja így is mindent megtesz az ő eredményes szerepléséért, de az anyagi lehetőségeik – csak úgy, mint a mi klubunknak – behatároltak. Ha pilisvörösvári cégek, vállalkozók tudnának segíteni – 3-400 ezer forinttól van szó – az nagyban megkönnyítené Viktor amerikai részvételét.

Várhegyi Ferenc

Tűzoltóink jelentik

2008-ban eddig 24 káresethez vonultak ki tűzoltóink, ebből 5 esetben esztergomi bajtársainknak nyújtottak segítséget.

Február 3-án a Piliscsabai utcából kaptak riasztást önkénteseink egy családi házhoz. A helyszínre érkezve tapasztalták, hogy az épület kéménye átizzott, s a tűz a tetőre is áterjedt. Meg kellett bontaniuk a 6-8 négyzetméteren izzó tetőt, valamint a tetőtérben a kéményt körülvevő könnyűszerkezetes mennyezetet is, annak érdekében, hogy a lángok továbbterjedését megfékezzék.

Egy másik alkalommal a Tó dűlőben egy hétvégi házban keletkezett tűzhöz vonultak ki. Mivel a területen nem volt víznyerési lehetőség, négy fővárosi egység is a helyszínre érkezett. A ház teljesen kiégett, de a lángok továbbterjedését megakadályozták. A tűz okát még vizsgálják.

Február 5-én a Halastó Kemping területén, a portaépület mellett gyulladt meg a szemét, a tűz az épületet is veszélyeztette.

A műszaki mentések többségében a 10-es úton történt balesetek következményeinek felszámolása adott munkát tűzoltóinknak. Szerencsére súlyos sérülés egy alkalommal sem történt, még annál a balesetnél sem, amikor a Tácsik pékségnél felborult és árokba csúszott egy kisbusz, amelyben kilencen tartózkodtak.

Január 28-án az erős viharban 7 db fenyőfa dőlt a Dugonics utcában a villanyvezetékre, amely leszakadt, s ennek következtében az aljnövényzet is meggyulladt. A műszaki mentés idejére a környéket le kellett zárni.



A kéménytűz következményeit hárítják el a tűzoltók (Fotó: PÖTE)

Köszönet

A Pilisvörösvári Önkéntes Tűzoltó Egyesületet köszönetet mond a támogatásért az Izsák és Mester Kft.-nek.

Összeállítottuk Kovács Zsolt tűzoltóparancsnok tájékoztatása nyomán

Rendőrségi hírek

Tovább csökken a bűnesetek száma

A rendőrség összesítése szerint az elmúlt évben – az igen kedvező statisztikát mutató 2006-os évhez képest is – tovább csökkent a bűnesetek száma Pilisvörösváron. (A szomszédos falvakban nem ennyire rózsás a helyzet.)

Adományautó a KMB-seknek

A Pilisi-medence Közbiztonságáért Közhatalmú Alapítvány a helyi polgárok és vállalkozók adakozó kedvének köszönhetően egy közel 4 millió forint értékű új Fiat Lína típusú személygépkocsit vásárolt az önkormányzat részére a város közbiztonságának növelése érdekében, azzal a feltétellel, hogy azt kizárólag a két vörösvári körzeti megbízott használhatja szolgálati feladatainak ellátására. Az autó legkésőbb március végéig üzembe áll.

Péczei Csaba az új budakeszi parancsnok

Szakmai munkája elismeréseként február 11-i hatállyal a Budakeszi Rendőrőrs vezetésével bízták meg Péczei Csaba r. századost.

A vörösvári őrs teljes állománya sajnálatos veszté tudomásul őrsparancsnok-helyettes kolégájuk távozását, ugyanakkor új beosztásához szívből gratulál és sok sikert kíván további munkájához.

„Neveletlen” betörő

Január 11-én ismeretlen tettes ablakbetörés módszerével behatolt a Rákóczi utcai Nevelési Tanácsadó épületébe, ahonnan számítógépet és lapmonitort zsákmányolt. Az anyagi kár 150 000 Ft. A rendőrség kéri mindazokat, akik az esettel kapcsolatban bármilyen információval rendelkeznek, hívják a helyi rendőrőrsöt vagy név nélkül a telefonantú.

Ki a virágot szereti...

Január 17-én éjjel ismeretlenek megromgálták a Varázskő virágbolt virágautomatáját.

Január 27-én betörték a Hősök terénél lévő kínai bolt ablaküvegét. Mivel a az elkövetők semmit sem vittek el, a tett oka itt is egyértelműen vandalizmus volt.

FONTOS TELEFONSZÁMOK:

Pilisvörösvári Rendőrőrs:

26-330-330; 26-110-330 (24 órán keresztül hívható, de egyszerre csak egy vonal él.)

Pilisvörösvári körzeti megbízottak:

(Csak szolgálati időben érhetők el!)

Dózsa György r. főőrzs z. 06-20-489-6707

Buna Zoltán r. törzs z. 06-20-489-6712

Telefontanú: 06-80-555-111

Az ingyenes hívószámon a személyazonosság tisztázását megelőzően lehet bejelenteni bűncselekményekkel kapcsolatos információkat.

Súlyos motorbaleset

Január 24-én a Görgey utcában egy motoros elvesztette uralmát a járműve felett és felborult. Őt és utasát súlyos sérülésekkel vitték a mentők a kórházba.

Hamis a bankó

Az elmúlt évben két esetben próbáltak hamisított húszezrezzel fizetni városunkban. A rendőrség a pénzhamisítót ugyan lefűllete, úgy látszik azonban, hogy maradhatott még az olcsó pénzből, amelyen túl akarnak adni.

Az elmúlt hónapban ismét hamis húszezres tűnt fel a városban. A rendőrség kéri a lakosságot és az üzlettulajdonosokat, minden esetben győződjenek meg a bankjegy eredetiségéről, különösen akkor, ha valaki kis összegű tétel vásárlásakor akar húszezrezzel fizetni.

Elővezetés

Február 5-én a rendőrség elővezette R. G. pilisvörösvári lakost, aki ellen több büntető-eljárás is folyik.

Önbíráskodás

Kiskorú személy bántalmazásával gyanúsítanak egy Görgey utcai lakost. Az eset február 6-án történt a reggeli órákban. A gyanúsított szerint a kiskorú személy elemelte a szódapénzt a kirakott üvegek mellől. Ezen ő annyira bedühödött, hogy utánament és bántalmazta, a nála lévő pénzt pedig elvette. A dulakodás közben a kiskorú személy fényképezőgépe eltört, ő maga nyolc napon belül gyógyuló sérüléseket szerzett. Mindkét személy ellen eljárás indult.

„Falra hányt borsó...”

A rendőrség minden kérése, figyelmeztetése ellenére továbbra is előfordul, hogy az autótulajdonosok a leparkolt gépkocsiban jól látható helyen bent hagyják értéktárgyaikat, egyenesen „táncba hívva” a tolvajokat. Ez történt február 6-án is a Szent István utcában, ahol egy parkoló autó jobb hátsó ablakát betörve ismeretlen tettes egy táskát tulajdonított el.

Gratulálunk: ÖN NYERT! (????)

Több ezer sértettjük van már azoknak a csalóknak, akik telefonon jelentkeznek be azzal a szöveggel, hogy a hívott fél nagyobb összegű pénzt nyert. A nyeremény átvételét 3-20 000 Ft kezelési költség ellenében teheti meg a „szerencsés nyertes”. Persze, miután az összeget befizeti, soha többet nem hall a nyeremény felől. A rendőrség kéri, hogy akivel hasonló eset történt, tegyen feljelentést.

Haláleset az erdőben

Február 9-én súlyos baleset történt a város északi határában lévő erdőben. A felesége találta rá arra a 45 év körüli szántói férfira, aki szabályos megbízással fát vágott láncfűrészszel, egyedül az erdőben. A férfit a mentők súlyos fejsérüléssel szállították kórházba, ahol néhány napra rá elhunyt.

A rendőrség az esetleges szemtanúkat keresve, a lakosság segítségét kérve vizsgálja a baleset körülményeit.

Fatolvajok

A hideg téli hónapokban megszorodnak a falopások a város körüli erdőkben. A tolvajok ahhoz is lusták, hogy lehajoljanak a fa tövéig, általában 1 m magasságban vágják ki láncfűrészszel a fákat.

A rendőrség nemrégiben fűllete le azokat a fatolvajokat, akik az Iluska-forrás környékén fosztogatták az erdőt.

A rendőrség felhívja a figyelmet arra, hogy az illegálisan működő favágók nemcsak a lopás, de a természetkárosítás büntetett is elkövetik, így a büntetési tételük halmozódik.

Összeállítottuk Koczka Gábor r. alezredes, őrsparancsnok tájékoztatása alapján

A Pilisvörösvári Nyugdíjas Klub közleményei

A Pilisvörösvári Nyugdíjas Klub köszönetet mond az alábbi támogatóinak, hogy hozzájárultak a klub sikeres farsangi báljának megrendezéséhez:

Lovász Ernő hidegkonyha, Müller Márton textil udvar, Raiffeisen bank, Páli Ferencné, Mátrai Mátyás üveges, Kerék László és Kerék Lászlóné férfi-női butik, Gemeláné porcelánbolt, Volksbank, Krivinger zöldséges, Margit ékszerbolt, Schreck lakástextil, Krausz mezőgazdasági és virágbolt, Müller kávézó, Dvorán elektro kft., Marika foto, OTP fiók, Koller elektronika, K-H bank, Szamos marcipán, Takarékszövetkezet, Zsámboki Tiborné fodrász, Wieszt Ferenc borozó, Liget ABC, Erste bank, 100 Ft-os Hau bolt, 99-es diszkontbolt, Fetter György fodrász, Rotburger söröző, id. Fresz János, Gondola pizzeria, Bizinger Mari Sramli vendéglős, Havas Ferencné ajándékbolt, Denk virágbolt, Braun Jánosné Reál bolt, Izsák-Mester KFT., Platsek zöldséges, Kohlhoffer barkácsbolt, Molnár Varázskő, Gilde étterem, Sándor László „Pilistour”, Piel virágbolt, Ziegler István szőrmés, Halmschlager virágos, Fetter vendéglő,

„Sarki” húsbolt, Blind vendéglő, Mirk zöldséges, Emil cukrászda, Wipi cukrászda, Tácsik cukrászda, Margit élelmiszerbolt, Wipi Kriszta virág-



Brichta József felvétele

bolt, Szatai személyszállító, Scheller Kati, Marlok tisztító, Til díszállatker.

Valamint a nyugdíjas klub tagjai.
Köszönjük!

Értesítés

Értesítem a Pilisvörösvári Nyugdíjas Klub tagjait, hogy az idei „Évnyitót” 2008. március 8-án 15 órakor tartjuk a zeneiskola koncerttermében. Napirendi pontok:

- beszámoló a 2007-es évről
- az idei kirándulási terv ismertetése
- egybek

Minden kedves klubtagot szeretettel várunk!

Meghívó

A Pilisvörösvári Nyugdíjas Klub az idén is megrendezi a hagyományos „batyus” Húsvéti „locsoló bált” a zeneiskola koncerttermében 2008. március 24-én 17-22 óráig.

A zenét a Német Nemzetiségi Fúvószenekar szolgáltatja. Tombola, locsolóvers-mondás!

A nagy érdeklődés miatt a jegyeket elővételelben lehet megvenni: Prohászka Istvánnál.

Tel: 330-812, Guth Ferencnél 330-858.
Belépődíj: 600 Ft./ fő

A Pilisvörösvári Nyugdíjas Klub
Vezetősége

A Nyugdíjas Klub honlapja

„Haladni kell a korrall!” – vallják a pilisvörösvári Nyugdíjas Klub tagjai, akik nem akarnak számítógépek mellett felcseperedett unokáik előtt szegényt vallani. Tavaly óta számítógépes tanfolyamon sajátítják el a legalapvetőbb hardver és szoftver-ismereteket a klubtagok. Mostanra már saját honlapot is indítottak, amelyet Brichta József, a klub oszlopos tagja, készített és tart karban.



A kellemes kinézetű, praktikus tartalmakkal teli honlapon többek között tájékozódni lehet a nyugdíjjal kapcsolatos tudnivalókról, a klub programjairól, meg lehet tekinteni a korábbi rendezvényekről készült fotókat, de találhatunk itt egészségügyi tanácsokat és ételrecepteket is. A Nostalgia Dalkörnek külön rovata van, és természetesen a vélemények, tanácsok, megjegyzések megjelenítésére is lehetőség van.

Bátran keressék tehát fel a Nyugdíjas Klub honlapját, ismerkedjenek időseink életével, a Klub programjaival, tevékenységével.

A honlap elérhetősége:
www.pilisvorosvar.eoldal.hu

Köszönetnyilvánítás



A Német Nemzetiségi Óvoda Rákóczi utcai és Széchenyi utcai óvodai nevelőtestülete ezúton fejezi ki köszönetét támogatóinak, hogy hozzájárultak az óvodák farsangi báljainak sikeres megrendezéséhez:

Schiller Gimnázium (aula, termek), Krupp József és Gyurkó László (zenészek), Szamos Marcipán Kft., Wittmann Kft., Bányai Bútorok, Biovin Webáruház, Sodexo Magyarország Kft., Eston Kft., Mátrai Üveges, Szép Zsuzsanna cukrász, Varázskő Kft., Diamond Szépségszalon, Ági élelmiszerüzlet, Albi & Sodi, Krivinger zöldséges, Apró - cseprő Ajándékbolt, Arezol ékszerbolt, Oxigén Fashion Divatáru, Fetter fodrászat, Bizinger Szépségszalon, Mirk András zöldséges, Oriol Kft., Kormos Élelmiszer Bt., Britanica Nyelviskola, Denk József virágüzlet, Matyi játékbolt, Havas Ferenc divatáru üzlet, Hajni virágüzlet, Sváb pékség, Tácsik cukrász, Pékbolt élelmiszer üzlet, ACB Papír írószobabolt, Sport-Kerékpár-Centrum, Matskassy Bt., Takarékszövetkezet Pilisvörösvári Fiók, Strack-Bau Ke.r Bt., OTP Pilisvörösvári Fiók, Wipi cukrászda, Erste Bank, Volksbank, Raiffeisen Bank, K&H Bank, Ingatlanbank, Müller Márton szobafestő-mázoló mester, Müller Festékbolt, Gemela Porcelán üzlet (Gizi néni), Varga Ménes Gyermekek Lovas Egyesület

Köszönjük a támogatást!

Karádi Kálmánné
óvodavezető



Megérkezett

2008. 01. 05. Kola Bernadett, Kola Tamás és Németh Tünde leánya

01. 07. Vaskó Luca Panna, Vaskó István Adrián és Zám Dóra leánya

01. 10. Aszt Petra, Aszt Péter és Richolm Erzsébet leánya

01. 16. Nick Rebeka, Nick Zoltán és Krausz Hedvig leánya

01. 28. Nwosu Orsolya, Nwosu Kelechi Kelvin és Stumpf Lilla leánya

01. 30. Szivek Nóra, Szivek Zoltán és Pávicz Marianna leánya

02. 02. Wenczl Lilien, Wenczl István és Lőte Andrea leánya

02. 06. Juhász Bence Attila, Juhász Attila és Kósa Tímea fia

Vörösvári Újság Werischwarer Zeitung

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának közéleti havilapja

Felelős kiadó:

Holitska Sándorné,
a Városi Könyvtár vezetője

Felelős szerkesztő és tördelőszerkesztő:

Fogarasy Attila

Rovatszerkesztők:

Hidas Ildikó (kultúra),
Várhegyi Ferenc (sport)

On-line szerkesztő:

Schuck Béla

A szerkesztőség

elérhetőségei:

Pilisvörösvár, Puskin u. 8.

Tel.: 06-26-331-712

Mobil: 06-30-228-0262

Fax: 06-26-530-091

E-mail: ujsag@pilisvorosvar.hu

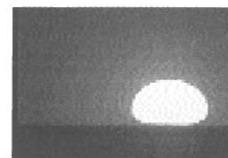
Nyomdai munka:

B.ÉST. Nyomda Bt.
(1037 Bp., III. ker., Bojtár u. 37.
Telefon/fax: 450-1945, 450-1946)

ISSN 1417-6823

Megjelenik 1500 példányban.

Eltávoztak



2008. 01. 21. özv. Izsák Xavérné, sz. Thoma Anna, 92 éves, Zöldfa u. 1.

01. 30. Krupp Béla, 68 éves, Attila köz 4.

02. 05. Majoros János, Kimmel Erzsébet özvegye, 69 éves, Kápolna u. 39.

02. 05. Manhertz István, Hasenfracz Mária férje, 78 éves, Puskin u. 17.

02. 05. Szauer István, 65 éves, Diófa u. 12/a

02. 09. Elisch Márton, Herbszt Mária férje, 73 éves, Szent Erzsébet u. 25.

02. 13. Fazekas Lászlóné, sz. Pfeiffer Róza, 80 éves, Rózsa u. 11.

02. 15. Hídvégi Katalin, Effen-berger Károly felesége, 84 éves, Szondi u. 34.

Programajánló

A házasság előtti szex a szentírás tükrében

Előadó: Zoltán atya
Március 25. 18.00 Mű-hely Galéria.
(Hunyadi u. 70.)

A Pilisvörösvári Baptista
Gyülekezet rendezvénye.
Rendezte: Kiss Éva zenetanár

Köszönjük, hogy az újságot árusítják:

Halmschlager élelmiszerboltok, Havas kiskereskedés, Hidas vegyeskereskedés, Koller elektronika, Krivinger zöldségesbolt, Krausz mezőgazdasági bolt, Liget ABC, Margit minimarket, Sikari gyógyszertár, Sváb pékség, Tácsik pékség, Városi könyvtár, Vízöntő gyógyszertár, Zöldcsibe vegyesbolt

A Vörösvári Újság következő számának lapzártája: 2008. március 14., tervezett megjelenése: március 25.

Hirdetési díjaink:

Hátsó borító:	80 000 Ft
1/1 oldal	40 000 Ft
1/2 oldal	20 000 Ft
1/4 oldal	10 000 Ft
1/8 oldal	5000 Ft
1/16 oldal	2500 Ft

Színes hirdetés: 25% felár
(Az árak az áfával együtt értendők!)

Vörösvári Újság on-line



Lapunk on-line (internetes) változata
elérhető a következő címen:
<http://vorosvariujsg.pilisvorosvar.hu>

Szerkesztőségi közlemény

Köszönetet mondunk Olvasóinknak azért, hogy felhívásunkra többen is jelentkeztek a 2002-es évfolyam hiányzó lapszámainak pótlására.

Kérjük azoknak a jelentkezését is, akik a 2007. februári számot fel tudnák ajánlani archívumunk számára.

Továbbá kérjük azon Olvasónk segítségét, aki Olympus E10-es digitális fényképezőgépünket meg tudná javítani. (A márkaszervizek már nem hajlandók javítani a gépet.)

– a Szerkesztőség

P & T
T: 26-330-756
autószervíz

Pilisvörösvár, Dugonics utca 15
Nyitvatartás: H-P 8.30-16.30

- benzines és dízel zöldkártya
- futómű, motor, elektromos hibák javítása
- eltárolt hibakódok olvasása, törlése
- időszakos szervizelések, gk. vizsgáztatása
- korszerű műszerek, színvonalas kiszolgálás
- olajszervíz a kijelző visszaállításával

Mobil 1

GUTMANN
MESSTECHNIK



Ligeti Állatorvosi Rendelő
2085 Pilisvörösvár, Kisfaludy u. 48.
Tel.: 26/332-450, Mobil: 30/9241-520

Dr. Saufert Gyula
Dr. Szabó Eszter

- Belgyógyászati, szülészeti, sebészeti ellátás
- Röntgen
- Ultrahangos fogköeltávolítás
- Házi labor
- Mikrocsip beültetés, állatútlevél

EGÉSZ NAPOS elérhetőség: 30/9241-520

Kutyakozmetika, bejelentkezés: 30/2318-746

1 %

**Dunamenti Népek és Nemzetiségek
Kulturális Centruma Alapítvány**

Kérjük, hogy adójuk 1%-ával támogassák
Alapítványunk működését.

Adószám: 18696372-1-13

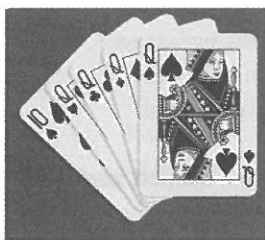


Kérjük, hogy 2007-es adója
1%-ával Ön is támogassa a
Pilisvörösvári Német
Nemzetiségi Fúvószenekar
Közhasznú Egyesületet!

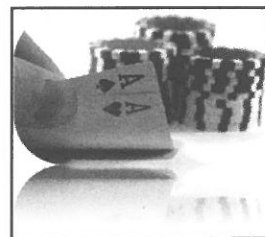
Adószám: 18696372-1-13

Köszönjük!

Piliscsabai PÓKER KLUB



Póker klubunk 2007 októberében alakult néhány lelkes közreműködő segítségével, akik már néhány éve úzik e nemes sportot. Nonprofit klubunk célja, hogy a póker adta izgalmakat kulturált körülmények között megismertesse és megkedveltesse a leendő kedves klubtagokkal. Fontos a póker sport nevelő és jellemépítő funkciója, ezért a klub komoly és kiemelt feladatának tekinti az emberi kapcsolatok ápolását is. Továbbá folyamatosan, hetente több alkalommal játéklehetőséget teremteni, ami főként a sportközvetítések által is ismert No Limit Texas-Holdem.



Folyamatosan bővülő létszámmal és kellékekkel (Casino méretű és minőségű asztalok, dealer) várunk minden kulturált, játék- és sportszerető érdeklődőt. Kapcsolatunk más klubokkal elősegíti nagyobb versenyek

szervezését is. A Texas-Holdem póker ma egy nagyon népszerű játék és elsősorban azért, mert nem csak a szerencsén múlik, hogy milyen helyezést érünk el egy adott versenyen. Ez a játék a stratégia, a pszichológia és a blöffölések nagy csatája.

Ha ismeri a játékok játékát, vagy megismerkedne vele, várjuk Klubunkba! Lépjen be hozzánk legyen asztaltársunk! Megtalálhatók vagyunk pénteken és szombaton 18 h-tól, vasárnap 15h- tól Piliscsabán a CÉH egyesület termében. (A nagytemplommal szemben, az udvarban.) Vasárnaponként Pókertanoda a játékot megismerni szándékozóknak.

Érdeklődni a fenti napokon és időben a helyszínen, vagy a 20 / 9841-366 telefonon lehet.

Fontos: Minden kedves klubtagunknak, aki bármilyen okból kifolyólag nem tudja rendszeresen látogatni a klubunkat, csak arra az időszakra kell tagdíjat fizetnie, amikor ténylegesen eljár játszani. Azaz, ha valaki 2-3 hónapot kihagyott, annak nem kell visszamenőleg tagdíjat fizetnie.

Az első Piliscsabai PÓKER OPEN versenyt 2008. 03. 01-én rendezzük.

Várható nyeremények kb. 1.500.000,- Ft értékben

Nevezési díj: 7000,- Ft 2 reb. (2x 5000,-) + Add. (5000,-)

Klubtagjainknak a nevezési díj: 3500,- Ft

„Nem érted, hogy ez nem szerencsejáték? Miért mindig ugyanaz az 5 tag játszik a világbajnokságért? Ők a legmázlistábbak Vegasban? Ez észjáték...” (Pókerarcok c. film)

Kívánunk minden tagunknak sok-sok All int.



B-ANGEL BIZTONSÁGI SZOLGÁLAT

Védjük meg közösen értékeit!

- Lakások, családi házak, üzlethelyiségek, irodák és egyéb létesítmények távfelügyelete 24 órán keresztül.
- Riasztó, tűzjelző rendszerek, kamerás megfigyelő rendszerek telepítése, karbantartása
- Egészségügyi segélykérő rendszerek kivitelezése

Amiért érdemes minket választania:

- Magasan képzett, tapasztalt munkatársak, rendőrségi szakemberek bevonásával
- Felelősségvállalás, kártérítés
- Korszerű jelzőrendszerek
- Kedvezmények, részletfizetés
- Megbízható referenciák

Érezze magát biztonságban!

B-Angel Kft.
2085 Pilisvörösvár, Szabadság út 29.
06-30/467-00-14 www.b-angel.hu

BEMER

(Bio-Elektro-Mágneses-Energia-Reguláció)



Dr. Wolf A. Kafkának köszönhetően a BEMER segítséget nyújt a szervezet regenerálódásához. Aktiválja az energetikai állapotot, óvja az egészséget, és javítja a közérzetet.

- PI. — mozgást javító terápia
- protézis előtti fájdalomcsillapítás
 - ízületi panaszok
 - nyaki gerincsérvek fájdalomcsillapítása stb.

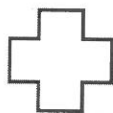
A BEMER-terápia rendszer egy az EU 93/42 EKG irányvonala alapján elfogadott CE 0125 bevizsgált orvostechnikai készülék, amely a szabályos folyamatok energetikai segítője.

BEMER = fájdalom nélküli élet!

SPA méregtelenítés ⇨ BEMER ágynálátával
Az első kezelés ingyenes!

További információ, időpont-egyeztetés:

Bizinger Mária
06-26-332-995
06-70-3839-216



**GYÓGYÁSZATI ÉS
EGÉSZSÉG BOLT**



**Starflex lúdtalpbetét
készítése egyedi méretek
alapján podoszkópos
talpvizsgálattal**

(időpont egyeztetés szükséges!)

Cím: Solymár, Terstyánszky u.2.
Tel: 70-3399322
Nyitva tartás: H – P: 11-18, Szo: 8-12
www.kristofy.hu



Natura Biobolt

Őrizze meg a saját és családja egészségét
vegyszer- és adalékanyag-mentes bio- és
reformélelmiszerek fogyasztásával.

Salaktalanítson és fogyjon az általunk ajánlott kúrákkal,
erősítse immunrendszerét és gyógyuljon gyógynövények,
teák, levek és gyógyhatású termékek révén.

Fedezze fel a natúrkozmetikumok és az aromaterápia
világát bőre, haja és lelke épségéért és szépségéért.
Válogasson saját és szerettei örömeire ezoterikus és
életmódkönyveink, illetve meditációs cd-ink közül.



Bach virágesszenciák /www.doskar.hu/



Péntekenként friss biocsírák!



Folyamatos akciók /www.trendavit.hu/



Nyitva: hétfő- péntek: 9.00-18.00, szombat: 9.00-13.00

Telefon: 70/383 92 42, 70/455 94 05

E-mail: natura@pilisportal.hu

Cím: 2085 Pilisvörösvár, Fő út 98.

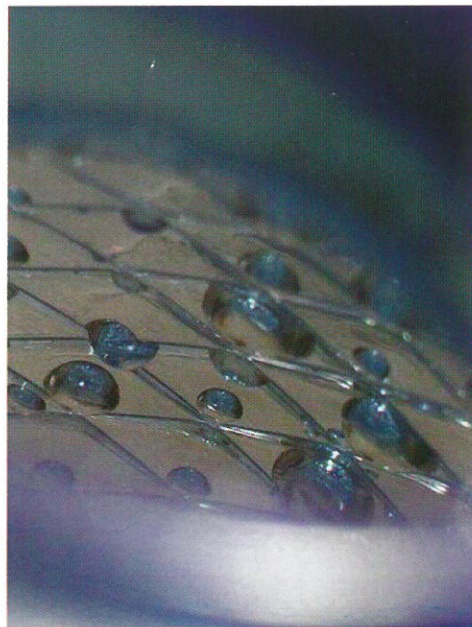
Figyeljünk oda, megéri!

Ne engedjük használt olajat, zsírt, kémiai vegyszereket a lefolyóba! Ne dobjunk szilárd tárgyakat, s ne vezessünk csapadékvizet a csatornába!

A Pilisvörösvári Vízművek Kft. múlt év végén mintát vett a csatornahálózaton folyó szennyvíz minőségének vizsgálata érdekében. A méréssorozat alatt 9 alkalommal zajlottak vizsgálatok a hálózat 17 különböző pontján. A szennyvízminták elemzésére laboratóriumi körülmények között került sor.

A vizsgálatok eredményei azt mutatták, hogy a szennyvíz - minőségét tekintve - bizonyos paraméterek esetében két-háromszorosan is meghaladja az előírt határértékeket.

Ez a szennyvíz terheli a telep tisztítási kapacitását, így az nem képes a túlterhelés miatt a szennyvizet az előírt határértékekre megtisztítani. Ennek következtében a telep üzemeltetési költségei is nagymértékben megemelkednek, ami közvetetten a fogyasztói árakra is kihatással van (például a vízterhelési díj formájában).



Gondoljunk arra, hogy a csatorna sem nyel el mindent!

A kémiai és biológiai szennyezőanyagok különösen károsítják a környezetet, a mechanikai szennyezőanyagok pedig csatornadugulást okozhatnak.

A csatornaszolgáltatásról szóló kormányrendelet* értelmében az ingatlan határa és a „használati hely” közötti csatornaszakasz karbantartása és üzemeltetése a tulajdonos kötelezettsége. A biológia és a vegyi szennyezés a környezet károsításával jár, azaz olyan mértékű környezetszennyezést okoz, amely akár bűncselekményt is vonhat maga után.

*38/1995 (IV.5.) Kormányrendelet 23§

Környezetünk védelme, az Aranyhegyi patak tisztaságának megőrzése közös érdekünk!



Pilisvörösvári Vízművek Kft.
Cím: 1134 Budapest, Váci út 23–27.
Postacím: 1325 Budapest, Pf.: 355
Vízvonal: 06 40 247 247 vízvonal@vizmuvek.hu



szociális népszavazás 2008

Töröljük el együtt

**a vizitdíjat,
a kórházi napidíjat,
a tandíjat!**

Igen!



*Támogassa Ön is
a szociális népszavazást!*

fidesz.hu

ZORÁN KONCERT



**A 2008-as tavaszi turné
egyik állomása Pilisvörösvár!**

Művészetek Háza - Zeneiskola
Díszterme, Szabadság út 21.
Bejárat a Major u. felől

2008. április 10. 19 óra

Jegyek csak elővételben 3.200,- Ft-os egységes
áron kaphatóak március 3. - április 2. között a
Zeneiskola titkárságán, munkanapokon
8-16 óra, szerdán 8-18 óra között!

Vis major esetén a rendező fél a jegy árát visszafizeti!
Érdeklődni lehet: 06-26-330-470-es telefonszámon!